

Lexicon of Political Terminology

English – Arabic
Arabic – English

Including terms of politics, economy and administration

by
Abdilwahab Aloob



8

1921

تصميم الغلاف: حسن كامل

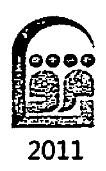
Lexicon of

Political Terminology

English - Arabic - English

By

Abdilwahab Aloob



2011

إنجليزى - عربى



abdication	التنازُل عن العَرش
abeyance (in ~)	مُعلَّق
abolition	إلغاء؛ إلغاء الرِّق فى الولايات المتَّحدة؛ إلغاء عُقوبة الإعدام
abolitionist	من أنصار إلغاء الرِّق فى الولايات المتَّحدة؛ مُؤيِّد إلغاء عُقوبة الإعدام
aboriginals	السُّكّان الأصليون
A-bomb	قُنبُلة ذَرِيَّة
abridgment	عَرضٌ موجَز
abrogation	إلغاء قانون، إبطال عَقد (باتِّفاق ثُنائىّ أو من طرَف واحِد)
abrogation of a treaty	إلغاء اتِّفاقيَّة، إنهاء مُعاهَدة
absentee	غِيابىّ

absentee voting	التصويت عن بُعد (بالبريد عادةً)
absenteeism	الغِياب
absolute advantage	التفوّق المُطلَق (~ لبلَد أو وحدة إنتاجيَّة في عَرض سِلعة أو خِدمة بتكلِفة أقل من المُنافِس)
absolute majority	الأغلبيَّة المُطلَقة (أكثر من نِصف الأصوات في انتخابات)
absolute monarchy	ملَكيَّة مُطلَقة (حُكم تتركّز السلطات فيه في يَد الملِك)
absolute monopoly	احتكار مُطلَق
absolutism	المُطلَقيَّة، الحُكم المُطلَق (نظريَّة مَفادها أن السُّلطة تتركَّز في يَد فَرد (طاغية) أو حِزب بلا قيود دُستوريَّة أو قانونيَّة تقيِّده)
absorption	استيعاب
abstention	الامتناع عن التَّصويت
abstinence	الامتناع عن التَّصويت
abstraction	تَجريد

academic freedom	حُرِيَّة البَحث العِلمىّ
accession order	تَرتيبٌ رَقمىّ (أو زَمَنىّ)
accession to the throne	تَوَلّى العَرش
acclimatization	تأقلم، أقلمة
accommodation	مُواءمة
accord	اتّفاقيَّة، تَوافُق (اتّفاق دبلوماسىّ لا يحظَى بما للمعاهَدة من الزاميَّة، ومن أمثلتها اتّفاقيَّة كامب ديفيد فى عام ١٩٧٨)
acountable	خاضع للمُساءَلة؛ محاسَب
accountability	مُحاسَبة، مُساءَلة (مَسؤوليَّة العامل أمام صاحب العمَل، والنائب أمام ناخبيه والرئيس أمام الشعب)
accreditation	اعتِماد
acculturation	اندماج ثَقافىّ، تَكيُّف ثَقافىّ، تثاقف (اكتساب الناس سِمات ثَقافيَّة من ثقافة أخرَى)
Achilles' heel	نُقطة الضَّعف
acid test	اختِبار حاسِم

acquittal	تبرئة؛ إبراء
act of parliament	تَشريع بَرلمانيّ
act of assault	عمَل هُجوميّ
act of hostility	عمَل عَدائيّ
act of protest against ...	عمَل احتجاجيّ ضد ...
act of state	فِعلٌ سِياديّ، عَمَلٌ سِياديّ
Act of supremacy	قانون السِّيادة، مَرسوم السِّيادة
acta diurna	يَوميّات، مَحاضِر جَلسات
action (to take an ~)	إجراء (يتّخِذُ ~)
action copy	نُسخَة من خِطابٍ مُوَجَّه
action frame	إطار مَرجِعيّ
active market	السُّوق النَّشِطة
activism	الفاعِليَّة (نَشاط جَماهيريّ في حركات الاحتجاج والسعي لتولّي مناصب سياسيَّة وما إلى ذلك بغرَض تحقيق أهداف سياسيَّة)
activist, activists (pl.)	داعيَة، دُعاة، ناشِط، نُشَطاء

activity data	بَيان أنشطة
acts of looting	أعمال السَّلب والنَّهب
ad hoc committees	اللِّجان المُتَخصِّصة
ad hominem judgment	حُكم غَير مَوضوعيّ
ad referendum	أحيلَ إلى الجهة المختصَّة
ad valorem duties	رُسوم جُمركيَّة تُحسَب على أساس قيمة السِّلعة
ad valorem tax	ضَريبة تُحسَب على أساس قيمة السِّلعة
adaptation	تَكيُّف
address-in-reply	خِطاب رَد (خِطاب يُلقيه المُضيف ردًا على خِطاب ضَيفه)
adherence	تبَعيَّة
adjournment	فَض الدَّورة البَرلمانيَّة؛ تأجيل، تَعطيل مؤقَّت
adjudication	حَسم قَضيَّة؛ إصدار حُكم نهائيّ
adjustment	توافُق، تَعديل
administering justice	إقامة العَدْل
administration	إدارة؛ إدارة شؤون ...

administrative court	مَحكَمة إداريَّة
adversary system	النِّظام القَضائىّ القائم على الخُصومة بين طرَفَين: إدِّعاءيسعَى لإثبات الاتِّهام، ودِفاع يعمل على إثبات بَراءة المتَّهَم)
advertising campaign	حَملة إعلاميَّة
advisory committee	لَجنة استِشاريَّة
advisory panel	هَيئة استِشاريَّة
advocacy	دِفاع
aegis (under the ~ of the United Nations)	مظلَّة (تَحتَ ~ أمَميَّة)
affidavit	إشهاد؛ أقوال الشُّهود؛ إقرار كِتابىّ مَشفوعٌ بقسَم
affiliate	عُضْو فى شبَكة
affiliated body	هَيئة فَرعيَّة
affirmation of allegiance	بَيعة؛ حَلف يَمين الوَلاء
affirmative action	التمكين (إعطاء المرأة والأقليَّات مَيزة تفضيليَّة فى العمَل والتعليم والتمثيل السياسىّ لتدارُك ما سبق أن عانوا من تمييز)

affirmative gerrymander	إعادة تَوزيع الدَّوائر الانتخابيَّة إيجابيًا لِصالح أقليَّة بهدَف ضَمان التمثيل فى البرلمان والحُكومة
affluence	الوَفرة
affluent society	مُجتَمَع الوَفرة
affronted	مُتقابلان، كلٌ بمواجَهة الآخَر
African Development Bank	بنك التنميَّة الأفريقىّ
African Postal Union	اتِّحاد البَريد الأفريقىّ
Afro-Asian Housing Organization	المُنظَّمة الأفروآسيَويَّة للإسكان
Afro-Asian People's Solidarity Organization	مُنظَّمة تضامُن الشُّعوب الأفروآسيَويَّة
agenda	جَدوَل الأعمال؛ قائمة الأولَويّات
aggregate	كِيانٌ جَمعىّ، تَجمُّع
aggregate demand	إجمالىّ الطَّلَب (على السِّلَع والخِدمات فى الاقتصاد)
aggregate supply	إجمالىّ المَعروض (من السِّلَع والخِدمات فى

الاقتصاد)

aggression	اعتِداء؛ عُدوان
agitator	مُحرِّض؛ ناشِط
agitprop	الدِّعايَة السياسيَّة (الشيوعيّة)
agreement	اتِّفاقيَّة، اتِّفاق
ahistorical	لا تاريخيّ
aid	مَعونة، مَعونات، مُساعَدات
air base	قاعِدة جَويَّة
air force	سلاح الجوّ، القُوات الجَويَّة
air raid	غارة جَويَّة
air reconnaissance	استطلاع جَوِّيّ
air-borne	مَحمولٌ جَوًا
aircraft carrier	حامِلة طائرات
alderman	عُضْو مَجلِس نُوَّاب الولايَّة
alienation	اغتراب، غُربة؛ نَقل الملكيَّة
alignment	صَفّ، اصطِفاف

allegations	مَزاعِم، ادّعاءات
allegiance	مُوالاة، وَلاء
alliance	تحالُف
allocation	تَخصيص، تَوزيع حِصَص
allocation of resources	تَوزيع المَوارد
allocations	مُخَصّصات
allotment	تَخصيص، تَوزيع حِصَص
alternating	تَبادُليّ، بالتّناوب
alternation of power	تَداوُل السُّلطة
alternative	بَديل، بَدائل
alternative ballot	اقتراع تَفضيليّ (نظام انتخابيّ يرتُّب فيه الناخبون المُرشّحين)
ambassador	سَفير
ambassadorial	علىّ مُستوَى السُّفَراء
amendment	تَعديل، تَنقيح (~ الدُّستور أو مَشروع قانون بالحَذف أو الإضافة أو الاستبدال)

American Federation of Labor (AFL)	اتّحاد العُمَّال الأمريكىّ
amnesty	عَفوٌ عام
Amnesty International	هيئة العَفْو الدَّوليَّة
amortization	جَدولة الدُّيون
anarchism	الفَوضَويَّة (نظَريَّة ترَى أن الحُكومات بكافَّة صوَرها تقوم على القَهر ولا داعى لها وينبغى إلغاؤها. إلا أن هناك تيّارات متباينة من الفِكر الفَوضَوىّ تتراوَح بين فَوضَويَّة مُطلَقة تناهِض أى شَكل من التحكُّم المركزىّ، وفَوضَويَّة تخفِّف من غَلوائها بقَدر من النظام كالفَوضَويَّة الرأسماليَّة والفَوضَويَّة الاشتراكيَّة)
anarchist libertarian	فَوضَوىّ تحرُّرىّ (جَماعة أمريكيَّة قوامها متطرِّفون من أقصَى اليَسار من حركات شيوعيَّة وديمُقراطيَّة اشتراكيَّة وبيئيَّة، تناهِض الرأسماليَّة وتؤيِّد اللجوء للعُنف والقوَّة لإحداث التغيير المطلوب)
anarcho-capitalism	الرأسماليَّة الفَوضَويَّة (شَكل متطرِّف من الرأسماليَّة التحرريَّة حيث كافَّة الخِدمات التى توفِّرها الحُكومة حاليًا – بما فى ذلك

الشُّرطة والجيش والقَضاء - تتولاها شركات خاصة)

anarcho-Socialism — الاشتراكيَّة الفَوضَويَّة (شَكل متطرِّف من الاشتراكيَّة التحرريَّة تخضَع فيه كافَة الشُركات خُضوعًا مباشرًا للعاملين فيها من خلال مجالس عمّاليَّة وتُلغَى فيه مُعظَم المِلكيّات الخاصة ولكن يحصُل كل فَرد على نصيب عادل من 'المِلكيَّة الجَماعيَّة' لاستعماله الخاص؛ ويُستغنَى فيه عن الحُكومة المَركزيَّة)

annexation — ضَم (~ دَولة أوإقليم لدَولة أخرَى)

annihilation — إبادة

annual budget — الموازَنة السَّنَويَّة

anonymous — مَجهول الاسم

antedated — بتاريخ سابق

anti-aircraft — مُضادّ للطائرات

Anti-Ballistic Missile Treaty (ABM) — مُعاهَدة الحدّ من الصّواريخ البالستيَّة (وقَّعها الاتحاد السوفيتيّ والولايات المتَّحدة فى عام ١٩٧٢، وقَضَت

بتقليص حَجم الصَّواريخ البالستيَّة فى
كل منهما إلى مئة رأس فى مَوقِعَين، ثم
فى موقِع واحد فى عام ١٩٧٤)

anti-capitalism	مُكافَحة الرّأسماليَّة
anti-clericalism	مُعارَضة نُفوذ رجال الدين فى السياسة
anti-communism	مُكافَحة الشُيوعيَّة
anti-corruption	مُكافَحة الفَساد
anti-government	مُعادٍ للحُكومة
anti-Hegelianism	النَّزعة الهِيجليَّة المُضادَّة
anti-Semitism	مُعاداة السَّاميَّة
anti-submarine	مُضادّ للغَوَّاصات
anti-trust laws	قَوانين مُكافَحة الاحتِكار
apparatchik	مَسؤول حِزبىّ؛ عُضو الجِهاز الإدارىّ للحِزب الشُيوعىّ فى الاتِّحاد السوفيتىّ السابق
apartheid	الفَصل العُنصُرىّ (بجَنوب أفريقيا)
apolitical	لا سياسىّ

apologist (~ for ...)	مُدافِع (~ عن عَقيدة أو توَجُّه ما)
apostolic	بابَوىّ
appeasement	مُهادَنة؛ تَهدنة؛ تَرضية
Appellate Court	مَحكَمة استئناف
Apportionment	تخصيص؛ تَوزيع المخصَّصات الماليَّة؛ تَوزيع الحِصَص
appendix, appendices (pl.)	مُلحَق. مَلاحِق
approach	مَدخَل. مُقارَبة
appropriation	اقتِطاع من الموازَنة؛ تَخصيص أموالٍ لغَرَض بعَينه
appropriations	اعتِمادات
approval	تَصديق، مُوافَقة
approval plan	سياسة شَرط المُوافقة
Arab Labor Organization (ALO)	هيئة العمَل العرَبيَّة
Arab Organization of Petroleum Exporting Countries (AOPEC)	مُنظَّمة الأقطار العرَبيَّة المُصدِّرة للنَّفط
Arab Postal Union	اتِّحاد البَريد العربىّ

Arab Socialist Union	الاتّحاد الاشتراكىّ العرَبىّ
arbitrary	تعَسُّفىّ؛ استبدادىّ
arbitration committee	لَجنة تَحكيم
archives	محفوظات، أرشيف، دار وَثائق
aristocracy	حُكم الصَّفوَة
armed conflict	صِراعٌ مسَلَّح
armistice	هُدنة
armored car	عرَبة مُدرَّعة
armored cruiser	مُدرَّعة
armored force	قُوّة مُدرَّعة
armored infantry	مُشاة المُدرَّعات
arms control	الحَدّ من التسَلُّح
arms embargo	حَظْر التسَلُّح
arms race	سِباق التسَلُّح
arms traffic	تَهريب الأسلِحة
arraignment	استِدعاء قَضائىّ؛ تَوجيه الاتّهام

Articles of Confederation	شروط الاتّحاد (الدُستور الأوَّلىّ للمُستعمَرات الأمريكيَّة الثلاث عشَرة والذى سرَى من ١٧٨١ إلى ١٧٨٩ ثم استُبدل به الدُستور الحالىّ)
artillery	المدفَعيَّة
aspirations	طَموحات، تطلُّعات، أمانىّ
Asia Minor	آسياالصُغرَى
Asia-Pacific Economic Cooperation (APEC)	مُنظَّمة التعاوُن الاقتصادىّ بين آسيا ودوَل المحيط الهادى
assignments	تكليفات، مَهامّ
Associated Press (AP)	الأسوشيتِد برس (وكالة أنباء)
Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)	اتّحاد دوَل جَنوب شَرق آسيا (آسيان)
asymmetrical federalism	فِدراليَّة غَير مُتماثِلة (نظام حُكم اتّحادىّ توَزَّع فيه السُّلطات بين الأقاليم بصورة غَير مُتساوية، فتكون لبَعض الأقاليم مَسؤوليّات وحُكم ذاتىّ أكبر من غَيرها)

atavism	السلَفيَّة
atavistic	سلَفىّ
atom-free zone	مَنطِقة خاليَة من الأسلحة الذَّريَّة
attainder	الحِرمان الكامل من كافَة الحُقوق المدَنيَّة (نتيجة لحُكم بالإعدام بتُهمة الخيانة العُظمَى)
attempt on s.o.'s life	مُحاوَلة اغتيال
attitude change	تغيير الاتِّجاه
attitude scale	مِقياس الاتِّجاه
Attorney General	النائب العام
Audit General	لَجنة المحاسبات الماليَّة (اللجنة المختصَّة فى البرلمان بمراجَعة نفَقات أفرُع الحُكومة وترفَع تقريرًا سنَويًا بحالات الإنفاق غَير المَشروع أو غَير الرشيد)
austerity	التقَشُّف
autarchy	الاكتِفاء الذَّاتىّ
autarky	الاكتِفاء الذَّاتىّ

authenticity	أصالة؛ صِدقيَّة
authoritarian	شُمولىّ، استبدادىّ
authoritarianism	الشُّموليَّة
Authoritative Stockholm International Peace Research Institute	معهَد إستوكهُلم الدَولىّ لأبحاث السِّلم
authorization	تَفويض، تَخويل، مَنح السُّلطة
authorized	مُعتمَد؛ مُفَوَّض، مُخوَّل
autocracy	الأوتوقراطيَّة؛ الشُّموليَّة؛ حُكم الفَرد
automation	ذاتيَّة الحَركة
autonomy	الحُكم الذَّاتىّ
Axis of Evil	مِحوَر الشَّر



backlash	حَرَكة مُضادَّة
bacteriological warfare	الحَرب الجُرثوميَّة
bail	كَفالة (إطلاق سَراح بكَفالة)
balance	مِيزان، تَوازُن
balance of payments	ميزان المَدفوعات
balance of power	تَوازُن القُوَى
balance of terror	تَوازُن الرُّعب
balance of trade	الميزان التِّجاريّ
balanced budget	تَوازُن الموازَنة
Balkanization	بَلقَنة (التَّقسيم إلى كِيانات صَغيرة مُتناحِرة)
ballistic missiles	صَواريخ بالستيَّة
ballot	اقتِراع؛ بِطاقة التَّصويت
ballot box	صُندوق الاقتراع

ballot paper	بِطاقة اقتراع
ballot stations	لِجان الاقتِراع
bankruptcy	إفلاس
bar	نِقابة المُحامين
barbed wires	أسلاك شائكة
barrack	ثُكنة
barrage	حائط (~ صَواريخ مثلاً)
barter	مُقايَضة
battery	بَطَّاريّة مِدفعيّة
bear market	انخفاض أسعار الأوراق الماليَّة والسلَع
belligerent	فى حالة حَرب
besieged, under siege	مُحاصَر
bias	تَحامُل (موقِف يحُول دون الحُكم مَوضوعيًا على الأمور ويدفَع لاتخاذِ ممارَسات غَير مَوضوعيَّة ضد الأقلّيات)
bicameral	نِظام التمثيل النيابىّ الثُّنائىّ؛ ذو مَجلسَين تَشريعيَّين (مَجلِسا الشَّعب والشُّورَى مثلاً)

bicameral legislature	مَجلس تَشريعىّ ذو مَجلسَين تَشريعيَّين
bicameralism	الثُنائيَّة التشريعيَّة (نظام حُكم ينقسم المجلس تَشريعىّ إلى غُرفتَين عُليا ودُنيا)
bid for power (to make ~)	السَّعى إلى السُّلطة
big government	تمدُّد دَور الحُكومة
big stick	العَصا الغَليظة (يحملها الفَرد أو الجَماعة أو الدَّولة مَجازيًا كوَسيلة للضَّغط على الطَّرَف الآخَر حتى يرضَخ. والمُصطلَح صاغَه الرئيس الأمريكىّ تيودور روزفِلت إذ قالَ إن «الدَّولة كالفَرد يجب أن تمشى على مهَلٍ ولكن بعَصا غَليظة فى يَدِها»)
bigotry	تزَمُّت (~ فى العَقيدة أو فى الرأى)
bilateral	ثُنائىّ (كما فى أيَّة اتِّفاقيَّة ثُنائية بين طرَفَين)
bilateral relations	العلاقات الثُّنائيَّة
bilateralism	الثُّنائيَّة (السِّياسات أو الاتِّفاقيَّات أو التحالُفات أو التعاوُن المُشترَك بين دَولتَين)
bilingual	ثُنائىّ اللغة، بلُغتَين
bill	مَشروع قانون، اقتِراحٌ بِقانون (يُقدَّم إلى المجلس التشريعىّ)

bill of rights — مِيثاق الحُقوق؛ إعلان الحُقوق (لائحة تُحدِّد حُقوق الفَرد فى مُقابِل الدَّولة. فى إشارة إلى التَّعديلات العَشرة التى أُجريَت على الدُّستور الأمريكىّ وتُقَنِّن الحُرِّيات الفَرديَّة)

billboard — لوحَة إعلانات

billet — مَركَز تَجمُّع، نُقطة تمَركُز

bipartisanship — نِظام الحِزبَين؛ التَّوافُق الوَطنىّ (لا سيَّما فى السِّياسة الخارجيَّة لتشكيل جَبهة وَطنيَّة متَّحِدة)

bipolar — ثُنائىّ الأقطاب (يشار به عادةً إلى العالَم الثُّنائىّ الأقطاب - الاتِّحاد السوفيتىّ والولايات المتَّحِدة - إبان الحَرب البارِدة)

black consciousness — الوَعى الزِّنجىّ (حركة لإبراز هُويَّة السود فى الولايات المتَّحِدة فى ستينيّات القَرن العِشرين وفى جَنوب أفريقيا فى السبعينيات)

black market — السُّوق السَّوداء (اقتِصاد مُوازٍ بأثمان أعلَى ينجُم عن نُدرة السلَع)

Black Thursday — الخَميس الأسوَد (٢٤ أكتوبر ١٩٢٩ يَوم انهار سُوق

نيويورك للأوراق الماليّة، فكان حدًا فاصلاً بين
نهاية رخاء العِشرينيّات وبداية 'الكَساد
الكبير')

حركة الفهود السُّود (تنظيم راديكالىّ
سِرِّىّ للأمريكيين من أصل أفريقىّ
أسسه هوى نيوتن وبوبى سيل فى
أواسط ستينيات القَرن العِشرين واعتنق
العُنف سبيلاً لنيل التحرُّر والمُساواة
للزنوج الأمريكيين)
Black Panther movement

القائمة السَّوداء (كانت فى مَطلَع القَرن العِشرين ترد فى
إشارة إلى العُمّال الذين ينضَمون لنِقابات. ثم أُصبحت
تُشير إلى أفراد تَستهدِفهم دَولة ما أو مؤسسة ما
بإجراءات تأديبيَّة)
blacklist

بوليصة تأمين شاملة
blanket policy

حَرب خاطفة
blitzkrieg

مُعَسكَر؛ كُتلة؛ تَكتُّل (اقتِصادىّ أو عَسكرىّ أو سياسىّ أو
إيديولوجىّ أو برلمانىّ من أفراد أو جَماعات أو أحزاب أو
دوَل لتحقيق هدَف بعينِه)
bloc

block
تَجميد

block grant
مِنحة فِدراليَّة (مِنحة من الحُكومة الاتّحاديَّة لحُكومات الولايات والمحليّات لدَعم خِطط الرعاية الاجتماعيَّة)

block voting
تَصويت جَماعىّ

blockade
حِصار (بَحْرىّ أو جَوىّ بغرَض عَزل العَدوّ كحِصار كوبا من جانِب الولايات المتَّحدة فى عام ١٩٦٢ رَدًا على تواجُد صَواريخ نَوَوِيَّة سوفيتيَّة فيها)

blockage
عائق، عقَبة، حجَر عَثْرة

blue collar workers
ذَوو الياقة الزَّرقاء، العُمَّال

Blue Dog Democrats
ديمُقراطيون مُتلَونون (فى السياسة الأمريكيَّة الديمُقراطيون الذين يتبنَّون المواقِف السياسيَّة للجُمهوريين أو المستقلين)

blue ribbon committee
لجنة مُستقلة (من رجال الدَّولة والخُبراء تُشكَّل للتحقيق فى قضيَّة حُكوميَّة مُهمَّة)

blue ribbon commission
لجنة مُستقلة (من رجال الدَّولة

والخُبراء تُشكَّل للتحقيق فى قضيَّة
حُكوميَّة مُهمَّة)

blueprint	مُخطَّط، تَصميم
board of arbitration	مَجلس تحكيم
board of directors	مَجلس الإدارة
board of trustees	مَجلس الأمَناء
body	كِيان، هَيئة
body politic	الدَّولة
Bolshevism	البُلشِفيَّة (مُرادِف الشيوعيَّة، والمُصطلَح من اللفظ الروسىّ 'بولشينستفو' أى 'الأغلبيَّة'، وكان يُتداوَل فى إشارة إلى حِزب لينِن قائد الثَّورة الشيوعيَّة فى ١٩١٧ بعد فَوزه بأغلَبيَّة الأصوات فى موتمَر الحِزب الاجتماعىّ الديمُقراطىّ الروسىّ فى عام ١٩٠٣؛ والمُصطلَح يتداوَله الغَرب بمَدلول ازدرائىّ)
bomber	قاذِفة قَنابِل
Book (the ~)	القانون
bourgeois	بُرجوازىّ (مُصطلَح يصِف به الماركسيُّون كلَّ مَن وما

يرتَبِط بالرأسماليَّة من مُنتِجين وتجّار وأصحاب
أعمال أي كل مَن ليس من البروليتاريا أو الطبَقة
العُماليَّة. ثم أصبحَ يُطلَق على الطبَقة الوُسطَى بين
الطبَقتَين العُليا والعامِلة على السُّلَّم الاجتماعيّ.
ويُطلَق المصطلَح بمدلول ازدرائيّ على كل ما هو
عُرفيّ أو مقرَّر اجتماعيًا)

bourgeoisie — البُرجُوازيَّة؛ الطَبَقة الوُسطَى (مُصطلَح يُطلقه الماركسيُّون على الرأسماليَّة وعناصرها من مُنتِجين وتجّار وأصحاب أعمال أي غَير البروليتاريا أو الطبَقة العُماليَّة. ثم أصبحَ يُطلَق على الطبَقة الوُسطَى بين الطبَقتَين العُليا والعامِلة على السُّلَّم الاجتماعيّ. ويُطلَق المصطلَح بمدلول ازدرائيّ على كل ما هو مُبتذَل أو مقرَّر اجتماعيًا)

boycott — مُقاطَعة (رَفض التعامُل تِجاريًا مع جِهة أو دَولة ما عَقابًا على مَوقِف مُعادٍ)

brain drain — هِجرة العُقول (هِجرة الأفراد من ذَوي التعليم الرفيع في المجالات الدقيقة من الشَرق إلى الغَرب عادةً)

brain trust — بَيتُ خِبرة. لَجنة استِشاريَّة

breach of discipline — إخلال بالنِظام

breach of peace	تَعكير السِّلم (من جانِب حركة عِصيان مثلاً)
breakdown	انهيار، توَقُّف
bridgehead	رأس جِسر
brigade	لِواء
brinkmanship	حافَّة الهاوِيَة (أُسلوب المجازَفة القُصوَى فى الدبلوماسيَّة أو التفاوُض بالوصول إلى شَفا الحرب سعيًا إلى إخضاع الخَصم أو اختِبار قوَّة إرادتِه)
British Broadcasting Corporation (BBC)	هَيئة الإذاعة البريطانيَّة
broad lines	الخُطوط العَريضة
broad-based	ذو قاعِدة عَريضة
brute force	القُوَّة الغاشِمة
budget	مُوازَنة، ميزانيَّة (بَيان بالدَّخل والنفَقات لفَرد أو جَماعة أو تَنظيم أو حُكومة فى فَترة ما)
budget deficit	عَجز الموازَنة (زيادة النفَقات عن الدَّخل فى الموازَنة)
budget surplus	فائض الموازَنة (زيادة الدَّخل عن النفَقات فى

الموازَنة)

budgetary imbalance — خلَلٌ فى الموازَنة

buffer state — دَولة عازلة (دَولة مُحايِدة تقَع بين دَولتَين بينهما عَداء)

buffer zone — مَنطِقة عازلة

bull market — ارتفاع أسعار الأوراق الماليَّة والسلَع

bullionis — من أنصار مَبدأ قِيمة الذَّهَب

bullionism — مبدأ قِيمة الذَّهَب

bureaucracy — الجِّهاز البيروقراطىّ، الجِّهاز الإدارىّ (يُطلَق على الحكومة بمدلول سَلبىّ فى إشارة إلى انعِدام الكفاءة والجُمود وكثرة اللوائح والروتين وبالتالى عدَم الاستجابة للحاجات الفِعليَّة)

bureaucratic procedure — إجراء بِيروقراطىّ

bureaucratization — تَدعيم البيروقراطيَّة

business cycle — الدَّورة التِّجاريَّة (النَّمط العام من التمَدُّد والانكِماش الذى تمُر به التِّجارة. ووجود الدَّورة التجاريَّة فى الاقتِصاد معناه أن هناك فَترة من

النمُو تليها عادةً فَترة من الكَساد تعقُبها فَترة من التَّعافِي، وهَكَذا دوالَيك)

انتِخابات فَرعيَّة (انتِخابات تُجرَى لشَغل منصِب شغَرَ قبل انتهاء مُدته؛ فوَفاة عُضو مَجلس الشَّعب مثلاً تقتضي إجراء انتِخابات فَرعيَّة لشَغل مقعَده) by-elections

لَوائح (قَوانين فَرعيَّة تستنها السلطات المحليَّة أو الهيئات المِهنيَّة أو المؤسَّسات) by-laws



cabinet	الحُكومة؛ مَجلِس الوزَراء؛ المجلِس الاستِشاريّ لحاكِم ولاية (لَجنة استِشاريّة للرئيس أو لرئيس الحُكومة وتتألف من وُزراء الدّولة)
cabinet council	مَجلِس الوُزراء
cabinet reshuffle	تَعديل وزاريّ
cadre, cadres (pl.)	كادْر، كَوادِر، قِيادات
caliph	الخَليفة (بالمعنَى الإسلاميّ)
caliphate	الخِلافة (بالمعنَى الإسلاميّ)
call to account (v.)	ساءَلَ، مُساءلة، محاسَبة
campaign finance reform	إصلاح التمويل القائم على التبرُّعات (تعديل القوانين التى تنظِّم حَملات جَمع التبرُّعات وإنفاقها)
candidacy	تَرشيح

candidate	مُرشَّح
canon	قاعِدة مُقرَّرة
canonical	شَرعىّ (وِفق الشَّريعة)
canvass	جَولة انتخابيَّة (طواف المُرشَّح فى مَدينة التماسًا لأصوات الناخِبين)
capital	العاصِمة؛ مقَرّ الحُكومة: رأس المال
capital gains	أرباح رأس المال
capital punishment	عُقوبة الإعدام
capital reserves	الاحتِياطىّ النَّقدىّ
capital surplus	فائض رأس المال
capitalism	الرأسْماليَّة (نِظام اقتصادىّ مِلكيَّة الأرض فيه وأدَوات الإنتاج والمصانع للأفراد وتُدار بغرَض جَنى الرِبح. وتتركَّز الملكيَّة فيها عادةً فى أيدى قِلة من الناس. وتطوَّرت الرأسماليَّة إبان الثورة الصِّناعيَّة، وترتبط بحُريَّة التِّجارة وإن لم تخلُ المُجتمعات الرأسماليَّة من قوانين تعمَل على مَنع الاحتكار وحِماية الصناعات المحليَّة من المُنافَسة الأجنبيَّة)

capitalist	رأسْمالىّ
capitulation	الاستِسلام للعَدوّ؛ وَثيقة ببنود الاستسلام؛ الرُّضوخ للضُغوط
captain	قائد سِرب
caretaker government	حُكومة انتقاليَّة
cargo plane	طائرة شَحن
carpetbagger	دَخيل؛ انتِهازىّ (مُصطلَح كان يُطلَق أصلاً على السَّاسة من شَمال الولايات المتَّحدة ممن كانوا ينزَحون إلى جنوبها عَقب الحَرب الأهليَّة لاستغلال الأوضاع المضطربة لصالحِهم، وكانوا عادةً يحمِلون متاعَهم فى خُرج. ويُطلَق حاليًا على السياسىّ حين يسعَى لمنصِب فى ولاية أو مُقاطَعة غير ولايته)
carrier	حامِلة (~ جُنود، طائرات ...)
carrying capacity	سِعة التحميل
carte blanche	مُطلَق الحُريَّة فى التصرُّف؛ كامل السُّلطة فى اتِّخاذ القرار
cartel	اتِّحاد شِركات؛ اِتِّحاد احتِكارىّ، كارتِل
Carter Doctrine	مَبدأ كارتر (مَبدأ أعلنه الرئيس الأمريكىّ جيمى كارتر

فى عام ١٩٨٠ بأن أىّ اعتداء على الخليج العرَبىّ يعدُّ اعتداءً على المصالِح الحيَويَّة للولايات المتَّحدة)

cash crops	محاصيل نَقديَّة (محاصيل زراعيَّة تُزرَع وتُحصَد بغرَض البَيع فى الأسواق كالقَمح والقُطن والتَّبغ وغَيرها)
cash surplus	الفائض النَّقدىّ
caste	طائفة (جَماعة وِراثيَّة مُغلَقة كالهِندوس فى الهِند أو النوبة فى مِصر)
caste system	نَسَق طائفىّ
casting vote	الصَّوت المرجِّح (صَوت حاسم يكسِر التعادُل فى عَديد الأصوات)
casuistry	تَطبيق الأحكام الأخلاقيَّة العامّة على حالات سلوكيَّة خاصّة
casus belli	شَرارة الحَرب (تصَرُّف أو مَوقِف يُتخَذ مُبرِّرًا لشن الحَرب)
categorical	فِئَوىّ
Caucasus	القوقاز
caucus (~ for ...)	مؤتمَرٌ حِزبىّ؛ تَجمُّع أو تكتُّل (~ مِن أجلِ ...)
cause and effect	السَّبَب والنتيجة

cease-fire	وَقْف إطلاق النّار
censorship	الرّقابة (حَظر نَشر أو بَث أو عَرض أو حيازة أو تَداوُل مَواد غَير مَرغوب تَداوُلها على الجُمهور باعتبارها موضع اعتراض أخلاقيًا أو سياسيًا)
censure (to table a motion of ~)	لَومٌ (تَوجيه الـ ~)
census	تِعداد رَسميّ (~ لسُكّان دَولة أو منطَقة ويَشمل إحصاءات كالعُمر والجِنس والمِهنة والمُمتلَكات وما إليها)
Central Asia	آسيا الوسطَى
central committee	اللّجنة المَركَزيّة
central government	حُكومة مَركزيّة
Central Intelligence Agency (CIA)	إدارة المُخابَرات المَركَزيّة الأمريكيّة
Central Treaty Organization (Cento)	مُنظَّمة الحِلف المَركَزىّ (حِلف دِفاعىّ شُكل فى عام ١٩٥٩ كان يضُم بريطانيا وإيران وباكستان وتُركيا، وكانت الولايات المتّحدة مشاركة فيه بصِفة مُراقب وتشارك فى مناوراته)
centralization	المَركَزيّة (تَركيز السُّلطة فى يَد الدَّولة)

centre party	حِزب الوَسَط
centrism	الوَسَطيَّة (مَوقِف سياسىّ وسَط بين اليَمين واليَسار)
centrist	وَسَطىّ، مُعتدِل
cessation of arms	وَقْف إطلاق النَّار
chain of command	تسَلسُل القيادات
chairman	رَئيس.(~ جَلسة مثلاً)
chamber	لَجنة، غُرفة
chamber of commerce	الغُرفة التِّجاريَّة
chancellor	قاضى القُضاة؛ مُستَشار (~ ألمانيا مثلاً)؛ السكرتير الأوّل فى سِفارة؛ رئيس جامعة
chancellor of the Exchequer	وَزير الماليَّة
character assassination	الاغتيال المعنَوىّ (هُجوم منظَّم يُشَن فى الحملات السياسيَّة على مُرشَّح خَصم بهدَف تَشويه صورته)
chargé d'affaires	قائم بالأعمال
charisma	قُوَّة الشَّخصيَّة، كاريزما

charismatic leadership	قِيادة مُلهَمة، قِيادة كاريزميَّة
charitable institution	مُؤسَّسة خَيريَّة
charter school	مَدرَسة تجريبيَّة
chauvinism	الشُّوفينيَّة (الغُلوّ فى الوَطنيَّة أو التَّحيُّز لعِرق أو أمة أو جنس)
cheap money	قُروض مُنخفِضة الفائدة
checks and balances	تَوازُن السُّلطات (التَساوى فى تَوزيع السُّلطات بين مختلِف أفرع الحُكومة لضمان عدَم تركُّز السُّلطة فى منصِب أو فَرد واحد)
chemical war	حَرب كِيماويَّة
Chemical Weapons Convention (CWC)	اتِّفاقيَّة الحد من الأسلحة الكيماويَّة
Chief of Staff	رَئيس الأركان
chief of the General Staff	رَئيس الأركان العامَّة
chief warden	مأمور السِّجن
Christendom	العالَم المَسيحىّ

Christian Democrats	الدِّيمُقراطِيُّون المَسيحِيُّون (أحزاب من الروم الكاثوليك عادةً، نشأت فى أوروبا بعد الحَرب العالَمِيَّة الثانيَة ولها تأثير بالِغ على السِّياسات لا سيَّما فى مَجال الإصلاح الاجتماعىّ)
chronofile	سِجِلّ زَمَنِىّ
church and state	الدِّين والدَّولة (بَينهما فَصل فى الدَّولة المَدَنيَّة)
circuit court	مَحكَمَة مُتنقِّلة
circuit court of appeals	مَحكَمة استئناف مُتنقِّلة (إحدى محاكم الاستئناف الاتِّحاديَّة الأمريكيَّة الاثنتَى عشَرة التى تُغطِّى مجموعة من الولايات)
citizen	مُواطِن
citizen of the world	مُواطِن عالَمىّ
citizenship	المُواطَنة (عُضويَّة الفَرد فى أمة أو دَولة بالمَولِد أو بالتجَنُّس، وما يترتَّب على ذلك من حُقوق مدَنيَّة كاملة)
city council	مَجلس المَدينة
city-state	دَولة المَدينة (دَولة ذات سيادة قوامها مَدينة والمنطقة المحيطة بها)

civil aircraft
طائرة مدَنيَّة

civil aviation
الطَّيران المَدَنىّ

civil court
مَحكَمة مَدَنيَّة

civil disobedience
عِصيان مَدَنىّ (رَفض الانصياع للقانون، وهو تَكتيك - سِلمىّ عادةً - تتبعه جَماعة ما بهدَف تغيير قَوانين جائرة)

civil law
القانون المدَنىّ (القوانين التى تنظِّم الشؤون الخاصّة فى مقابل الشؤون الجنائيَّة أو العَسكريَّة)

civil liberties
الحُرّيات المدَنيَّة (الحُرِّيات التى يتمتَّع بها الناسُ فى مُجتمَع ما، وتشمل حُريَّة التنقُّل وحُريَّة الانتماء وحُريَّة العَقيدة وحُريَّة التَّعبير)

civil rights
الحُقوق المدَنيَّة (تكفُلها الدَّولة لمواطِنيها بمُقتضَى الدُّستور لمَنع الحُكومة من التَّعدِّى على حُرّيات الأفراد)

civil sector
القطاع المَدَنىّ

civil service
القِطاع المدنىّ (يَشمل كافَّة موظَّفى الحُكومة ومؤسساتها غَير العَسكريَّة وما تقدِّم من خِدمات)

civil society
القِطاع المدنىّ (يَشمل كافَّة موظَّفى الحُكومة ومؤسساتها

غَير العَسكريَّة وما تقدِّم من خِدمات)

حَرب أهليَّة (حَرب بين طوائف مختلِفة جُغرافيَّة أو سياسيَّة أو دينيَّة في دَولة واحدة) civil war

مَدَني (غَير عَسكري) civilian

المُواطَنة (لاتينيَّة: العُضويَّة في أمة أو دَولة بالمَولِد أو بالتجنُّس، وما يترتَّب على ذلك من حُقوق مدَنيَّة كاملة) civitas

مَزاعِم، ادِّعاءات claims

عَشيرة، عَشائر (فِئة اجتماعيَّة تربطها صِلات القُربى. وتُستعمَل مَجازًا بمعنَى عائلة تمتهن السِّياسة) clan

تَنظيم سِري clandestine organization

صِدام الحَضارات clash of civilizations

طَبَقة أو فِئة من الناس تجمَع بينهم سِمات مُشتركة كالوَضع الاجتماعيّ أو المِهنة أو الوَضع الاقتصاديّ: الطَّبَقة الوُسطَى، الطَّبَقة العامِلة، الطَّبَقة الحاكِمة ...) class

الصِّراع الطَّبَقيّ class conflict

وَعيّ طَبَقيّ class consciousness

مُجتَمَع طَبَقيّ class society

class struggle — الصِّراع الطبَقىّ (صِراع بين مختلِف الفئات فى مُجتمَع ما. وهى فِكرة لها مكانتها فى الماركسيَّة حيث قسَّم كارل ماركس المجتمَع إلى فِئتَين كُبرَيَين: رأسماليُّون (أو بُرجوازيَّة) وعُمّال (أو بروليتاريا) بينهما صِدام مَصالِح حَتمىّ فى رأيه نظرًا لأن إحداهما تستغِل الأخرَى. وكان هدَفه النهائىّ انتصار البروليتاريا ونشأة مُجتمَع لا طبَقىّ)

classical economics — الاقتصاد الكلاسيكىّ (عدَم تدخُّل الدَّولة فى الأمور الاقتصاديَّة)

classification — تَصنيف

classless society — مُجتَمَع لا طَبَقىّ

clearing house — مَركَز لتَبادُل المَعلومات

clemency — ائتلاف (تجمُّع دوَل أو أحزاب أو جَماعات للدِّفاع عن قَضيَّة ما)

clergy — رِجال الدِّين

client network — شَبَكة المُنتَفِعين

clientelism — الشِّلَليَّة

climate change — التغيُّر المناخىّ

closed file	مَلَفٌ سِرىّ
closed meeting	جَلسة مُغلَقة
closed primary	انتخابات أوَّليَّة لا يشارك بالتصويت فيها إلا أعضاء الحِزب المسجَّلين
closed shop	محَل عمَل لا يستَخدِم إلا أعضاء بنقابات العمّال
closed society	مُجتمَع مُغلَق (أى مُجتمَع لا يتمتَّع الأفراد فيه بحُريَّة التنقُّل فيه أو منه أو إليه، والموظَّفون العموميون فيه يصعُب مقابلتهم والمُنشآت العامّة فيه غَير مسموح دخولها ولا تتوفَّر فيه المعلومات والسِّريَّة فيه فى أعلَى درَجاتها)
closing session	جَلسة خِتاميَّة
closure	إنهاء المُناقَشة البرلمانيَّة بالتَّصويت
cloture	إنهاء المُناقَشة البرلمانيَّة بالتَّصويت
coalition	ائتلاف (تحالُف بَين وِحدتَين سياسيتَين أو أكثر فى مواجَهة قوَى مُضادّة)
coalition government	حُكومة ائتلافيَّة (حُكومة بَرلمانيَّة يتألَّف مَجلس الوزَراء فيها من أعضاء من أكثر من

حِزب)

coast guards — حَرَس السَّواحِل

code — قانون الـ ... (مَجموعة قَوانين كالقانون الجِنائىّ أو قانون الأحوال الشخصيَّة ...)

code civil — القانون المدَنىّ الفَريد المطبَّق فى مُقاطَعة كيبيك الكنَديَّة

code of law — لائحة

code of procedure — قانون المُرافَعات

codification — تَقنين

coefficient of reliability — مُعامِل ثَبات

coercion — القَهر (اللجوء للعُنف أو غيره من وسائل القوَّة لإرغام أحَد على فِعلٍ ما؛ وغالبًا ما يرد فى إشارة إلى الحُكم بالقوَّة)

coexistence — تَعايُش (الاتِّفاق بين دوَل أو جَماعات بينها صِراع جَوهَرىّ على عدَم اللجوء للحَرب. والتعايُش ليس سِلمًا؛ بل هو أقرَب إلى الهُدنة الطويلة)

co-financing — تَمويل مُشتَرَك

cohort — فِرقة أو مَجمُوعة مُتجانِسة

Cold War — الحَرب البارِدة (هى الصِّراع بين المعسكَر الغربَىّ بقيادة

الولايات المتَّحدة والمعَسكر الشرقيّ بقيادة الاتحاد السوفيتيّ، وبدأت في أربَعينيات القَرن العِشرين وبلغَت ذروَتها في ستِّينياته وانتهَت في عام ١٩٩٠ بسقُوط ما عُرف بالاتِّحاد السُّوفيتيّ)

collaboration — تَعاوُن فَرد مع عَدوّ بِلادِه

collateral damage — خَسائر ثانويَّة

collective agreement — اتِّفاقيَّة جَماعيَّة (اتِّفاقيَّة تضُم أطرافًا عِدّة)

collective bargaining — التَّفاوُض الجَماعيّ (حول شُروط العمَل بين عامِل ومُمثِّلي نِقابة العُمّال عادةً)

collective defense — دِفاع جَماعيّ (تحالُف بين دوَل في مواجَهة تَهديدات خارجيَّة)

collective farm — مَزرَعة تعاونيَّة

collective goods — سلَع عامّة (سلَع أو مرافق أو خِدمات عامّة تُستَخدَم على المشاع ولا يجوز توزيعها على الأفراد)

collective responsibility — المَسؤوليَّة التَّضامنيَّة (كمَسؤوليَّة الحُكومة مُتضامِنةً عن سياساتها وقَراراتها أمام مَجلِس النُّواب)

collective security — الأمن الجَماعيّ (اتِّفاق بين دوَل على اتِّخاذ إجراء

عَسكريّ ضد دَولة اعتَدَت على إحداها، ومن أمثلته حِلف وارسو وحِلف شَمال الأطلنطيّ)

collectivism
الجَماعيَّة (أيّ نِظام اقتِصاديّ أو سياسيّ يؤيِّد سَيطرة الدَّولة على الإنتاج ويَعتمد التخطيط والعمَل الجماعيّ تحت قيادة شُموليَّة، وهو عادةً من سمات المجتَمعات الاشتراكيَّة)

collectivity-orientation
التَّوجيه الجَّمعي

collectivization
تطبيق مَبادئ الجماعيَّة (أي التخطيط والعمَل الجماعيّ تحت قيادة شُموليَّة)

College Republicans
مَجمَع الجُمهُوريين

collegialism
استِقلاليَّة المؤسَّسة الدينيَّة عن الدَّولة

collegiate leadership
توزيع القيادة، اقتسام القيادة

collocation
تَجميع

colonialism
الاستِعمار، النَّزعة الاستِعماريَّة

colonization
استِيطان (نَقل جَماعة من الناس من دَولة الاحتلال وتوطينهم في أرض محتلَّة بغرَض تكريس سَيطرتها وتسهيل إدارتها)

colony
مُستعمَرة (إقليم تحتله دَولة أخرَى، ومن الأمثلة هونج كونج

حتى عام ١٩٩٧)

combat force — قُوَّة قِتالِيَّة

combat plane — طائرة مُقاتِلة

come into power (v.) — تَولّى السُّلطة

Cominform — مَكتَب الإرشاد الشيوعيّ (أنشئ في عام ١٩٤٧ لتنسيق أنشطة الأحزاب الشيوعيَّة في الاتحاد السُّوفيتيّ وأوروبا الشَّرقيَّة وفرَنسا وإيطاليا، وحُلَّ في عام ١٩٥٦ بمُبادَرة سوفيتيَّة تأكيدًا لحُسن نَوايا السوفيت تِجاه الغرب)

coming into force — نَفاذ، تَطبيق؛ سرَيان

Comintern — الشيوعيَّة الدَّوليَّة (أعلِنَت في روسيا في عام ١٩١٩ بغرَض دَفع الماركسيَّة الثَّوريَّة، وشجَّعت الثَّورات في الدوَل الرأسماليَّة؛ وحُلَّت في عام ١٩٤٣ لتهدئة مخاوف حُلَفاء روسيا في الغَرب)

comity — التَّوافُق الدَّوليّ (مَبادئ التحضُّر في العلاقات الدَّوليَّة)

command council — مَجلِس قيادة

commander-in-chief — القائد الأعلَى للقُوَّات المُسلَّحة

commensalism — مُعايَشة

commercial agent	ممثل تِجاريّ
commercial attaché	مُلحَق تِجاريّ
commercial boycott	مُقاطَعة تِجاريَّة
commercialism	الروح التجاريَّة؛ المُتاجَرة (سَيطرة الروح التُّجاريَّة على حِساب القيَم الأخلاقيَّة والروحيَّة)
commercialization	إتِجار
commissar	مُفَوَّض (لقَب المسؤول السوفيتيّ حتى عام ١٩٤٦ حيث أُلغيَ واستُبدل به لقَب وَزير)
commission of inquiry	لَجنة تقصِّي الحقائق
commissioner	مُفَوَّض، عُضْو لَجنة
commitment	تَعهُّد، التزام
committee of inquiry	لَجنة تقصِّي الحقائق
committee of ministers	لَجنة وَزاريَّة
Committee on the Elimination of Racial Discrimination (CERD)	لَجنة مُكافَحة التمييز العُنصُريّ (لجنة تابعة للأمم المتَّحدة شكَّلها مؤتمَر مُكافَحة كافة أشكال التمييز العُنصُريّ؛ ومقرها جنيف بسويسرا)

commodification	تسليع (تحويل شَيء إلى سِلعة)
common good	الصَّالِح العام
common ground	أرضيَّة مُشتركة
common law	القانون العام (النِّظام القَضائيّ القائم على العُرف والعادة والسابِقة)
Common Market	السُّوق الأوروبيَّة المُشتركة
common practice	إجراءٌ مُتَّبَع
common sense	الذَّوق العام
commonwealth	كومُنولث (ومعناها 'الصَّالِح العام' فكافة أفراد المُجتمَع لهم مصالِح مُشتَركة تؤدِّي إلى الصالِح العام ويجب مُراعاتها)
communal, falangist	طائفيّ
communalism	الطَّائفيَّة
commune	كوميون (الوحدة الإقليميَّة الأصغَر في بعض بلاد أوروبا، وتشير إلى جَماعة صَغيرة من الناس يتَشاركون العَيش والعمَل)
communication channel	قَناة اتِّصال

communique

بَيان مُشترَك

communism

الشّيوعيَّة (نِظام سياسىّ يخضَع فى ظله الاقتصاد بما فيه مِلكيَّة رأس المال والصِّناعات الكُبرَى وأدَوات الإنتاج والخِدمات العامة لسَيطرة الدَّولة. كما تشتمل الشُيوعيَّة على بِنية اجتماعيَّة تقيِّد حُرّيات الفَرد. وتقوم الشيوعيَّة الحَديثة على الماركسيَّة كما يفسِّرها الزَّعيم الثَّورىّ الروسىّ لينن (١٨٧٠-١٩٢٤).

Communist Manifesto

البَيان الشّيوعىّ (وَثيقة مُهمة فى التاريخ الحَديث أصدرها كلٌ من كارل ماركس وَفريدريش إنجلز فى عام ١٨٤٨ وأدَّى صُدورها إلى مولِد النظَريَّة الاشتراكيَّة الحَديثة. ينُص البَيان على أن تاريخ المُجتَمعات كافَّة هو تاريخ الصِّراع الطَّبَقىّ. ثم يصِف تاريخ نَشأة البُرجوازيَّة وتطوُّر نظام الإنتاج والتَّوزيع الذى قامت عليه الرأسماليَّة، ما أدَّى إلى نَشأة طَبَقة جَديدة هى البروليتاريا العمَّاليَّة لا تملِك أرضًا ولا ثَروة ولا صِناعة ولا تِجارة، فاضطرَّت للعمل فى مصانِع البُرجوازيَّة. ودخلَ العمّال فى صِراع لا يتوقَّف مع ظالميهم الذين استغلوهم لحاجة الرأسماليَّة

لرخص أدوات الإنتاج. لكن النَّصر مقدَّر للبروليتاريا فى هذا الصِّراع. واشتُهِرت الفقرة الأخيرة من البَيان إذ يقول: «ليس لدَى العمّال ما يخُسرون إلا أغلالَهم. لكن أمامهم عالَم يفوزون به. فيا عُمّال العالَم اتَّحِدوا!»

حِزب شِيوعىّ	communist party
الحِزب الشيوعىّ بالاتّحاد السوفيتىّ	Communist Party of the Soviet Union (CPSU)
عُضْو جَماعة شِيوعيَّة	communitarian
مُجتَمَعٌ مَحلىّ، طائفة	community
اتِّفاقيَّة؛ عَقد	compact
مَيزة نِسبيَّة	comparative advantage
المِنهَج المُقارِن	comparative method
عِلم السياسة المُقارِنة (أحد أفرُع العُلوم السياسيَّة يُعنَى بأوجُه التشابُه والاختلاف النِّسبيَّة بين النظُم السياسيَّة)	comparative politics
الإنفاق التعويضىّ (إنفاق الحُكومة الأموال المقترَضة بغرَض تحفيز الاقتصاد)	compensatory spending

competition	التَّنافُس (مُصطلَح يشير فى الاقتصاد إلى وَضع تتنافَس فيه شركتان؛ فإذا تنافستا على عَدد مَحدود من المُشترين فإن هذا يؤدِّى إلى خَفض ثمَن السِّلعة المَبيعة. وقد يتنافَس المُشتَرون فيما بينهم فيرتَفِع الثَّمَن. والتنافُس أساس نظام حريَّة السُّوق. ويمُد التنافُس الناسَ بالحافِز للنجاح والتفوُّق)
competitiveness	التَّنافُسيَّة (القُدرة على المنافَسة والتفوُّق)
compilation	جَمع المعلومات
complementary goods	سِلَع تَكامُليَّة (سِلَع يؤدِّى تغيُّر الطلَب على إحداها إلى تغيُّر بالمعدَّل نفسه فى غَيرها)
comprador	وَسيط (لَفظ برتُغالىّ بمعنَى "مُشترٍ"، وهو وكيل محلِّىّ لشركة أجنبيَّة فى الصين قَديمًا)
compromise	تَسويَة، تَنازُل (تَسوية يتنازَل فيها كل طرَف عن شَىء بغرَض التوصُّل لاتِّفاق)
concentration	تَرَكُّز؛ تركيز
conceptual analysis	التَّحليل المَوضوعىّ
concession	امتياز، تنازُل

conciliation	مُصالَحة (التّوفيق بين طرَفَين متخاصِمَين على يَد طرَف ثالث لا دَخل له فى الخُصومة. والتوافُق فى المُصالَحة طَوعىّ على خِلاف التحكيم)
conclusion of an agreement	عَقد اتِّفاقيَّة
condemnation	إدانة، شَجب، استِنكار، استِهجان
conditional	مَشروط
conduct	سلوك، تصَرُّف
confederation	اتِّحاد كونفِدرالىّ (اتِّحاد يضُم مَجموعة دوَل لتنفيذ بعض المهام الحُكوميَّة كالدِّفاع أو السياسة الخارجيَّة ولكنها تظلّ دوَلاً مستقِلة ذات سيادة)
confessional	طائفىّ
confidential	سِرِّىّ
configuration	صيغة
confirmation	تأكيد
conflict	صِراع
conflict frustration	إحباط الصِّراع

conflict of interest	تضارُب المصالِح (مَوقِف تتصادَم فيه المصلَحة الخاصَّة لأحد الناس مع المَصلَحة العامة التى يمثِّلها. فإذا كان للمشرِّع استثمارات فى عمَل ما، وكان هذا العمَل سيتأثَّر سلبًا أو إيجابًا بتشريع ما يشارك فى سنِّه يحدُث تضارُب فى المصالح. وقد يختار بإرادته أن يُعلن هذا التضارُب ويُحجِم عن التصويت، وإن لم يفعَل فقد يُتَّهم بالسلوك اللا أخلاقىّ)
conflict theory	نَظَريَّة الصِّراع
confrontation	مواجَهة
congeries	كُتَل (ثقافيَّة)
congress	مَجلِس النُّوَّاب (يشمَل فى الولايات المتَّحدة كلاً من مَجلسَى النُّواب والشيوخ)
Congress of Soviets	مَجلِس السوفييت (مَجلس كان يَجمَع بين رؤساء الجُمهوريّات السوفيتيَّة فى الاتِّحاد السوفيتىّ السابق)
congressman	نائب بمَجلِس النُّوَّاب
connivance	تَواطُؤ

conscientious objector — مَن يرفُض الخِدمة العَسكريَّة لأسباب أخلاقيَّة

consciousness — الوَعى

conscription — التجنيد الإلزامىّ (فى القُوّات المسلَّحة)

consensus — إجماع (~ الآراء حَول قَضايا بعينها سواء بين الأحزاب أو فى الرأى العام)

consent of the governed — رِضا المَحكوم (الحُكم السليم يجب أن يقوم على رِضا الشَّعب عن حُكومته. فالحُكومة يجب أن تعبِّر عن إرادة شعبها لأنها تستمِد سُلطاتها من رِضا مَحكوميها، وإن لم تفعَل يحُق للشَّعب أن يغيِّرها أو يُسقِطها)

conservatism — الاتِّجاه المُحافِظ (فَلسَفة سياسيَّة تميل إلى الحِفاظ على الأمر الواقِع وعلى قيَم الماضى ولا تقبَل التغيير إلا باعتدال. ويرَى أنصار هذا الاتِّجاه أن هَدم أية مؤسَّسة ظلت لأجيال تلبِّى حاجات المُجتمَع العامة يعَد مُجازَفة ويحتاج لحذَر بالِغ)

conservative — مُحافِظ، ذو تَوجُّهات مُحافِظة (وهو فى العادة من لَديه الكثير مما يسعَى للمُحافَظة عليه كالثروَة والممتلَكات، أو قد يكون من أصحاب الامتيازات ومن مصلحته أن

يبقَى الوَضع على ما هو علَيه. وهو عادةً يؤثِر الثابت من الأعراف والقيَم والتُّراث والدِّين على أى تغيير قد يعصف بمصالحه)

conservative party — حِزبٌ مُحافِظ

consideration (under ~) — قَيدَ البَحث

consolidated fund — صُندوق سَداد الديون العامّة (فى إنجلترا)

consolidation — دَعم، تَرسيخ دَعائم

consolidation of corporations — دَمج الشُركات

consolidation of debts — تَوحيد الدِّيون

consortium — اتِّحاد شِركات أو مَصارف؛ شَراكة

conspicuous consumption — الاستهلاك الاستعراضىّ (استهلاك السِّلَع بشكل مُفرط بهدَف المنظَرة. وهو مُصطلَح ابتكره ثورستاين فيبلين فى أواخر القرن التاسع عشَر، وهو يرَى أن هذا النوع من الاستهلاك مَشهود فى كافّة طبَقات المُجتمع؛ فحتى الفُقَراء قد يشتَرون أشياء لا يحتاجونها أو تتجاوَز إمكاناتهم)

conspiracy — مؤامَرة

conspiracy theory	نَظَرِيَّة المؤامَرة (فِكرة قَديمة قِدَم البشَرِيَّة ترَى أن أى حدَث سياسىّ أو اقتصادىّ أو اجتماعىّ هو نتاج مؤامَرات خافية عن جُموع الناس، وأن السُّلطات طرَف فى عمليات كُبرَى من الخِداع تُخفى بها تصرُّفاتها ونواياها)
constituency	دائرة انتِخابيَّة، جُمهُور النَّاخبين
constituent assembly	المَجلِس الانتِخابىّ؛ المَجلس التأسيسىّ
constituent republic	جُمهُوريَّة تأسيسيَّة (كِيانٌ مُخوَّلٌ بوَضع دُستور سياسىّ مُستَقِلّ أو تَعديل الدُستور القائم)
constitution	دُستور (وَثيقة تضُم مَجموع البِنَى القانونيَّة والسياسيَّة الجَوهريَّة لدولةٍ ما، وقد يكون الدُّستور مَكتوبًا أو غَير مَكتوب)
constitutional court	المَحكَمة الدُّستوريَّة
constitutional government	الحُكم الدُّستورىّ (أحد أنماط الحُكم يحدِّد فيه الدُّستور السُّلطات المُخوَّلة لكلٍ من أفرُع الحُكومة وحُقوق الفَرد فى علاقته بالحُكومة، وأى إجراء تتخِذه الحُكومة لا يتَّفِق والدُّستور يعَد غَير مَشروع)

constitutional law
القانون الدُّستوريّ (القانون الذى يحكُم العلاقات بين الدَّولة والمواطِن)

constitutional monarchy
مَلَكيَّة دُستوريَّة، النِّظام الملَكىّ الدُّستورىّ (نِظام حُكم يرأس الدَّولة فيه ملِك وراثىّ يَحكُم بمُقتَضَى دُستور)

constitutionalism
الدُّستوريَّة، الحَياة النِّيابيَّة (الحُكم بمُقتضَى دُستور)؛ نظَريَّة الحُكم الدُّستورىّ

constitutionalist
دُستورىّ، مُؤيد للدُستوريَّة

consul
قُنصُل (مَسؤول تعيِّنه دَولة فى دَولة أُخرَى لخِدمة مواطنيه فى إنهاء تَعامُلاتهم الرَّسميَّة)

consultation
تَشاوُر

consultative assembly
مَجلس استِشارىّ

consultative council
مَجلِس الشُّورىّ، مَجلِسٌ استشارىّ

consulting panel
هيئة استِشاريَّة

consumer
مُستَهلِك (مَن يستهلِك السِّلَع ويستعمل الخِدمات؛ فى مُقابِل المنتِج حيث يستهلِك السِّلَع ويستعمل الخِدمات ليُشبِع حاجاته لا ليُنتج مَزيدًا من السِّلَع)

مُؤشِّر مُستوَى المَعيشة (مقارَنة أسعار السلَع والخِدمات الأساسيَّة فى فَترة ما بنَظيرتها فى فَترة قياسيَّة، ويُستخدَم لقياس معدَّل التضخُّم)	Consumer Price Index (CPI)
المُجتمَع الاستهلاكىّ	consumer society
النَّزعة الاستِهلاكيَّة	consumerism
استِهلاك (يُشير فى الاقتصاد إلى استعمال السِّلَع والخِدمات فى مُقابل 'الإنتاج'، كما يُشير إلى الكَم المُستهلَك)	consumption
نَمَط استِهلاكىّ	consumption pattern
الاحتِواء (سياسة بدأت الولايات المتَّحدة انتهاجها منذ ١٩٤٧ وطوال الحَرب البارِدة، وكانت تهدِف إلى احتواء الشيوعيَّة داخل حُدودها القائمة؛ وكانت تتوسَّل لذلك إما بالقوَّة العَسكريَّة كما فى كوريا وفيتنام، أو بالمعونات التقنيَّة والاقتصاديَّة للدوَل غَير الشيوعيَّة)	containment
ازدراء المَحكَمة (إعاقة عمَل مَحكَمة؛ عِصيان أمر محكَمة؛ التصرُّف بما ينُم عن إهدار كَرامة مَحكمة أو تَقويض سُلطتها)	contempt of court
منطقة جِوار (نطاق من المياه يتَّصِل بالمياه الساحليَّة	contiguous zone

لدَولة ما لا تنطبق عليها الأحكام الخاصّة بالمياه الإقليميَّة إلا أن الدَّولة المجاورة لها فيها حُقوق خاصّة مَحدودة)

continental shelf	الرَّصيف القاريّ
continuum	سِلسِلة مُتَّصِلة
contracting out	التعاقُد مع شِركات خاصّة لتقديم خِدمات عامّة
contracting party	أحد أطراف العَقد
contravention	نَقض؛ خَرق؛ انتِهاك
control	رِقابة، تَحكُّم
controversial	مَثار جَدَلٍ
convention	مُؤتمر عام ؛ العُرف العام
conventions	عُهود، مَواثيق
conventional	تَقليديّ، عُرفيّ، مُتعارَفٌ عَلَيه
conventional warfare	حَرب تَقليديَّة
conventional weapons	أسلِحة تَقليديَّة
conventionalism	الالتزام بالتَّقاليد

convergence	تَقارُب، التِقاء
conviction	إدانة (حُكمٌ بالإدانة)
convoy	مَبعوث، قافِلة إمدادات
co-op	جَمعيَّة تعاونيَّة
co-ops	تَعاونيّات
cooptation	تَعزيز
coordination	تَنسيق
cornerstone	حجَر الزّاويَة
corporation	شِركة (جَماعة من الناس يتَّحِدون معًا لإنشاء كيان تِجاريّ أو مَشروع أعمال ويعامَلون قانونيًا كفَرد واحد؛ وتُباع أسهُم الشُركة للمُشترين إلا أن حمَلة الأسهُم لا دَخل لهم فى إدارة الشُركة؛ كما تخضَع الشُركة لمَبدأ المسؤوليَّة المَحدودة، أى أن مالِكيها ليسوا مَسؤولين قانونيًا كأفراد عن ديون الشُركة)
corporatism	المركزيَّة النقابيَّة (نظَريَّة وضعها آدم مولر [١٧٧٩-١٨٢٩] لتنظيم المُجتمَع كله فى كيانات اتِّحاديَّة تتبَع الدَّولة. فأصحاب الأعمال والعاملين مثلاً ينتظمون فى اتِّحادات صناعيَّة وعُماليَّة ذات تمثيل سياسىّ وتسيطِر على أنشطة

أعضائها)

correlation
ارتِباط

correspondence
تَطابُق

correspondent
مُراسِل

cosmopolitan
عالَمىّ (شَخص يشعُر بالألفة فى أى بُقعة من العالَم؛ مَدينة يتجمَّع بها كَثرة من الناس من مُختلِف الجنسيَّات)

cossacks
القُزاق (كان يشير أصلاً إلى جَماعات شِبه مُستقلة من التَتار كانت تقطُن منطقة نَهر دنيبر، ثم أُطلق فيما بعد على فَلاحين فروا من الرِّق فى بولنده وليتوانيا ومسكوفى إلى منطقة نَهرَى دنيبر والدون. ولقوات القُزاق تاريخ من الاستقلاليَّة ونالوا مزايا من الحُكومة الروسيَّة على خِدماتهم العَسكريَّة فى الدفاع عن حُدود روسيا وكقوّات للتوسُّع الإقليمىّ الروسىّ)

cost-benefit analysis
تحليل التكلِفة والرِّبح (مُقارنة تَكلِفة نَشاط اقتصادىّ ما بقيمَته. ولا يَقتصِر هذا التحليل على الحِسابات الماليَّة، بل يَشمل التأثيرات غَير المَلموسة على نَوعيَّة الحياة، كأن يحقِّق مَصنَع ربحًا اقتصاديًا ولكنه يُصدر انبعاثات ضارة بصِحة المجتمع)

Council for Mutual Economic Aid (Comecon)	مَجلِس التعاوُن الاقتصاديّ المُتبادَل (كوميكون) (أُنشئ فى عام ١٩٤٧ بين دول أوروبا الشرقيَّة فى مُقابل منظَّمة أوروبا الغربيَّة للتعاوُن الاقتصاديّ)
Council of Experts	مَجلِس الخُبَراء
Council of Ministers	مَجلِس الوزَراء
council of state	مَجلِس الدَّولة
council of war	مَجلِس الحَرب (لجنة تضُم كِبار المسؤولين العَسكَريين لوَضع إستراتيجيّات الحَرب)
councillor	عُضو مَجلِس
counter-culture	الثَّقافة المُضادَّة (مُصطلَح أُطلِق على حركة الشباب فى الستينيات والتى كانت ترفُض عديدًا من مكوِّنات الثَّقافة الأمريكية السائدة)
countermeasure	إجراءٌ مُضادّ
counter-offense	هجومٌ مُضادّ
counter-revolution	ثَورة مُضادَّة (الإطاحة بثَورة والعَودة إلى النظام الاجتماعيّ الذى كان سائدًا قبلها؛ فبعد أن نشبت

ثَورات أطاحت بالنظام الملَكىّ فى بعض دوَل أوروبا نشبت ثَورات مُضادَّة أعادت الملَكيَّات المَخلوعة)

country party (CP) — حِزب ريفىّ

county — مُقاطَعة؛ لِواء؛ مُديريَّة

county court — مَحكَمة إقليميَّة

coup d'état — انقِلابٌ عَسكَرىّ (تغيير عَنيف ومُفاجئ للحُكم يقوم به عَسكريّون أو أعضاء بالحِزب الحاكم)

court martial — مَجلس عُرفىّ؛ مَحكَمة عَسكَريَّة (تُنشأ لمُحاكَمة عَسكريِّين لارتكابهم تجاوُزات عَسكريَّة)

court-packing — التدخُّل فى تشكيل هيئة قَضائيَّة لمَحكَمة

Covenant of the League of Nations — ميثاق عُصبة الأمم (١٩١٩)

craft union — نقابة عُماليَّة تضُم أصحاب الحِرفة الواحِدة

creating jobs — خَلْقُ فُرَصِ عَمَل

creationism — الإيمان بالخَلق (الاعتقاد بأن الله خلقَ الكَون وما فيه بالصورة التى وردَت فى سِفر التكوين)

credentials — أوراق الاعتِماد

credibility — صِدقيَّة

credit	ائتمان
credit ceiling	السُّقوف الائتمانيَّة
credit sale	البَيع بالأجَل
credit risk	مُجازَفة ائتمانيَّة (الخوف ألا يرُد الدائن دينه في مَوعِده)
creditor	دائن
Criminal Investigation Department	دائرة المَباحِث الجِنائيَّة
criminal law	القانون الجِنائيّ، قانون العقوبات
criterion, criteria (pl.)	مِعيار، مَعايير
critical point	نُقطة تحوُّل
critical situation	مَوقِفٌ حَرج
critique	مَقال نَقديّ
cross bench	مقاعِد المُستقلين (في الجُزء الخلفيّ من البرلمان)
cross-examination	استجواب الشهود
crossbencher	عُضو مَجلِس العُموم البريطانيّ الذي لا يصوِّت بانتظام لا مع الحُكومة ولا مع المُعارَضة
crown debt	مَديونيَّة حُكوميَّة

crown law — القانون الجَزائىّ

crown prince — وَلِىّ العَهد

crown princess — وَلِيَّة العَهد: زوجة وَلِىّ العَهد

crude oil reserves — احتياطىّ خام النِّفط

cruiser (warship) — طرّاد

cult of personality — عِبادة الفَرد (سُلطات الزَّعيم الأوحَد فى النظُم الشُّموليَّة تدعَمها دعايَة مبالغ فيها لشَخصه، كنَشر صوَره فى الميادين العامة وفى كافّة المصالِح الحُكوميَّة والمدارس وإطلاق اسمه على مرافِق البلاد بوَصفه أبًا للشَّعب وتجسيدًا للحِكمة والشَّجاعة والزَّعامة بما له من صِفات خارقة)

cultural chargé d'affaire — مُلحَق ثقافىّ

cultural ethos — رُوح الشَّعب الثَّقافيَّة

cultural revolution — ثَورة ثَقافيَّة

cumulative theory — النظَريَّة التَراكُميَّة

curfew — حَظْر التجَوُّل (مَوعِد فى المساء عادةً يُحظَر بعده على المواطِنين الخروج إلى الشوارع أو الأماكن العامة. وهذا الحَظر تفرضه

أحيانًا قُوة عَسكريَّة تحتل شَوارِع المدينة لإحكام سَيطرة الحُكومة أو الحِفاظ على الأمن العام)

currency convertibility	حَق تَحويل العُملات (حَق تَحويل عُملة بلَد ما بسعرها الجارى إلى عُملة أخرَى بسعرها الجارى بما يَسمَح للمواطِن بإجراء تعامُلات فى سوق أجنبيَّة وهو فى بلَده. وحَق تحويل العُملة من أساسيّات التّجارة العالَميَّة)
current account	حِساب جارٍ
current account surplus	فائض الحِساب الجارى (زيادة الصادِرات عن الواردات فى الدَّولة)
custodianship (under ~)	الحِراسة (تَحتَ ~)
custom duties	رُسوم جُمركيَّة
customary law	القانون العُرفىّ
cut across	تَخطِّى الحَواجِز
cut the Gordian knot	إيجاد حَل سَريع لمُشكِلة صَعبة
cyber terrorism	إرهاب الفَضاء الإلكترونىّ (هُجوم جَماعة أو فَرد له غرَض سياسىّ على مَوقِع بالشَبَكة الدَّوليَّة بهدَف تدميره أو تعطيله)



dark horse	مُرشَّح مَجهول (مُرشَّح غَير مَعروف وفُرَصه فى الفَوز تعَد ضَئيلة)
de facto	قائم؛ فِعلىّ (بصَرف النَّظر عن المَشروعيَّة أو عدَمها)
de facto authority	السُّلطة الفِعليَّة (بصَرف النَّظر عن مَشروعيَّتها أو عدَم مَشروعيَّتها)
de facto discrimination	التمييز الطَّوعىّ (التَّفرقة التى تحدُث فعليًا [كما فى المدارس] وإن لم يتطلَّبها القانون)
de facto recognition	الاعتراف بالأمر الواقِع
de facto segregation	الفَصل الطَّوعىّ (التَّفرقة التى تحدُث فعليًا [كما فى المدارس] وإن لم يتطلَّبها القانون)
de jure	شَرعىّ
de jure segregation	الفَصل القانونىّ (تَفرقة يَفرضها القانون)
dead heat	تعادُل (فَوز حزبَين أو مُرشَّحَين بنِسبة واحدة من

الأصوات أو بعدَد متساوٍ من المقاعِد فى اقتِراع أو انتِخابات)

dead law	قانون غَير نافذ
dead letter	غَير ذى مَوضوع
deadlock	وَرطة؛ مأزق (ناجِم عن ضَغط من قوتّين متكافئتَين)
death penalty	عُقوبة الإعدام
death rate	مُعَدَّل الوَفَيات
debate	مُناظَرة، جدَل
debt service	فوائد الدّيون (الفَوائد المستحقّة على القَرض فى فَترة محدّدة)
debit	مَدين
debtor	مَدين
debunking	فَضح الزّيف، كَشف كَذِب المزاعِم
decentralization	اللامَركَزيّة (تَفتيت السُّلطة المَركزيّة وتَوزيعها على نِطاق أوسَع كالمحلّيات)
decision-maker	صاحِب القَرار

decision-making	اتّخاذ القَرار
decolonization	جَلاء الاستعمار؛ إنهاء الاستعمار
deconstruction	تَفكيك
deconstructionism	التَّفكيكيَّة
decree	مَرسوم، قَرار
decriminalization	إباحة (إجازة الفَعل بعد أن كان مجرَّمًا)
defamation	تَشهير، تجريح، قَذف
default	قُصور فى الأداء (كالعَجز عن سَداد دَين مستحَق السَّداد)
defeatism	الرُّوح الانهزاميَّة
defector	مُنشَقّ
defendant	المُدَّعى علَيه؛ المتَّهَم
defense budget	موازَنة الدِّفاع (الجُزء من الموازَنة المُخصَّص للدِّفاع)
defense counsel	مُحامى الدِّفاع
defense mechanism	آليَّة دِفاعيَّة
Defense Planning Committee (DPC)	لَجنة التخطيط الدِّفاعيّ (إحدَى لِجان مَجلِس

شَمال الأطلنطىّ، وتضُم أعضاء دائمين للدوَل الأعضاء السِّتة عشَر، ومَقرها بروكسِل)

defenseless
بلا دِفاعات

deficit
عَجْز (~ المُوازَنة مثَلاً، ويحدُث حين تَزيد قيمة واردات الدَّولة عن قيمة صادراتها)

deficit financing
تمويل العَجز (العمَل فى ظل عَجز فى المُوازَنة يموَّل عن طَريق الاقتراض. والغرَض من تمويل العَجز تحفيز الاقتصاد بزيادة الإنفاق الحُكومىّ بما يَزيد القوَّة الشِّرائيَّة ويهيئ مزيدًا من فُرَص العمَل)

deficit spending
الإنفاق التعويضىّ (إنفاق الحُكومة الأموال المقترَضة بغرَض تحفيز الاقتصاد)

definition of situation
تَحديد المَوقِف

deflation
انكِماش (خَفض النشاط الاقتصادىّ ومن أماراته انخِفاض الأسعار والأجور وفُرَص العمَل والوارِدات. وقد ينجُم عن رَفع الضرائب أو رَفع سِعر الفائدة أو خَفض الإنفاق الحُكومىّ. ويمكن اللجوء لسياسة الانكماش لتَحسين مِيزان المَدفوعات عن طريق خَفض الطلَب، ما يؤدِّى إلى انخفاض الواردات)

defunct (~ organization)	لم يَعُد له وُجود (كالاتِّحاد السُّوفيتىّ مثَلاً)
delegate	مُفوَّض، مَندوب (شَخص مُفوَّض بالتصرُّف كمُمثِّل لغَيره)
delegation	وَفد؛ تَفويض؛ انتِداب
delegation of authority	تَفويض السُّلطة
delimitation	تَرسيم الحُدود
demagogue	غَوغائىّ (شَخص يسعَى للفَوز بالتأييد بالتلاعُب بالألفاظ والشِّعارات على مَخاوف الجماهير ومشاعرهم)
demagogy	الغَوغائيَّة
demand curve	مُنحنَى الطَّلَب (خَط يصوِّر الطلَب على منتَج للدلالة على سِعره)
demarcation	تَرسيم الحُدود
demilitarized zone	مَنطِقة مَنزوعة السِّلاح
demobilization	تَسريح الجُنود
democracy	الدِّيمُقراطيَّة (حُكم الأغلبيَّة من خلال نوّاب منتخَبين فى ظل نظام انتخابىّ حُر، مع الاعتراف بحُقوق

الأقليّات وبالحُريات الأساسيَّة وتكافؤ الفُرَص)

democratic centralism	المَركزيَّة الدِّيمُقراطيَّة (تركيز السُّلطة في يَد قيادة الحِزب الشيوعيّ، ما يعَد نظَريًا في صالح الشعب)
democratic leadership	قيادة دِيمُقراطيَّة
democratic party	حِزب دِيمُقراطيّ
democratization	التَّحوُّل الدِّيمُقراطيّ
democrats	الدِّيمُقراطيّون
demographic policy	السِّياسة السُّكانيَّة
demographics	إحصاء سُكَّانيّ (يَشمل مُعدَّلات المواليد والوفيّات والزَّواج والبنَى العِرقيَّة وغَيرها في سُكان بلَد ما ودراسة ما للتغير السُّكانيّ من تأثيرات على السلوك الانتِخابيّ وغَيره)
demonstration	مُظاهَرة، تَظاهُر
denaturalization	نَقض التَّطبيع
denomination	مِلَّة، طائفة دِينيَّة
denominator	قاسِمٌ مُشترَك، سِمة مُشترَكة

denounce; denunciation	ألغَى، إلغاء؛ أبطلَ، إبطال
denuclearized zone	مَنطِقة مَنزُوعة السِّلاح النَّوَوىّ
department	قِسم؛ وَزارة (فى الولايات المتَّحِدة دون غَيرها)
Department of State	وَزارة الخارجيَّة (فى الولايات المتَّحِدة)
dependence, dependency	تبَعيَّة
dependency theory	نَظَريَّة التَّبَعيَّة
deployment	انتِشار
depopulation	تَهجير، تَفريغ سُكَّانىّ
deportation	تَرحيل (قد يرَحَّل المهاجِرون غَير الشَّرعيين مثَلاً إن لم يُثبِتوا حقَّهم فى الإقامة)
deportees	مُبعَدون
deposit	إيداع مَصرفىّ
deposition	خَلْع
depression	كَساد (تباطؤ فى النشاط الاقتصادىّ يُفضى لانخفاض فى الإنتاج وفى استثمار رأس المال وفى فُرَص العمَل والأجور.

depth charge	قُنبُلة مائيَّة
deputy	نائب، نوَّاب
deputy minister	نائب الوَزير
deputy premier	نائب رئيس الوزَراء
deregulation	تحرير الشَّيء من سَيطرة الحُكومة
derivations	مُشتقَّات
derived demand	طلَب مشتَق (الطلَب على عُنصُر إنتاج ناجم عن الطلَب على سِلعة يدخُل فى إنتاجها هذا العُنصُر)
derogation (in ~ of ...)	خَرْق، انتِهاك
desegregation	وَقْف الفَصل العُنصُرىّ
desertification	التصَحَّر
despot	مُستبِدّ (حاكِم ذو سُلطات مُطلقة)
despotism	استِبداد
destabilization	زَعزَعة الاستِقرار (سَواءً من قِبَل مُتمرِّدين فى الداخل أو عُملاء قوَّة خارجيَّة سَعيًا للإطاحة

بالحُكومة القائمة)

destructive	مُدمِّر، تَدميرىّ
detachment	تَجرُّد، حِيدة
detainee	مُعتقَل، مُحتجَز (شَخص)
detection system	جِهاز كَشف
détente	انفِراج (فى علاقات متأزِّمة بين دوَل)
detention	اعتِقال، احتِجاز
detention camp	مُعتقَل (مَكان)
determinants	مُحَدِّدات
determinism	الحَتميَّة
deterrence	رَدْع (سياسة دِفاعيَّة تؤكِّد بها دَولة أن لدَيها قوَّة عَسكريَّة كافية لمَنع عَدو مُرتقَب من مُهاجَمتها. ولايزال السِّلاح النوَوىّ يمثِّل الرادِع الأكبر)
deterrent	رادِع
detribalization	فُقدان الطَّابَع القبَلىّ
devaluation	خَفض قيمة العُملة (فى مُقابل سائر العُملات؛ وهو

إجراء يُتخَذ عادةً فى حالة طارئة كموازَنة العَجز فى المدفوعات حيث تفوق قيمة واردات الدَّولة قيمة صادراتها، ومن شأن هذا الخَفض أن يزيد من صادرات الدَّولة ويحُد من وارداتها)

developed countries — الدُّوَل المُتقدِّمة

developing countries — الدُّوَل النَّاميَّة

development policy — سياسة التنميَّة

developmental — تَنمَوىّ

devolution — تَفويض (نَقل بَعض الصَّلاحيات من جهة مَركزيَّة إلى جهة أدنَى)؛ الأيلولة (انتقال الملكية أو السُّلطة أو الحقّ من شَخص لآخَر)

devolution of power — تَفويض صَلاحيات (~ من الحُكومة المَركزيَّة إلى المحلِّيات)

dialectic — جَدَليَّة؛ جَدَل (أسلوب هيجلىّ لفَهم كافة عمَليّات الطبيعة والتاريخ. فكل شَىء يخضَع لعمَليَّة جدَليَّة من طَريحة ونَقيضة وتَوفيق بينهما. فالشَّىء يُفرز من داخله نَقيضه أو نَفيه، ومن الصِّراع بين الشَّىء ونقيضه ينشأ التَّوفيق بينهما. واستعان كارل ماركس بالجدَل الهيجلىّ فى

وضع الماديَّة الجدَليَّة والعَقيدة الماركسيَّة)

dialectical materialism — الماديَّة الجَّدَليَّة (لُب النظريَّة الماركسيَّة استقاها كارل ماركس من نظريَّة الجدَل لدَى الفَيلَسوف الألمانىّ هيجِل وطبَّقها على التاريخ السياسىّ والاقتصادىّ. فالرأسماليَّة (الطَّريحة) أفرزَت الاشتراكيَّة (النَّقيضة) من داخلها من خلال البروليتاريا التى خرَج منها فى النهاية مُجتمَع شيوعىّ (نَتيجة تَوفيقيَّة). ويرَى ماركس أن هذه من قوانين التاريخ الثابتة)

dictator — طاغِيَة (حاكم يتَّخذ لنفسه السُّلطة المُطلَقة دون رِضا الشَّعب)

dictatorship — نِظام شُمولىّ (نمَط حُكم تتركَّز السُّلطة فيه فى يَدَى فَرد واحد هو الطاغية ولا اعتبار فيه لحُقوق الإنسان الأساسيَّة)

dictatorship of the proletariat — دِكتاتوريَّة البروليتاريا؛ استبداد الطبَقة العُماليَّة (مَفهوم ماركسىّ صاغه أوجوست بلانكيه [١٨٠٥-١٨٨١] ويشير إلى فَترة تعقُب انتصار

طبقَة العُمّال على البُرجوازيّة الرأسماليّة؛ ثم يُفسح حُكم طبقَة العُمّال المجال لمُجتمَع شيوعىّ بلا طبَقات)

diehard	مُحافِظ متطرّف (من يتشبّث بآرائه ومُعتقداته حتى بعد تقادُمها وزَوالها)
diffusionism	الانتِشاريّة
diminishing returns	تناقُص العائد (مَبدأ اقتصادىّ يقول بأن تزايُد أحد عناصر الإنتاج مع ثبات سائر العناصر يؤدّى فى النهاية إلى تناقُص العائد)
diplomacy	الدِّبلوماسيّة (نَهج إدارة العلاقات سِلميًا بين الدوَل)
diplomatic immunity	الحَصانة الدِّبلوماسيّة (حُقوق خاصة تُمنح للدِّبلوماسيين منها الحَصانة من القوانين السارية فى البلَد المعيَّنين فيه)
diplomatic relations	عَلاقات دبلوماسيّة
diplomatic representation	تَمثيل دبلوماسىّ
direct action	إجراء مُباشِر (إجراء تتخِذه جَماعة ما لتحقيق أهدافها دون المُرور بالقنَوات المقرَّرة، كإقدام

جَماعة من العمّال على الإضراب دون دَعم من نقابة العمّال مثَلاً)

direct democracy	الدِّيمُقراطيَّة المُباشِرة (ديمُقراطيَّة يتخِذ الشَّعب فيها قرارًا مُباشرًا لا من خلال نوّابه المنتخَبين؛ ومن ذلك الاستفتاء مثَلاً أو إقالة مَسؤول حُكوميّ بتصويت شَعبيّ)
direct mail marketing	التَّسويق عن طريق الدِّعاية المُباشِرة بالبَريد
direct (popular) referendum	استفتاء (شَعبيّ) مُباشِر
direct primary	انتخابات أوّليَّة مُباشِرة (يختار الناخبون فيها مرشَّحي حِزبهم للمنصِب)
direct talks	مُفاوضات مُباشِرة
direct tax	ضَريبة مُباشِرة
directives	تَوجيهات
disaffected groups	جَماعات ساخِطة
disaffection	سَخَط
disallowance	إلغاء (سُلطة مُخوَّلة للحُكومة الاتِّحاديَّة بإلغاء أي قانون تستنه المحلّيات)

disapproval	عدَم إقرار، عدَم تَصديق
disarmament	الحَدّ من التسلُّح، نَزْع السِّلاح
discharge	إبراء ذِمَّة (كِتابيّ)؛ مُخالَصة
disciplinary board	مَجلِس تأديب
disciplinary tribunal	مَحكَمة تأديبيَّة
discipline	فَرعٌ من أفرُع العِلم
discourse	خِطاب، لُغة الخِطاب، حِوار
discrimination	التمييز (مُعامَلة االشَّخص بصورة مُختلِفة وغَير مُتساوية بسبب العِرق أو الجِنس أو بلَد المنشأ أو اللَّون أو السِّن أو الإعاقة البدَنيَّة أو غَير ذلِك)
diseconomy	سَلبيات النمو الاقتِصاديّ
disenfranchisement	الحِرمان من حَقّ التَّصويت
disengagement	الفَصل بَين القُوّات
disequilibrium	اختِلال التَوازُن
disinformation	مَعلومات مُضلِّلة (تُنشَر عمدًا وخِفيةً فى العادة بغرَض التأثير على الرأى العام أو الخَصم)

disintegration	لا تَكامُل
disorganization	تَفكُّك
displaced person	مُشَرَّد (مَن اضطُرَّ للرَّحيل عن بلَده بسبب الحرب أو الاضطِهاد)
displacement	إعادة تَوزيع السُّكّان
disseminal	التَّحلُّل من القُيود
dissension	شِقاق، انقِسام
dissenting opinion	رأى مُخالِف لرأى المَحكَمة
dissident	مُنشَقّ (عن النِّظام السياسىّ - الشيوعىّ عادةً - فى بلَده)
dissolution	حَلّ، تَفكيك؛ تَسريح
dissolve the House	حَل البَرلمان
dissolve the session	رَفَعَ الجَلسة، أنهَى الاجتِماعَ
distribution of forces	تَوزيع القوّات
distribution of income	تَوزيع الدَّخل
distribution of the estate	تَوزيع التَّركة
distribution of wealth	تَوزيع الثَّروَة

distributive laws	قواعِد التوزيع (قوانين تُستَن لتوزيع السلَع والخِدمات العامّة على أفراد المُجتمَع)
dive bomber	طائرة انقضاضيَّة
divide and rule	فَرِّق تَسُد (إستراتيجيَّة برعَت فيها إمبراطوريَّة الروم ومن بَعدها الإمبراطوريَّة البريطانيَّة)
divided government	حُكومة مُنقسِمة
divine right	الحَقّ الإلٰهىّ (اعتقاد قَديم بأن الملِكَ يعيِّنه الرَّبُّ ليحكُم، وهو حَق لا ينتقِل إلا بالتوارُث. وضعُفَ هذا الاعتقاد فى أواخِر القَرن التاسِع عشَر)
division line	خَط التقسيم
division of labor	تَوزيع العمَل (نَهج فى الإنتاج تعتمِده الاقتصادات الحديثة ويقوم على التخصُّص فى جُزء محدَّد من العمليَّة الإنتاجيَّة)
division of powers	تَوزيع السُّلطات
doctrinaire	نَظَرىّ غَير عمَلىّ (مَن يحرص على تطبيق النَّظريَّة دون مراعاة الظُّروف الخاصَّة)
doctrine	عَقيدة، مَذهَب، مَبدأ

documentary sources | مَصادر موثّقة

documentation | تَوثيق

dogma | عَقيدة، مُسلّمة (دينيَّة عادةً وتستنّها جهة دينيَّة ولا تقبَل النِّقاش وبلا دَليل مُقنِع)

dogmatism | الإيمان الجازم، الاعتقاد الصَّارِم

domestic | مَحلىّ، داخلىّ

domestic indebtedness | المَديونيَّة الداخليَّة

domestic system | نِظام الإنتاج المَنزلىّ

domestic trade | التِّجارة الداخليَّة

domination | هَيمَنة

domino theory | نظَريَّة الدومينو (فِكرة سادَت إبان الحرب البارِدة لتَبرير الدَّعم الأمريكىّ لفيتنام الجَنوبيَّة ضد فيتنام الشَّماليَّة الشيوعيَّة. وترَى الفِكرة أن خُضوع أيَّة دَولة بجَنوب شَرق آسيا للشيوعيَّة تتبَعها دوَل أخرَى كلاوُس وكَمبوديا، ما يمنَح الشيوعيَّة نُفوذًا أكبر. وتُطبَّق النظَريَّة حاليًا من حين لآخَر على المَد الأصولىّ الإسلامىّ)

donations	تبرُّعات
double jeopardy	الخُضوع للمُحاكَمة عن تُهمة واحدة مرَّتين
double standard	ازدواج المَعايير
Dow Jones Industrial Average (DJIA)	مُؤشِّر داو جونز الصِّناعىّ (مؤشِّر أسعار الأسهُم بسوق نيويورك للأوراق الماليَّة)
downsizing	خَفض العِمالة؛ خَفض حَجم الحُكومة
doxa	مُعتقَدات (لَفظ يونانىّ بمعنَى "رأى" قد يكون صائبًا فى جانب منه ولكن يصعُب تعليله بأكمله)
draconian measures	إجراءات مُشدَّدة (نسبةً لدراكو الحاكم اليونانىّ القَديم الذى فرَض على أثينا قانونًا صارمًا فى عام ٦٢١ ق.م)
draft (the ~)	التجنيد الإلزامىّ (فى القُوّات المسلَّحة)
drafting committee	لَجنة صياغة
draw up the agenda	وَضعَ جَدوَلَ الأعمالِ
drawback	استرداد الرُّسوم الجمرُكيَّة (بعد إعادة تصدير السِّلعة المستَورَدة)

drive	باعِث، حافِز، دافِع؛ حَملة دعائيَّة
drug traffic	تَهريب المُخدِّرات
dual-purpose	مُزدوَج المَهام، ذو غرَضٍ مُزدَوَج
due on ...	واجِب الأداء في ....، مُستحَقٌّ في ...
due process	الإجراءات المتَّبعة (إجراءات قانونيَّة استُنَّت لصَون حُقوق الفَرد وحُرياتِه أمام القانون)
Duma	البرلمان الروسيّ
dumping	الإغراق (بَيع السِّلعة بكمِّيات كبيرة في الخارج بأثمان أقل مما هي عليه في السُّوق المحليَّة بغرَض التخلُّص من فائض وكَسب مَيزة تنافُسيَّة)
dusk-to-dawn curfew	حَظْر التَّجوُّل من الغُروب إلى الشُّروق
dyad	ثُنائيّ، مُزدوَج
dyed-in-the-wool	ثابِت على مَبدأه
dynamics	دِيناميَّات
dynasty	أُسرة حاكِمة



Early Warning System	نِظام الإنذار المُبكِّر
earmarked	مُخصَّص (لغرَض ما، كالأموال المُخصَّصة فى الموازَنة لمشروعات بعينها)
East India	الهِند الشَّرقيَّة
easy money	قُروض مُنخفِضة الفائدة
ecclesiastical tribunal	مَحكَمة كَنَسيَّة
eclecticism	الانتِقائيَّة
ecological change	التغيُّر البيئىّ
ecological pollution	تلوُّث البيئة
economic area	مَنطِقة اقتِصاديَّة
economic blockade	حَظْر اقتِصادىّ
economic competition	مُنافسة اقتِصاديَّة
economic determinism	الحَتميَّة الاقتِصاديَّة (مَفهوم ماركسىّ يرَى

أن كافّة التحوُّلات الاجتماعيَّة والسياسيَّة تنشأ عن الحَتميَّة الاقتصاديَّة)

economic geography	الجُغرافيا الاقتصاديَّة
economic growth	النُّمو الاقتصاديّ (زيادة فى ناتج السِّلَع والخِدمات يُحسَب سنَويًا ضمن إجماليّ الناتج القَوميّ)
economic history	التَّاريخ الاقتصاديّ
economic integration	تكامُل اقتصاديّ
economic man	الإنسان الاقتصاديّ
economic organization	تَنظيم اقتصاديّ
economic planning	تَخطيط اقتصاديّ
economic reform program	بَرنامج الإصلاح الاقتصاديّ
economic sanctions	عُقوبات اقتصاديَّة
economic structure	البِنيَة الاقتصاديَّة
economic system	نِظام اقتصاديّ
economic theory	نَظَريَّة اقتصاديَّة

قِيمة اقتِصاديَّة	economic value
حَرب اقتصاديَّة (نِزاع بين دَولتَين حول قَضايا اقتصاديَّة حيث تتخِذ كلٌ منهما إجراءات ضد الأُخرَى منها زيادة التعريفة الجمرُكيَّة أو الحد من الوارِدات أو مقاطَعة السلَع)	economic warfare
الدوَل المتقدِّمة اقتصاديًا	Economically developed countries (EDC)
عِلم الاقتِصاد (عِلم إدارة تَوزيع السلَع والخِدمات والموارِد لتَلبية الاحتياجات البشَريَّة)	economics
اقتِصاد (نِظام إنتاج السلَع والخِدمات وتَوزيعها واستهلاكها في بلَد ما)	economy
النِّظام البيئىّ	eco-system
مَبدأ تَوحيد الكنائس (حركة بروتستانتيَّة تسعَى إلى الجَمع بين كافَة الطوائف المسيحيَّة فى كنيسة واحدة)	Ecumenism
المُساواة (لا تعني أن يكون المواطنون متَساوين، بل المُساواة فى الفُرَص والحُقوق السياسيَّة والاجتماعيَّة للمواطِنين كافة)	egalitarianism
انتِخاب (الطريقة التى يُختار بها المسؤول العام أو الخاص	election

من بَين مَجموعة مُرشَّحين من خلال التصويت والاقتراع)

election campaign	مَعركة انتخابيَّة
election district	دائرة انتخابيَّة
electioneering	الانتخابات
elector	ناخِب
electoral college	المُجمَّع الانتخابىّ (يُعيِّن لاختيار رَئيس الولايات المتَّحِدة ونائب رَئيسها)
electoral list	القائمة الانتخابيَّة
electorate	جُمهُور النَّاخبين (المؤهَّلين للتصويت فى دائرة انتخابيَّة)
electronic media	الإعلام الإلكترونىّ
elimination	إقصاء
elite	الصَّفوَة، النُّخبَة (فئة أو شَريحة اجتماعيَّة صَغيرة تحظَى بمَيزات إما فى الثَّروَة أو التعليم أو المكانة أو السَّطوة السياسيَّة أو التدريب أو غَير ذلك)
elitism	النُّخَبويَّة؛ حُكم النُّخبة (الإيمان بحُكم النُّخبة. فإذا دافَع أحد الساسة عن سياسة تتنافَى وتكافؤ الفُرَص اتُّهِم

بالنخبَويَّة)

emanicpation	التَّحرير؛ التَّحرُّر (من العُبوديَّة أو القَهر)
embargo	حَظْر (تَفرضه حُكومة على التِّجارة أو على سِلعة بعَينها مع بلَد بعينه)
embassy	سِفارة
embezzlement	اختِلاس (استيلاء الموظَّف على مال أو سِلَع في عُهدته)
embroilment	نِزاع
emergency laws	قَوانين الطَّوارئ
emergency session	جَلسة طارئة
emeritus	فَخريّ؛ مُتقاعِد
emigration	هِجرة خارجيَّة (السَّفَر والإقامة في بلَد آخَر)
eminent domain	حَق الدَّولة في الاستيلاء على مُمتلَكات خاصَّة للمَنفعة العامة نَظير تَعويض عادِل
empire	إمبراطوريَّة (دَولة تُخضع لحُكمها عديدًا من البلاد والشعوب على مُستوَى العالَم)
empirical	تَجريبيّ

empirical political analysis	التحليل السياسىّ التَّجريبىّ
employ (v.), employment (n.)	توَظيف، تَشغيل
employee society	مُجتَمَع التنظيم البيروقراطىّ للعمَل
employment	عِمالة، تَشغيل
employment parity	التساوى فى العِمالة (عندما تكون تَركيبة القوّة العاملة فى شِركة ما تماثل تركيبة السُكان فى المنطقة)
en masse	بصورة جَماعيَّة
enacted law	قانون تَشريعىّ
enactment	تَشريع؛ سَن القَوانين
enclave	منطقة تحيط بها أراضٍ تتبَع دَولة أُخرَى
encounter	مُواجَهة، صِدام
endangered species	أنواع مُهدَّدة بالانقِراض
endeavors	مَساعٍ
energy crisis	أزمة الطاقة
enfranchisement	مَنح حَقُ التَّصويت

Enlightenment	التَّنوير (حركة فِكريَّة أوروبيَّة فى القَرنين السابع عشَر والثامن عشَر مَزجَت الأفكار المتعلِّقة بالله والعَقل والطبيعة والإنسان فى رؤية عالَميَّة ألهمَت بتطوُّرات ثَوريَّة فى الفَن والفَلسَفة والسياسة، ورأى مفكِّروها أن المعرفة لا تتأتَّى إلا من خلال مُشاهَدة بهَدى من العَقل وأن استمرار التقدُّم فى المعرفة والأخلاق ممكن عن طريق العَقل، وأن الطبيعة البشَريَّة يمكن تغييرها بالتعليم)
enquiry (commission of ~)	تَقصىّ الحَقائق (لَجنة ~)
entente	ائتلاف دُوَل؛ تحالُف دوَل
enterprise	مَشروع تِجاريّ؛ مؤسَّسة تِجاريَّة
entertainment tax	ضَريبة المَلاهِى
entitlement	أحقيَّة
entrepreneur	مُقاوِل (مَن يُقيم مَشروعًا ويوفِّر التمويل اللازم وينظِّم الإنتاج ويعيِّن الإدارة ويتحمَّل المجازَفة أملاً فى النجاح والربح)
entrepreneurship	رُوح المُبادَرة؛ الرِّيادة فى مَجال الأعمال
Environmental Protection Agency (EPA)	هَيئة حِماية البيئة (فى

الولايات المتّحدة)

environmental protection — حِماية البيئة (الحِفاظ على الموارد الطبيعيّة وتشمَل الحِفاظ على نَوعيّة الماء والهَواء والحيَوان والنبات والتعامُل مع النِفايات السامّة والمُبيدات)

environmentalism — النزعة البيئيّة (العمل على الحِفاظ على الموارد الطبيعيّة من ماء وهَواء وحيَوان ونبات وحمايتها من التلوُّث وتأثيراته)

envoy — مَبعوثٌ خاص (شَخص أقَل من مُستَوى سَفير توفِده حُكومة إلى بلَد أجنَبيّ لإجراء أعمال دبلوماسيّة)

equal opportunity — تَكافؤ الفُرَص (فى التّعليم والعمَل وغَيرهما للمواطِنين كافّة دون تمييز بسبب العِرق أو الجِنس أو الدِّين أو بلَد المنشَأ)

Equal Employment Opportunity Commission (EEOC) — لجنة التكافؤ فى فُرَص العمَل

Equal Rights Amendment (ERA) — تعديل بَند المُساواة فى الحُقوق (اقتراح بتعديل الدُّستور الأمريكىّ بحيث يجعل التمييز بسبب الجِنس غَير دُستورىّ وليس

مجرَّد 'غَير قانونىّ' كما هو الحال الآن)

equality	المُساواة (فى الفُرَص وأمام القانون)
equality of rights	التّساوى فى الحُقوق
equality rights	حُقوق المُساواة (قِسم من ميثاق الحُقوق والحُريّات يحظُر على الحُكومات التمييز ضد بَعض فئات الشّعب)
equilibrium	تَوازُن (معناه فى الاقتصاد استقرار الظُّروف الاقتصاديَّة وثَبات المُتغيِّرات لفترة من الزمَن. فإذا كانت كميَّة السِّلَع التى يوَد المشتَرون شِراءها بالسِّعر السائد [الطَّلَب] تقابلها الكميَّة التى يُريد البائعون بَيعها بذلك السِّعر [العَرض] يتحقَّق تَوازُن السُّوق)
equity	أرصدة شِركة ما بعد خَصم ديونها؛ الفارق بين القيمة السُّوقيَّة للأرصدة وما عليها من مُطالَبات
equity investment	شَراكة رأس المال
eradication	إبادة
espionage	تَجسُّس
esprit de corps	رُوح الجَماعة

establishment	مُؤسَّسة
Establishment Clause	البَند الخاص بفَرض ديانة رَسميَّة (بَند فى التعديل الأول للدُّستور الأمريكىّ يحظُر على مجلس النوّاب تمرير أى قانون يَفرض ديانة رَسميَّة للدَّولة، ويقترن ببَند يحظُر تقييد حُرِّيَّة التعبير عن العَقيدة)
Establishment-of-religion Clause	البَند الخاص بفَرض ديانة رَسميَّة (انظر *Establishment Clause*)
estate duty	ضَريبة التركات
estate tax	ضَريبة الأيلولة (ضَريبة تُفرَض على نَقل مِلكيَّة أملاك المتوَفَّى لوَرَثته)
ethnic cleansing	التطهير العِرقىّ (الإبادة المتعمَّدة والمنظَّمة لجَماعة عِرقيَّة أو سياسيَّة أو دينيَّة أو ثقافيَّة)
ethnic group	جَماعة عِرقيَّة (فئة من المواطنين تختلِف فى العِرق واللُّغة والعادات وغيرها عن المُجتمَع الأكبر الذى تعيش فيه)

الصَّحوة العِرقيَّة	ethnic revivalism
التفوُّق العِرقىّ؛ التَعصُّب العِرقىّ (إيمان المواطِن بالتفَوق المتأصِّل لجماعته العِرقيَّة أو الثقافيَّة)	ethnocentrism
جَماعة عِرقيَّة قَوميَّة	ethnonational group
رُوح الشَّعب	ethos
التفوُّق الأوروبّىّ	Eurocentrism
الشيوعيَّة الأوروبيَّة (الأحزاب الشيوعيَّة فى أوروبا الغَربيَّة)	Eurocommunism
مُفوَّضيَّة الطاقة الذريَّة الأوروبيَّة	European Atomic Energy Commission (Euratom)
المَجمُوعة الأوروبيَّة (تشمَل خمس عَشرة دَولة هى بلجيكا، الدنمارك، فرَنسا، ألمانيا، إيطاليا، أيرلنده، لكسمبورج، هولنده، البرتُغال، إسبانيا، المملكة المتَّحِدة ومقرها بروكسل بلجيكا، تسعَى لتَوحيد سياساتها في كثير من القَضايا كالزِّراعة والبيئة والتِّجارة والبحوث والتنمية. وفى عام ١٩٩٣ أُزيلَت كافة الحواجز بينها فى	European Community (EC)

التجارة والخِدمات وتنقُّل المواطنين؛ وفى عام ١٩٩٨ أنشأت المجموعة مصرفًا مركزيًا أوروبيًا؛ وفى عام ٢٠٠٢ أقرَّت إحدَى عشَرة دولة منها اليورو عُملة موحَّدة لها. ورئاسة المجموعة تتغيَّر كل ستَّة أشهُر بالتداول بين دوَلها الأعضاء)

European Economic Community (ECC) — المَجمُوعة الاقتصاديَّة الأوروبيَّة (تنظيم أوروبىّ شُكِّل عقب الحرب العالَميَّة الثانية لخَفض الحواجز التِّجاريَّة وزيادة التعاوُن بين أعضائه)

European Free Trade Association (EFTA) — الجَّمعيَّة الأوروبيَّة للتِّجارة الحُرَّة

European Investment Bank — البَنك الأوروبىّ للاستثمار

European Parliament — البَرلمان الأوروبىّ (افتُتح فى عام ١٩٥٨ كمجلس أوروبىّ مُشترَك وكان يتألَّف فى الأصل من نوّاب مختارين من البرلمانات القَوميَّة للدوَل الأعضاء. وفى عام ١٩٧٩ بدأ انتخاب أعضائه البالغ عديدهم حاليًا سبعمئة

بشكل مُباشر لمدة خَمس سنَوات، ويتفاوَت عديد أعضاء كل دَولة حسب عديد سُكانها)

European Union (EU)	الاتّحاد الأوروبىّ (تنظيم أوروبىّ شُكِّل عقب الحرب العالَميَّة الثانية لخَفض الحواجز التُجاريَّة وزيادة التعاوُن بين أعضائه)
euthanasia	القَتل الرَّحيم (دون ألَم لمَن يُعانى مرَضًا عِضالاً)
evacuation	جَلاء، إجلاء، إخلاء
evangelical	إنجيلىّ بروتستانتىّ (يُطلَق على كل ما ورَدَ فى الأناجيل الأربعة فى العَهد الجَديد، وعلى الكنائس البروتستانتيَّة التى تقول بأن الخَلاص بالإيمان لا بصالِح الأعمال. والمصطلَح يُتداوَل حاليًا بمعنَى 'المسيحىّ التائب أو الأصولىّ')
eve-of-poll	لَيلة الانتِخابات
ex cathedra	بمُقتضَى السُّلطة المُخوَّلة
ex officio	بحُكم المَنصِب (لا بالانتخاب مثلاً أو التعيين)
ex post facto	بأثَرٍ رَجعىّ
exchange rate	سِعر الصَّرف

exchange theory — نَظَرِيَّة التَبادُل

excise tax — ضَريبة المَبيعات (ضَريبة غَير مُباشرة تُسدَّد عن السلَع المبيعة داخل البلَد الواحد)

executive agreement — اتِّفاقيَّة تنفيذيَّة

executive council — مَجلِس تنفيذيّ

Executive Office of the President — السُّلطة التنفيذيَّة (فى الولايات المتَّحِدة)

Executive order — أمر تَنفيذيّ؛ قائد ثانى بَحرىّ

executive power — السُّلطة التنفيذيَّة

executive privilege — مَيزة تَنفيذيَّة (مَيزة للسُّلطة التنفيذيَّة والرئاسة بحَجب مَعلومات بعينها عن البرلمان والمحاكِم)

exile — نَفى؛ مَنفَى (إبعاد أو ابتعاد شَخص عن وطَنه لأسباب سياسيَّة غالبًا لفترة من الزمَن أو مدَى الحياة)

expansion — تَوسُّع

expansionism — التوَسُّعيَّة، السِّياسة التوسُّعيَّة (سياسة تقوم على تَوسيع أراضى الدولة أو تَوسيع نِطاق نُفوذها على حِساب

كيان آخر)

expatriate	مُغترِب (مَن يرحَل طَوعًا عن وَطنه ويعيش في بلَد غَيره)
expatriation	هِجرة؛ اغتراب؛ تَرحيل، إبعاد، نَفي
expeditionary force	حَملة عَسكَرية
expenditure	النَّفقات، الإنفاق
explanatory memorandum	مُذكُّرة تَوضيحيَّة
explanatory study	دِراسة استكشافيَّة، دراسة استِطلاعيَّة
exponential growth	نمُوّ أُسيّ (مُعدَّل نمُو ذو نِسبة مئويَّة ثابتة)
export duty	ضَريبة الصَّادِر
export surplus	فائض الصَّادرات
expropriation	نَزع المِلكيَّة (الخاصَّة من جانب الدَّولة ودون تَعويض)
extended authority	سُلُطاتٌ موَسَّعة
extension	تَوسيع نِطاق

extensive economic development	تَنمية اقتصاديَّة شاملة
external indebtedness	مَديونيَّة خارجيَّة
extracts of a speech	مُقتطَفات من خِطاب
extradition	تَسليم مُجرمين (~ من دَولة لدَولة أخرَى لمُحاكمتهم)
extremism	التطَرُّف
extroversion	انفراج، انفتاح



Fabian Society	الجمعيَّة الفابيَّة (تنظيمٌ اشتراكيّ تأسَّسَ فى بريطانيا فى عام ١٨٨٤) انظر *fabianism*
Fabianism	الفابيَّة (فِكر اشتراكيّ ينبُذ العُنف الثَّوريّ ويؤمن بأن الاشتراكيَّة ستحُل فى النهاية من خلال صُندوق الاقتراع بعد فترة من التطوُّر السياسيّ)
face value	القيمة الإسميَّة
fact-finding	تقصِّى الحقائق
fact-finding commission	لَجنة تقصيّ الحقائق
faction	جَناح (داخل حِزب غالبًا، ويتَّسم بمزيد من الاعتدال أو المُحافَظة أو الليبراليَّة عن الحِزب نفسه)
factors of production	أدَوات الإنتاج
fait accompli	الأمر الواقِع
famine	مَجاعة

Far East (the ~) — الشّرق الأقصَى

fascism — الفاشيَّة (حركة قَوميَّة استبداديَّة لعبت على المخاوف من الشيوعيَّة أنشأها بنيتو موسولينى فى إيطاليا فى عام ١٩١٩، ومن عَناصِرِها الرئيسة رَفض الديمُقراطيَّة البرلمانيَّة وإعلاء القيَم العسكَريَّة والولاء لقائد قوىّ. وكان الفاشيون يرتدون زيًا موحَّدًا عبارة عن قَميص أسوَد وتحيَّتهم مستمدَّة من روما القديمة بمَد الذّراعَين لأعلَى، وتولوا السُّلطة فى إيطاليا فى عام ١٩٢٢ ثم انتشرَت فى بعض دوَل أوروبا الأخرَى كألمانيا وإسبانيا. وانحسَرت الفاشيَّة فى أوروبا بوفاة موسوليني وانتهاء الحرب العالميَّة الثانية)

favorable balance of trade — ميزان تِجارىّ إيجابىّ (تزيد فيه قيمة الصادرات على قيمة الواردات)

favoritism — المَحسوبيَّة

featherbedding — تَدليل العمّال (تَوجيه من نقابة العُمال عادةً بإرغام صاحب العمل على تَشغيل عِمالة غَير ضَروريَّة أو الحد من العمَل أو الإنتاج بغرَض الحِفاظ على فُرَص العمَل)

اتِّحادىّ، فِدرالىّ	federal
إدارة التّحقيقات الفِدر اليّة	Federal Bureau of Investigation (FBI)
حُكومة اتِّحاديَّة	federal government
النظام الفِدرالىّ (نِظام حُكم يقوم على اتِّحاد فِدرالىّ تتوزَّع السُّلطة فيه بين الحُكومة المركزيَّة وحُكومات إقليميَّة أو ولايات عِدة)	federalism
اتِّحاد فِدرالىّ، حُكومة اتِّحاديَّة (دَولة تتألف من ولايات تُشرك الحُكومة المركزيَّة فى السُّلطة عليها. وتحتفِظ كل وحدة أصغَر بالسُّلطة على عَديد من شؤونها وتمنَح الوحدة الأكبر سُلطة إدارة السياسة الخارجيَّة. وتتحدَّد بنود الاتِّحاد الفِدرالىّ فى دُستور لا يَجوز تَغييره إلا بموافقة عدَد مُعيَّن من الوحدات الأصغَر. ومن أمثلة الاتِّحادات الفِدراليَّة الولايات المتَّحِدة الأمريكيَّة وكنَدا وأُستراليا)	federation
الحركة النسائيَّة	feminism
الإقطاع (نمَط وَسيط من التنظيم الاجتماعىّ الاقتصادىّ والسياسىّ ذو بنيَة هرَميَّة على قمتها الملِك	feudalism

تليه سلسلة من النبَلاء نزولاً إلى أرباب العِزَب والإقطاعات، وقاعِدة الهرَم العَبيد الذين كانوا يُرغَمون على زراعة أرض سيِّدهم. ومن ثم لم يكن فى النظام الإقطاعىّ طبَقة متوسِّطة؛ والوَضع الاجتماعىّ وراثىّ ولا يتغيَّر. وبدأ زَوال الإقطاع مع نَشأة طبَقة متوسِّطة فى أواخِر العُصور الوُسطَى)

fiat | مَرسوم (تُصدره سُلطة سياسيَّة، وقد يكون ذا طبيعة تعسُّفيَّة حين يستغله نظام شُمولىّ كأداة للحُكم بدون قَوانين أو سُلطة تَشريعيَّة)

fifth column | طابور خامِس (فئة خائنة مُواليَة للعدو فى الداخِل. ويَرجِع المُصطلَح للحرب الأهليَّة الإسبانيَّة ١٩٣٦-١٩٣٩ حيث هاجَمت أربعة طَوابير من المتمرِّدين مَدريد بينما نظَّمَت فِرقة منهم حَملة تخريب داخل مَدريد وعُرفَت بالطابور الخامِس)

figure-head | رَئيس صُورىّ (شَخص فى مَقام السُّلطة اسميًا ولكن ليست له سُلطة حقيقيَّة)

filibuster | مَن يعمَل على إعاقة التَّصديق على مَشروع قانون فى مجلِس النُّواب الأمريكىّ من خلال الخُطَب المستمرة ضده. وتستعين بمثِله الأقلِّيات للتغلُّب على ضَعفها

العدَدىّ

financial aid	مَعونات ماليَّة
financial year	السنة الماليَّة
fireside chat	خِطاب من القَلب (يَرجِع أصل المُصطلَح إلى الخطَب الإذاعيَّة التى كان يلقيها الرئيس الأمريكىّ فرانكلين روزفِلت فى ثلاثينيات القَرن العِشرين. وكان مقصِده إعطاء الانطباع بأنه يتسامَر مع شَعبه الملتَف حول المِدفأة. ولايزال المُصطلَح يُطلَق على الخُطَب المماثلة من قِبَل أى رئيس أو سياسىّ)
firing squad	فِرقة إعدام
first International	اتِّحاد العُمّال الدَّولىّ (أنشأه قادة نقابات العمّال الإنجليز والفرَنسيين فى عام ١٨٦٤)
first secretary	سكرتير أوَّل
First World	العالَم الأوَّل (الدوَل الصناعيَّة غَير الشيوعيَّة الحَديثة وتشمَل اليابان والولايات المتَّحدة وكنَدا ودوَل غَرب أوروبا)
First World War	الحَرب العالَميَّة الأولى (نشبت بين عامى ١٩١٤ و١٩١٨ بين الحُلَفاء [روسيا وفرَنسا وبريطانيا

وإيطاليا والولايات المتَّحدة واليابان ورومانيا وصربيا وبلجيكا والبرتُغال واليونان والجبَل الأسوَد] ودوَل المحوَر [ألمانيا والنمسا–المجَر وتُركيا وبُلغاريا])

fiscal policy	السِّياسة الماليَّة (الأهداف التى تسعَى الحُكومة لتحقيقها عن طريق سُلطتها فى الضرائب والإنفاق كمعدَّل نمُو فائض الأموال وحَجم عَجز الموازَنة أو فائضها. وتشمَل السياسَة الماليَّة ما يَنبغى اتِّخاذه من قرارات فيما يتعلَّق بمُعدَّلات الضرائب وأنواعها (مُباشرة كالضريبة على الدَّخل، وغَير مُباشرة كضريبة المَبيعات)
fiscal probity	الذِّمة الماليَّة
fiscal year	السَّنة الماليَّة
fighter-interceptor	مُقاتِلة اعتِراضيَّة
five-year plan	خِطَّة خَمسيَّة
flat rate	نِسبة موَحَّدة
flat tax	ضَريبة موَحَّدة
floating vote	ناخبون غَير مُنتَمين إلى حِزبٍ بعَينه

floor leader	النائب الذى ينظِّم حركة حِزبه فى البرلمان
flotilla	أسطولٌ صَغير
FLOTUS (First Lady Of The United States)	اسم شِفرىّ للسيِّدة الأولَى حرَم رئيس الولايات المتَّحدة فى البَيت الأبيَض يَظهَر على أجهزة الحاسوب لدَى تحرُكها
follow up, follow-up	مُتابَعة
Food and Agricultural Organization (FAO)	هيئة الأغذيَّة والزِّراعة
food ration card	بِطاقة التَّموين
food reserves	احتِياطىّ الغِذاء
food security	الأمن الغِذائىّ
food stamp	طوابع إعانة تُصدرها الحُكومة وتوزِّع على المُحتاجين ليَحصلوا بها على الغِذاء
foot soldiers	القاعِدة الجَماهِيريَّة
forcible deportation	تَرحيلٌ إجبارىّ
foreign aid	المَعونات الخارجيَّة (مُساعَدات اقتصاديَّة تقدِّمها دَولة

لأخرَى)

احتِياطىّ العمَلات الأجنبيَّة	foreign currency reserves
الاستثمارات الخارجيَّة المُباشِرة	Foreign Direct Investments (FDI)
السِّياسة الخارجيَّة (مَجموع الأهداف التى تسعَى دَولة ما فى تعامُلاتها مع سائر الدوَل والسُّبُل التى تتبع لتحقيقها)	foreign policy
عَقد ضَمان	forward contract
مُؤسَّسة وَقفيَّة	foundation
المؤتمَر التأسيسىّ	founding congress
الطبَقة الرابعة (أى الصَّحافة والإعلام. ظهرَ المصطلَح لأول مرة فى إنجلترا فى القَرن الثامن عشَر. والطبَقات الثلاث الأخرَى النُّبلاء والعَوام ورجال الدِّين)	fourth estate
تفتُّت، تشَرذُم	fragmentation
إطارٌ مَرجعىّ	frame of reference
حَقّ الانتِخاب؛ حَقٌّ دُستورىّ؛ ترخيص حُكومىّ لفَرد أو	franchise

شِركة بإدارة عمَل تِجارىّ

free choice — حُرِيَّة الاختيار

free economic exchange — التبادُل الاقتصادىّ الحُرّ

free enterprise — الاقتصاد الحُر (وهو النظام الاقتصادىّ المُلازِم للرأسماليَّة؛ وأدَوات الإنتاج فيه مِلكيَّة خاصَّة والقرارات المتعلِّقة بالإنتاج وتحديد الأسعار تحكُمها قُوَى السُّوق. والتدخُّل الحُكومىّ فيه مَحدود)

free market — حُرِيَّة السُّوق (التعامُلات الاقتصاديَّة التى تتم فى ظِل الاقتصاد الحُر)

free trade — حُرِيَّة التِّجارة (التبادُل الدَّولىّ للسلَع دون قُيود حُكوميَّة كالتعريفة الجُمرُكيَّة والنُّصاب وقُيود التبادُل ودَعم المُنتَج المحلىّ وغَيره. والمَبدأ الأول فيها هو أن البلَد الأكفأ فى إنتاج سِلعة ما يربَح من تصديرها إلى بلَد أقل كفاءة فى إنتاجها. وبالثروَة يشتَرى البلَد الأول سلَعًا وخِدمات من بلَد آخَر أكفأ فى إنتاجها)

free trade zone — مَنطِقة تِجارة حُرَّة

free vote — تَصويت حُر (تَصويت بَرلمانىّ لا يُشترَط فيه أن يتبَع

النائب نَهج حِزبه)

free zone	مَنطِقة حُرَّة
freedom of action	حُرِيَّة التصرُّف
freedom of assembly	حُرِيَّة الاجتماع
freedom of association	حُرِيَّة الانتِماء
freedom of belief	حُرِيَّة العَقيدة
freedom of contracts	حُرِيَّة التَّعاقُد
freedom of cult	حُرِيَّة الأديان
freedom of expression	حُرِيَّة التعبير
freedom of information	حُرِيَّة الحُصول على المَعلومات
freedom of movement	حُرِيَّة التنَقُّل
freedom of opinion	حُرِيَّة الرّأى
freedom of religion	حُرِيَّة الأديان
freedom of speech	حُرِيَّة الكَلمة
freedom of the individual	حُرِيَّة الفَرد
freedom of the press	حُرِيَّة الصَّحافة

freedom of the will	حُرِيَّة الإرادة
freedom of thought	حُرِيَّة التَّفكير
freedom of trade	حُرِيَّة الإتجار
freedom of vote	حُرِيَّة التَّصويت
freedom of worship	حُرِيَّة العِبادة
free-exchange zone	مَنطِقة تَبادُل حُر
friendly relations	علاقات وُدِيَّة
frogmen	الضُّفادِع البشَرِيَّة
front line	جَبهة القِتال
front organization	الكيان الواجِهة (هَيئات أو تَنظيمات توفِّر غِطاء مَشروعًا لأنشِطة هدّامة أو إجراميَّة)
front runner	المرَشَّح الأرجَح للفَوز
full-fledged membership	عُضويَّة كاملة
functional disorder	اختلال وَظيفيّ
fund	صندوق تَمويل
fundamentalism	الأصوليَّة؛ العِصمة الحَرفيَّة (حركة ظهرَت في

البروتستانتيَّة فى القَرن العِشرين تقول بأن الكِتاب المقدَّس منزَّه عن الخطأ سَواءً فى مسائل العَقيدة والأحكام أو فى قَضايا التاريخ والغَيب والحَشر الجسَدىّ والمجىء الثانى للمسيح وغَير ذلك. ثم أصبح المُصطلَح يُطلَق عُمومًا على دَرَجة من التحفُّظ الدينىّ سواء المسيحىّ أو الإسلامىّ أو غَيرهما تتخذ من النَّص المقدَّس حَقيقة حَرفيَّة مُطلقة وتَدعو لتَطبيق الأحكام والقيَم الدينيَّة فى الحياة الاجتماعيَّة والسياسيَّة العامَّة والخاصَّة.

fundamentalist — أصولىّ

fundamentalist groups — جَماعات المُتطرِّفين

futures contract — اتِّفاقيَّة مُستقبَليَّة (اتِّفاق على بَيع أو شِراء كميَّة محدَّدة من سِلعة ما بسِعر محدَّد فى تاريخ لاحق محدَّد)



gag rule	إغلاق باب المُناقَشة (حُكم صادر من مَحكمة أو من سُلطة سياسيَّة بعدَم مُناقَشة مَوضوع ما)
garner votes (v.)	استقطَبَ أصواتًا
gas bomb	قُنبُلة مُسيِّلة للدُّموع
gas shell	قُنبُلة مُسيِّلة للدُّموع
Gaullists (the ~)	الدِّيجوليون، الحِزب الديجوليّ فى فرَنسا
gender gap	الاختلاف بين الجِنسَين فى السلوك والتوَجُّهات
General Agreement on Tariffs and Trade (GATT)	الاتِّفاقيَّة العامَّة للتَّعريفات الجُمرُكيَّة والتِّجارة
General Assembly	الجَّمعيَّة العامَّة للأمَم المتَّحِدة
general attorney	المُدَّعِى العام
general elections	الانتِخابات العامَّة
general secretary	أمين عام

general staff
هَيئة أركان الحَرب

general strike
إضراب عام (إضراب يشمَل كافَّة الأنشطة الاقتصاديَّة
ويشلُّ الاقتصاد فى بلَد ما)

genocide
الإبادة الجماعِيَّة (القَتل المنظَّم لشَعب بأكمله كما حدث
للبوشناق على يَد الصِّرب فى تسعينيات القَرن العِشرين،
وفى رواندا فى عام ١٩٩٤)

geographic determinism
الحتميَّة الجُغرافيَّة

geographic environment
البيئة الجُغرافيَّة

geopolitics
الجُغرافيا السياسيَّة (تأثير العوامِل الجُغرافيَّة على
السياسة الدَّوليَّة، وتشمل المساحة والمَوقِع والموارِد
الطبيعيَّة والتضاريس. ومن الأمثلة على الاعتبارات
الجُغرافيَّة السياسيَّة فى مجال الموارِد الطبيعيَّة النَّفط
الذى زادَ من الأهميَّة الإستراتيجيَّة للشَّرق الأوسَط؛
وفى مجال التضاريس فإن بريطانيا كجَزيرة لا تُغزَى إلا
من البَحر. فأنشأت الأسطول البَحرىّ الأكبر فى العالَم،
ما دفَعها إلى استعمار أراضٍ عَبر البحار وأدَّى فى
النهاية إلى وُجود الإمبراطوريَّة البريطانيَّة)

gerontocracy
حُكومة المُسنِّين

إعادة تَوزيع الدَّوائر الانتخابيَّة لِصالح حِزب بعَينه	gerrymander
مُجتَمَع	gesellshaft
الجِشتابو (جِهاز الشُّرطة السرِّيَّة فى ألمانيا النازيَّة)	Gestapo
حَىّ تَسكنه أقليَّة، مُجتَمَعٌ منعزل؛ حارَة اليَهود	ghetto
طائرة شِراعيَّة	glider
المُكاشفة (سياسة انفتاح بدأها الرئيس السوفيتىّ ميخائيل جورباتشوف فى الاتّحاد السوفيتىّ فى ثمانينيات القَرن العِشرين)	glasnost
ارتفاع حَرارة الأرض	global warming
عَولمة (مُصطلَح ظهرَ مع نَشأة اقتصاد عالمىّ يقوم على مَبدأ حُريَّة التِّجارة. ويرَى أنصار العَولمة أنها تعود بالرخاء على الجَميع، ويرَى المتشكّكون أنها تَضر ببعض الدوَل وتؤدى إلى تضخُّم نُفوذ الشَّركات المتعدِّدة الجنسيات وغَير ذلك)	globalization
مِعيار الذَّهَب (نِظام نَقدىّ وحدة العُملة فيه تساوى قَدرًا ما من الذَّهَب؛ ويمكن تحويل العُملات إلى ذهَب بسعر محدَّد؛ ويمكن استخدام الذهَب كعُملة.	gold standard

ولم يُستعمَل مِعيار الذهَب فى أى بلَد منذ ثلاثينيات القَرن العِشرين؛ أى أن قيمة العُملة لا تحدِّدها قيمة الذهَب فى السُّوق الحُرة)

good governance — الحُكم الرَّشيد

good offices — مَساعٍ حَميدة (مُحاوَلات إصلاح تقوم بها دَولة فى نِزاع لَيست طرَفًا فيه)

Gordian knot — مُعضِلة (عُقدة عقَدها غورديوس ملِك فريجيا فى الأساطير الإغريقيَّة ولا يحُلها إلا من قُدِّر له أن يُصبح حاكِم آسيا. وعندما أخفَق الإسكَندر فى حلها قطعها بسَيفه. وتشير حاليًا إلى أية مُعضِلة يستحيل حلها)

governance — حُكم

government — حُكومة، حُكم (مَجموعة من الأفراد والمؤسَّسات والهَيئات تتَّخِذ القرارات العامّة فى الدَّولة وتنفِّذها)

government administration — إدارة حُكوميَّة

government bonds — سنَدات حُكوميَّة

government budget — موازَنة حُكوميَّة (تَقدير مُصنَّف لدخل الحُكومة ونفَقاتها المتوقَّعة وخِطَّة عمَل على ضَوء هذا التقدير)

governor — مُحافِظ، حاكِم ولايَة

graft — تَربُّح (استغلال المَنصِب العام للمَصلحة الخاصّة وجَنى المال)

grand chamberlain — كَبير الياوران

grand jury — هَيئة المحلَّفين الكُبرَى (هَيئة مُحلَّفين يناط بها تقرير ما إذا كانت الأدلَّة تكفى لتقديم متَّهَم للمُحاكَمة)

Grand Old Party (GOP) — الحِزب الجُمهُورىّ الأمريكىّ

grandstanding — تَصفيق حادّ (مُحاولة السياسيين المتعمَّدة فى خُطَبهم أن يفوزوا بتصفيق حاد من الجَماهير بعِبارات طنّانة ولكنها جَوفاء)

grass roots — القاعِدة الجَماهِيريَّة، سُكّان الرِّيف

Great Britain — بريطانيا الكُبرَى (ملَكيَّة دُستوريَّة فى غَرب أوروبا تتألّف من إنجلترا وإسكُتلنده ووِيلز وأيرلَنده الشماليَّة)

Great Depression of 1929 — الكَساد الكَبير (الكَساد الاقتصادىّ الأطوَل والأقسَى فى تاريخ الغَرب. بدأ فى الولايات المتَّحدة فى عام ١٩٢٩ واستمر حتى عام ١٩٣٩. بدأ بانهيار سوق

نيويورك للأوراق الماليَّة حيث هبطت
قيمة الأسهُم بنسبة ٢٠ بالمئة من قيمتها
السابقة. وفى عام ١٩٣٣ انهار أحد عشَر
ألف مَصرف من مصارف الولايات
المتَّحدة البالغ عديدها خمسة وعشرين
ألفًا، ما أدى لهبوط مُعدَّلات الطلَب
وبالتالى الإنتاج ومن ثم إلى ارتفاع
معَدلات البطالة. وأدَّى الانهيار المالىّ
للولايات المتَّحدة إلى انهيار مماثل فى
سائر اقتصادات الغَرب)

green light
الضَّوء الأخضَر، الموافَقة

green paper
تَقرير أوَّلىّ باقتراحات حُكوميَّة يُنشَر لإثارة النقاش
حَوله

green revolution
الثَّورة الخَضراء (زيادة الإنتاجيَّة الزراعيَّة فى
ستينيات القَرن العِشرين وسبعينياته نتيجة ظُهور
المُبيدات والحُبوب عالية المَحصول وتحسين
الإدارة)

greenhouse effect
ظاهِرة الصوبة الزُّجاجيَّة (ارتفاع حَرارة الأرض
نتيجة لتلوُّث الغُلاف الجوِّىّ الناجِم عن حَرق

الوَقود الأحفوريّ، حيث تُشكِّل الانبعاثات حاجزًا في طبَقات الجوّ العُليا يحبس الحرارة المنبعثة من الكوكَب. ونظَرًا لعدَم قُدرة الحرارة على الإفلات تبدأ الحرارة على سَطح الأرض في الارتفاع وتتغيَّر الأنماط المناخيَّة للكوكَب)

grievance committee	لجنة تَظلُّمات (للنظر في شَكاوَى الموَظَّفين)
grift	الكَسب غَير المَشروع
grifter	مُرتكِب الكَسب غَير المَشروع
Gross Domestic Product (GDP)	إجمالي الناتِج المحَليّ (قيمة السلَع والخِدمات المنتَجة في بلَدٍ ما في فَترة سَنة بغَض النظَر عن جِنسيَّة المُنتِج)
Gross National Product (GNP)	إجمالي الناتِج القَوميّ (قيمة السلَع والخِدمات المنتَجة في بلَدٍ ما في فَترة سَنة. ويعَد مؤشرًا لتقويم حالة الاقتصاد القَوميّ)
ground to ground missile	صاروخ أرض–أرض
Group of 7 (G-7)	مَجموعة السَّبعة

Group of 77 (G-77) مَجموعة السَّبعة والسَّبعين

Group of 8 (G-8) مَجموعة الثَّمانى

groupthink قَرار جَماعىّ

growth rate مُعَدَّل النمُوّ

guerilla ميليشيا

guerilla warfare حَرب العِصابات (هَجمات مَحدودة مُفاجئة تشنُّها فِرقة صَغيرة من المُقاتِلين غَير النِّظاميين على خُطوط إمدادات العَدوّ وغَيرها)

guest workers العِمالة الأجنبيَّة

guided interview استِبار موَجَّه

guided missile صاروخ موَجَّه

guild رابِطة حِرفيَّة؛ اتِّحاد مِهْنىّ (يضُم أصحاب الحِرفة الواحدة لوَضع ضَوابِط والدِّفاع عن المَصالح. نشأت الرَّوابِط فى ظل الحَضارة الإسلاميَّة؛ ومن أمثلَتها اتِّحاد الكتَّاب فى مِصر)

guillotine مِقصَلة (أداة ذات شِفرة حادَّة تنزلِق رأسيًا لقَطع الرءوس بدأ استعمالها إبان الثَّورة الفرَنسيَّة)

Gulag معتَقَل سُخرة للمُنشقين السياسيين فى الاتِّحاد السوفيتىّ

السـابق

جوميندانج (حِزب أنشأه سون يات سِن فى عام ١٩١١ وحكمَ الصين بزَعامة شيانج كاى شِك من ١٩٢٨ إلى ١٩٤٩ حيث استولَى الشيوعيون على السُّلطة، ثم صار بعدها الحِزب الرسمىّ الحاكم فى تايوان) Guomindang



H bomb	قُنبُلة هَيدروجينيَّة
habeas corpus	ضَبط وإحضار (أمر قَضائيّ بوجوب إحضار السَّجين أمام المَحكمة للنَّظر في مَشروعيَّة حَبسه. والمُصطلَح لاتينيّ مَعناه الحَرفيّ 'هات الجُثّة')
half election	انتخابات التجديد النِّصفيّ
hand grenade	قُنبُلة يَدَويَّة
handicraft economy	اقتصاد الحِرَف اليَدَويَّة
handout	بَيان صحافيّ، نَشرة
hansard	محاضر جَلْسات البرلمان البريطانيّ
hard currency	عُملة صَعبة (عُملة ذات قيمة ثابتة في التبادُل الدَّوليّ وبالتالي فهي قابلة للتحويل إلى عُملات سائر الدوَل وتمثّل عُملة دَوليَّة)
hard money	تَبرُّعات سياسيَّة من أفراد ولِجان العمل السياسيّ وتخضَع لقُيود التبرُّعات الاتِّحاديَّة

رئيس الحُكومة (رئيس الوزَراء فى النُظام البرلمانىّ)	head of government
رأس الدَّولة (هو الرئيس فى النظام الرئاسىّ؛ وهو ليس رئيس الوُزراء فى النُظام البرلمانىّ بل رئيس الجُمهوريَّة وإن لم تكُن له سُلطة تنفيذيَّة كما فى ألمانيا؛ وهو الملِك فى النُظام الملَكىّ الدُّستورىّ وإن كانت سُلطاته مَحدودة)	head of state
صِدامٌ مُباشِر	head-on clash
المقَرّ، القِيادة العامَّة، مَركَز القِيادة	headquarters
مَقَرّ القِيادة	headquarters
جَلْسة استماع	hearing
المِدفَعيَّة الثقيلة	heavy artillery
هَيمَنة (مُصطلَح يرد عادةً فى الشؤون الدَّوليَّة لوصف سَيطَرة دَولة ما على الساحة الدَّوليَّة، كبريطانيا فى القَرن التاسِع عشَر والولايات المتَّحِدة والاتِّحاد السوفيتىّ عقب الحرب العالميَّة الثانية)	hegemony
اتِّفاقيَّة هِلسِنكى (اتِّفاقيَّة دَوليَّة أبرمت فى عام ١٩٧٥ تنُص على استقرار الحُدود فى أوروبا وتُقِر	Helsinki Accords

فيها دوَل أوروبا باحترام الحُقوق المدَنيَّة لمواطنيها)

hierarchic (-al) — هرَمىّ، طَبَقىّ

hierarchical classification — تَصنيفٌ هرَمىّ

hierarchy — نِظام هرَميّ؛ هَرَميَّة السُّلطة (كِيان تتسلسل السُّلطة فيه حَسب الرُّتبة والمكانة)

high commissioner — المندوب السَّامى

high court — المَحكَمة العُليا

high seas — أعالِى البحار

high treason — الخيانة العُظمَى

high-explosive bomb — قُنبُلة شَديدة الانفِجار

hinterland — مَنطِقة خَلفيَّة

histogram — رَسم بَيانىّ تَوزيعىّ

historical determinism — الحَتميَّة التاريخيَّة (مَفهوم يرَى أن للأمَم دَورات حَتميَّة من التمدُّد والانكماش)

historical subdivisions — تفريعات زَمنيَّة

historicism	النَّزعة التاريخيَّة
historiography	تدوين التاريخ
holding company	شركة قابضة
holding elections	إجراء الانتخابات
holocaust	مَحرَقة (إبادة جَماعيَّة فى غُرَف الغاز يزعُم البعض أن ستة ملايين من اليَهود تعرَّضوا لها فى ألمانيا النازيَّة؛ وهى أكذوبة يروِّج لها الصهاينة لابتزاز العالَم)
Holy Roman Empire	إمبراطوريَّة الروم المُقدَّسة (أو الرايخ الأول، وهى البلاد التى حَكَمَ شارلمان فى عام ٨٠٠ م امتدادًا لإمبراطوريَّة الروم فى أوروبا وانتهت بإلغاء فرانسيس الثانى اللقَب الإمبراطورىّ فى عام ١٨٠٦)
holy war	حَرب مُقدَّسة
home rule	الحُكمُ الذَّاتىّ
homicide	انتِحارىّ (مَن يفجِّر نفسَه لقَتل غَيره)
homophobia	رُهاب الشُّذوذ (الخَوف من الشُّواذ وأسلوب حياتهم)
honor guard	حَرَس الشَّرَف

honorary membership	عُضويَّة فَخريَّة؛ عُضويَّة شَرَفيَّة
honorary president	رَئيسٌ فَخرىّ
honorary title	لقَبٌ شرَفىّ
host country	الدَّولة المُضيفة
hostage	رَهينة (مَن يُحتجَز رَغمًا عنه تأمينًا لمُحتجِزه أو للمُساوَمة)
hostage-taking	أخْذ الرَّهائن
hostile attitude	مَوقِفٌ عَدائىّ
hostilities	أعمال عَدائيَّة
House (the ~)	مَجلس النوّاب، البرلمان
house ad	إعلان داخِلىّ
House of Commons	مَجلِس العُموم البريطانىّ
House of Lords	مَجلِس الأعيان البريطانىّ (الغُرفة العُليا من غُرفتَى مجلس النوّاب البريطانىّ وقوامها كبار رجال الدين والأعيان)
house of representatives	مَجلِس النُّواب

housing policy	سياسَة الإسكان
hover craft	طائرة مِروحيَّة، طائرة عَموديَّة، هليكوبتر، حَوَّامة
Human Development Index (HDI)	مؤشِّر التنميَّة البشَريَّة
human ecology	إيكولوجيا بشَريَّة
human geography	الجُغرافيا البشَريَّة
Human Poverty Index (HPI)	مؤشِّر الفَقر البشَرىّ
human resources	المَوارِد البشَريَّة
human rights	حُقوق الإنسان (حُقوق نصَّ عليها 'الإعلان العالَمىّ لحقُوق الإنسان' الذى تبنَّته الأمم المتَّحِدة فى عام ١٩٤٨ فى رَد فِعل إزاء ما شهِدت الحرب العالَميَّة الثانية من فظائع)
humanitarian	إنسانىّ (فَرد أو هَيئة مُكرَّس للنُهوض برفاه الإنسانيَّة وتخفيف الآلام والمُعاناة)
hyperinflation	ارتفاع مُعدَّل التضخُّم

I

iconoclast — مُصلِح (مَن يعتَرض على ثَوابِت المُجتمَع لأنها لا ترقَى إلى مثُله أو لتقادُمها أو فَسادها)

idealism — المِثاليَّة (الإيمان بأن السياسة ينبغى أن تحكُمها المثُل العُليا بِناءً على إدراك ما ينبغى أن تكون عليه الأشياء لا على ما هى عليه فى الواقِع)

identity of interests — تطابُق المَصالِح

ideological polarization — استِقطاب ايديولوجىّ

ideologue — مُنظِّر

ideology — العَقيدة السياسيَّة (لحِزب ما أو فئة، كالشيوعيَّة مثلاً أو الفاشيَّة)

illegitimate — غَير شَرعىّ، غَير مَشروع

imbalance — اختلال التَّوازُن

immigration — الهِجرة (انتقال شَخص إلى بلَد غَير بلَده بغرَض الإقامة الدائمة)

immunity	حَصانة
impartial	مُحايِد، غَير مُتحيِّز
impartiality	حياد، حِيدة
impasse	طريق مَسدود، مأزق
impeachment	اتِّهام مسؤول حُكوميّ بسُوء التصرُّف أمام مَحكمة أو البرلمان
imperialism	الإمبرياليَّة (سياسة تهدف لبناء إمبراطوريَّة تسَيطِر فيها دَولة مُهيمنة على عَديد من الدوَل والشعوب فى نِطاق جُغرافىّ شاسع)
implied powers	السُّلطات الضِّمنيَّة (السُّلطات غَير المَنصوص عليها صَراحة فى الدُّستور الأمريكىّ، ولكن يمكن الاستدلال عليها فى ضَوء تأويل السُّلطات المَنصوص عليها)
import quota	حِصَّة استيراديَّة (أحد أشكال التحكُّم الحُكومىّ فى كَم السلَع المُستَورَدة إما من جِهة بعينها أو من سِلعة بعينها، بغرَض حِماية الصِّناعات المحليَّة)
impoundment	ضَبط، مُصادَرة

in abeyance	مُعلَّق
in absentia	غِيابيًا
in process	قَيدَ الإعداد
inalienable right	حَقٌ أصيل (حَق مستمَد من قانون إلَهىّ أو طَبيعىّ كالحَق فى الحياة وفى الحُريَّة)
incapacity	عدَم الصلاحيَّة
incentive pay	حَوافِز العمَل (بهدَف زيادة الإنتاج)
income tax	ضَريبة الدَّخل (ضَريبة مُباشرة يَدفعها كل من يكسب مبلغًا محدَّدًا من المال)
incomes policy	سياسة الدَّخل (أية سياسة تتحكَّم فى الأجور والأسعار، وهى عادةً تهدِف للحد من التضخّم، وقد تتخِذ صُوَرًا عدَّة منها تجميد الأجور والتحكُّم الذاتىّ)
incommensurability	عدم قابليَّة القياس
inconclusive negotiations	مُفاوضات عَقيمة
incorporation	دَمج؛ اندماج شِركتَين؛ إنشاء شِركة
Incrementalist decision-making	التغيير التَّدريجىّ (نمَط حَذِر من

أنماط اتخاذ القرار يُلجَأ إليه
غالبًا فى وَضع الموازَنة تُناقَش فيه
سلسلة مَحدودة من التغييرات
التَّدريجيَّة فى سياسة ما، ثم تُختبَر
بتطبيق التغييرات خُطوَة بخُطوَة)

Incrementalism — التغيير التَّدريجىّ (انظر *Incrementalist decision-making*)

indebtedness — مَديونيَّة

indemnity — حَصانة

independents — المُستقِلون (أعضاء بمجلس النوّاب لا ينتَمون لأى حِزب)

independent candidate — مُرشَّح مُستَقِلّ

independent counsel — المَجلِس المُستَقِلّ (مَجلِس مُستَقِلّ يُعرَف أيضًا باسم 'النائب الخاص' يُشكَّل بتَوصية من النائب العام للتحقيق فى تجاوُزات كبار مسؤولى السُّلطة التنفيذيَّة بما فيهم الرئيس، وتعيِّن أعضاءه لجنة من ثلاثة قُضاة استئناف اتِّحاديين. وهو كيان ضَرورىّ لتفادى تضارُب المصالِح الناجِم عما لو تولَّى التحقيق مدَّعون

من وزارة العَدل)

index — مُؤَشِّر

indexation — رَبط الأجور بمعدَّلات التضخُّم (سياسة حُكوميَّة تقضى بتثبيت الرواتِب والأجور والمعاشات وغَيرها عند معدَّل التضخُّم، فتزيد الأجور مع زيادة الأسعار)

indictment — قَرار الاتِّهام (وَثيقة يرفَعها هَيئة محلَّفين كُبرَى لمَحكمة يتَّهِمون فيها أحد الناس بجُرم ما)

indignation — سَخَط

individual liberties — الحُريَّات الفَرديَّة

individualism — الفَرديَّة (فِكرة فَحواها أن الفَرد ينبغى أن يُسمَح له بأن يصيغ مَصيره بنفسه ويقرِّر ما فيه صالحه بنفسه دون تدخُّل حُكوميّ. والفَرديَّة نَقيض الشُموليَّة التى يتبَع الأفراد فى ظلها الدَّولة. كما يقوم الاقتصاد الحُر على الفَرديَّة؛ فإذا حقَّق كل فَرد ما فيه مصلحته يزدهِر المُجتمَع ككل)

Indochina — الهِند الصِّينيَّة

indoctrination — تلقين (~ عَقائد أو مَبادئ أو أفكار. ويتم تَداول المصطلَح بمَدلول سلبىّ عادةً فى إشارة إلى التشدُّد فى

الفِكر دون تقويم نَقدىّ أو نِقاش)

industrial revolution — الثَّورة الصِّناعيَّة (التحوُّلات الصِّناعيَّة والتِّقنيَّة التى بدأت فى إنجلترا فى حوالى عام ١٧٦٠ وانتشرت بسُرعة إلى سائر دوَل أوروبا. وضعَت الثَّورة الصِّناعيَّة أُسُس النظام الصِّناعىّ الحديث، وكان من سماتها الرئيسة اختراع الآلات ما أدَّى إلى الإنتاج الكمِّىّ وظُهور أرباب الصِّناعة ونشأة طبَقة تتلقَّى رواتِب واتساع نطاق التِّجارة ونمُو المدُن وتفريغ الريف)

Industrial Workers of the World (IWW) — اتِّحاد العمّال العالَمىّ (حركة عُماليَّة دَوليَّة سابقة فى الولايات المتَّحدة تأسَّست فى شيكاغو فى عام ١٩٠٥ للعمل على القَضاء على الرأسماليَّة. وانزوَت عقب الحَرب العالَميَّة الأولى)

industrialism — النَّزعة الصِّناعيَّة (التنظيم الاجتماعىّ والاقتصادىّ القائم على إنتاج السلَع وتَوزيعها)

industrialization — التَّصنيع (تبنِّى الصِّناعة على نِطاق واسِع)

infantry
قُوّات المُشاة

infantrymen
جُنود المُشاة

infidel
كافِر (مَن لا يُؤمِن بأى دِين، أو مَن يُؤمن بدين آخَر لا سيّما لو كان هذا الدين غَير المسيحيَّة)

infiltration
تسَلُّل (~ قُوات إلى أراضٍ يحتلها العدُو؛ وفى المُجتمَع الشُّمولىّ تسلُّل أفكار سياسيَّة جَديدة تعتَبرها السُّلطات هَدّامة)

inflation
التضَخُّم (وَضع اقتصادىّ ترتفِع فيه الأسعار باستمرار وتتدنَّى القُوّة الشِرائيَّة، ومن أسبابه زيادة مُعدَّلات الأجور بصورة أسرَع من الإنتاج)

influence
نُفوذ

informal institutions
مؤسَّسات غَير رَسميَّة (مؤسَّسات مُكمِّلة للعمليَّة السياسيَّة ولكنها لا تُنشأ على أساس دُستورىّ)

informal organization
تنظيم غَير رَسمىّ

information clearing house
مَركَز تَبادُل معلومات

information desk
مَكتَب استعلامات، مَكتَب إعلامى

information work	العمَل الإعلاميّ
infrastructure	البِنيَة التَّحتيَّة (البِنيَة التى تقوم عليها كافّة الأنشِطة الاقتصاديَّة فى بلَدٍ ما، وتشمَل المرافِق والاتّصالات ووسائل النَّقل. ويتَّسِع المُصطلَح أحيانًا ليشمَل جوانب كمُستوَى التعليم بين مواطِنى البلَد وخِبراتهم ومهاراتهم الصِّناعيَّة والإداريَّة)
infringement	خَرق القانون
initial galleys	دُفعات أوَّليَّة
Initial Public Offering (IPO)	العَرض الأوَّل من شِركة لبَيع أسهُمها للجُمهور
initiative	مُبادَرة
injunction	حُكم حَظر (حُكم مَحكمة يحظُر على فَرد أو جَماعة مُمارَسة نَشاط ما)
input	مُدخَلات، مُعطَيات
inquiry (parliamentary ~)	استِجواب (~ بَرلمانيّ)
insolvency	تَفليسة؛ ضائقة ماليَّة
instability	عدَم الاستِقرار

installation	مُنشأة
institutional	مُؤسَّسىّ
institutional economics	الاقتصاد المُؤسَّسىّ (توَجُّه فى الاقتصاد ازدهَر فى الولايات المتَّحدة فى عِشرينيات القَرن العِشرين وثلاثينياته اعتبَر تطوُّر المؤسَّسات الاقتصاديَّة جُزءًا من النمُو الثقافىّ)
institutionalism	المؤسَّسيَّة (النظام المؤسَّسىّ)
institutionalized priority	أولويَّة نِظاميَّة
instructions	تعليمات
instrumentalism	الذَّرائعيَّة
insurance	التأمين
insurgence	عِصيان؛ تمرُّد (ضِد الحُكومة أو السُّلطة السياسيَّة)
insurrection	عِصيان؛ تمرُّد (ضِد الحُكومة أو السُّلطة السياسيَّة)
integration	تَكامُل؛ دَمج (تشجيع الاختلاط الحُر والمتَساوى لمختلِف الأعراق فى التعليم والأماكن العامَّة)
intellectuals	فِئة المتعَلِّمين

intelligentsia (the ~)	فِئة المتعَلِّمين؛ المُثقَّفون، أهل الفِكر
intensive efforts	مَساعٍ مُكثَّفة
interactionism	التفاعُليَّة
interception	اعتراضٌ جَويّ
inter-continental	عابِرٌ للقارَّات
interdependence	الاعتماد المُتبادَل
interest group	جماعة ضَغط (جَماعة من الناس تحتشِد لنُصرة أعضائها، وتتوسَّط بين الأفراد والدَّولة، وقد ترعَى مصالِحها بالعمَل على انتخاب المسؤولين المُتعاطِفين مع قضيَّتها من خلال التَّبرُّع لتمويل حَملاتهم الانتخابيَّة)
interest party	حِزب ذو اهتمام أو هدَف واحد كحِزب الخُضر
interest rates	أسعار الفائدة
interest section	مَكتَب رعايَة مَصالِح بِسِفارة دَولة أُخرَى
interference	تدَخُّل؛ تداخُل، تَشويش
intergovernmental	بين الحُكومات

intergovernmental body	كيان حُكوميّ دَوليّ
Intergovernmental Organization (IGO)	هَيئة حُكوميَّة دَوليَّة
interim period	فَترة انتقاليَّة
Interlocking directorate	إدارة موَحَّدة (تولّى شَخص واحد رئاسة شِركات مُتنافِسة عِدّة)
intermediate	مُتوَسِّط المدَى
Intermediate Range Ballistic Missiles (IRBM)	صواريخ بالستيَّة مُتوَسِّطة المدَى
Intermediate Range Nuclear Forces Treaty (INF Treaty)	مُعاهدة الحد من الأسلِحة النوَويَّة مُتوَسِّطة المدَى (اتِّفاقيَّة للحَد من الأسلِحة وقَّعها كلٌ من الولايات المتَّحدة والاتِّحاد السوفيتيّ فى عام ١٩٨٧ اتَّفقَ فيها الطرَفان على إخلاء أوروبا من الصَّواريخ النوَويَّة المُتوَسِّطة المدَى والقَصيرة المدَى)

intermestic	دَولىّ- مَحلّىّ
internal migration	الهِجرة الداخليَّة
internal policy	السِّياسة الداخليَّة
International Air Transport Association (IATA)	الجمعيَّة الدَّوليَّة للنُّقل الجَوىّ
International Atomic Energy Agency (IAEA)	الهَيئة الدَّوليَّة للطَّاقة الذَّريَّة (من هيئات الأمم المتَّحِدة ومقَرها فيينا بالنِّمسا، وتعمل على التعجيل بالاستخدام السِّلمىّ للطاقة الذَّريَّة بغرَض نَشر السِّلم والصِّحة والرَّخاء فى العالَم، كما تشجِّع البحث العِلمىّ والتنميَة على الاستخدامات السِّلميَّة للطَّاقة الذَّريَّة)
International Bank of Reconstruction and Development (IBRD)	البنك الدَّولىّ للتعمير والتنمية (يُعرَف رَسميًا باسم 'البَنك الدَّولىّ' ومقره واشنطن العاصمة، وهدَفه تحقيق التقدُّم الاقتصادىّ والاجتماعىّ فى

الدوَل النامية من خلال رَفع
القُدرة الإنتاجيَّة وإقراض
الأموال وتقديم النُّصح وتَوجيه
الاستثمارات)

الغرفة التِجاريَّة الدَّوليَّة	International Chamber of Commerce
الهَيئة الدَّوليَّة للطَّيران المَدَنىّ	International Civil Aviation Organization
هيئة الصليب الأحمَر الدَّوليَّة	International Committee of the Red Cross
مَحكَمة العَدل الدَّوليَّة (هى الهَيئة القَضائيَّة الأعلَى فى الأمم المتَّحِدة ومقرها لاهاى بهولنده، وتشمل سُلطتها القَضائيَّة الدَّعاوَى التى تتقدَّم بها الدوَل أعضاء الأمم المتَّحِدة؛ وهى تُصدِر آراء استشاريَّة وأحكامًا. وتضُم خمسة عشَر قاضيًا تنتخبهم الجمعيَّة العامة ومجلس الأمن لفترة تِسع سنَوات)	International Court of Justice of the United Nations (ICJ)

هَيئة التنميَّة الدَّوليَّة	International Development Association (IDA)
مَكتَب العمَل الدَولىّ	International Labor Office
هيئة العمَل الدَّوليَّة	International Labor organization (ILO)
القانون الدَولىّ (مجموع الأحكام والمبادئ والأعراف التى تحكُم العلاقات بين الدوَل. وتراكَم القانون الدولىّ تدريجيًا من خلال الاتّفاقيّات والمحاكَمات والمؤتمرات الدوليَّة والأعراف الثابتة. وليس هناك كيان مَنوط به سَن القانون الدولىّ. والحُكومات الوَطنيَّة تُقرِّر بنفسها ما إذا كانت تنصاع لمبادئ القانون الدولىّ وأعرافه. وقانون المحكَمة الدوليَّة يشكِّل الأساس الذى يقوم عليه القانون الدولىّ والذى تَفصل فى ضَوئه فى الدَّعاوَى التى تنظُرها، وقوامه (أ) الأحكام الدوليَّة سَواءً العامة أو الخاصّة والتى تمثِّل الأحكام المعترَف بها من قبل الدَّولتَين المتخاصمتين؛ (ب) العُرف الدولىّ المتراكِم من خلال التجربة والمقبول كقانون (جـ) المبادئ العامة للقانون والمعترَف بها لدَى الدوَل المتحضِّرة)	international law

International Monetary Fund (IMF) — صندوق النَّقد الدَولىّ (أنشئ فى عام ١٩٤٦ بتسعة وثلاثين عُضوًا، ويضُم حاليًا ١٨٢ من دوَل العالَم. وتُسهم كل دَولة عُضو بجُزء من أمواله التى تُتاح بشُروط محدَّدة للدوَل التى تحتاج لمساعدة. ومُساعداته الماليَّة تصحُبها عادةً متطلَّبات تهدِف لإصلاح الاقتصاد المتلقِّى. ويهدِف الصُّندوق إلى الحِفاظ على استقرار العُملات بحيث لا تؤدى نقاط الضَّعف إلى اختلال الاقتصاد العالَمىّ أو السماح للدوَل بالإفلاس)

international order — النظام الدَّولىّ (مَجموع العناصر الفاعِلة والقَواعد والآليّات والمفاهيم التى تحكُم التعايُش والاعتماد المُتبادَل بين الدوَل)

international relations — العلاقات الدَّوليَّة (فَرع من العُلوم السياسيَّة يهتَم بالتفاعُل بين الدوَل المُستقِلة)

International Standardization Organization (ISO) — الهَيئة الدَّوليَّة لتَوحيد المَقاييس

international supervision — إشراف دَولىّ

International Telecommunications Union (ITU)	الاتّحاد الدَولىّ للاتصالات السّلكيَّة واللاسلكيَّة
International Touring Alliance (ITA)	اتّحاد السّياحة الدَولىّ
International Union for the Conservation of Nature (IUCN)	الاتّحاد الدّولىّ للحِفاظ على الطبيعة
international water	المِياه الدّوليَّة
International Working Men's Association	اتّحاد العُمّال الدّولىّ (أنشأه قادة نقابات العمّال الإنجليز والفرَنسيين فى عام ١٨٦٤)
internationalism	النّزعة الدّوليَّة (الاعتقاد بأن التعاوُن بين الدوَل فى التّجارة والثقافة والتعليم والحُكم وغَيره خَير وَسيلة لبناء السّلم. والدّوليَّة نَقيض العُزلة والقَوميَّة. وكان إنشاء عُصبة الأمم فى عام ١٩١٩ والأمم المتّحِدة فى عام ١٩٤٥ خُطوة كُبرَى باتّجاه الدّوليَّة)
Inter-Parliamentary Union	الاتّحاد البرلمانىّ الدّولىّ

intervention	تدَخُّل (~ دَولة في شؤون دَولة أخرَى؛ وفى الدَّعوَى القَضائيَّة هو مُداخَلة بوجهة نظَر قانونيَّة دون تمثيل أحد طرَفَى النِّزاع)
interventionism	مَبدأ التدَخُّل (سياسة تنزع إلى التَّدخُّل فى شؤون الدوَل الأخرَى فى حالات بعينها أو كمَبدأ عام. وقد يكون التدخُّل عَسكريًا أو إنسانيًا)
intifada	انتفاضة (لَفظ عربَىّ دخلَ الإنجليزيَّة ليُصبح علَمًا على الانتفاضة الفلَسطينيَّة)
intra-Arab relations	العلاقات العربيَّة العربيَّة
intrinsic value	قِيمة ماليَّة
invariables	ثَوابت
investment	الاستثمار (شراء أرصدة يمكن أن تُنتج مزيدًا من المال أو إنفاق المال بهدَف تحقيق ربح مُستقبلىّ)
invisible hand	اليَد الخفيَّة (مُصطلَح صاغه آدم سميث فى كتابه 'ثروَة الدوَل' [١٧٧٦] وفَحواه أن كل فَرد فى المُجتَمع لو رَعَى مصالحه الاقتصاديَّة فهناك 'يَد خَفيَّة' تَدفَعه بذلك وعن غَير قَصد منه إلى غاية فى صالِح المُجتمَع ككل. فالمصلَحة الخاصَّة تتفِق

والمصلَحة العامّة. وهى فِكرة تتخذ مكانًا فى قَلب نظام الاقتصاد الحُر

ضَم الجِوار (توَجُّه يرَى ضَرورة أن تضُم الدَّولةُ الإقليمَ المجاور لها بِناءً على انتمائه لها عِرقيًا أو لُغويًا أو تاريخيًا)	Irredentism
الجَّيش الجُمهُورىّ الأيرلندىّ	Irish Republican Army (IRA)
السِّتار الحَديدىّ (ستار مَجازىّ فصَل بين أوروبا الغربيَّة وأوروبا الشرقيَّة إبان الحرب الباردة بين الولايات المتَّحدة والاتِّحاد السوفيتىّ. والمصطلَح صاغه رئيس الوزراء البريطانىّ وينستون تشرشِل فى خِطاب ألقاه فى كليَّة وستمينستَر بولاية ميزورى الأمريكيَّة فى عام ١٩٤٦ حيث قال: «هناك سِتار حَديدىّ أسدِل عَبر القارّة»)	iron curtain
قانون الأوليجاركيَّة الحَديدىّ	iron law of oligarchy
أرخَبيل	isle
تَقسيمات	isolates
عُزلة	isolation
انعِزاليَّة، انغِلاق، انكِفاء على الذَّات (سياسة تَقضى	isolationism

بالانسلاخ قَدر الإمكان عن الشؤون الدَّوليَّة. فكانت السياسة الخارجيَّة الأمريكيَّة فى القَرن التاسع عشَر ومطلَع العِشرين ثم بين الحربَين العالَميتَين تجنَح نحو الانعزاليَّة. وساعَد على ذلك عُزلة الولايات المتَّحدة جُغرافيًا إذ يحدها مُحيط على جانبيها. وتخلَّت الولايات المتَّحدة عن عُزلتها الطَّوعيَّة عقب الحرب العالَميَّة الثانية، وكان من أسباب ذلك انهيار قوَّة بريطانيا وصُعود قوَّة الاتِّحاد السوفيتىّ وثَورة تقنيَّة فى التسليح جعلَت الولايات المتَّحدة عُرضة للهُجوم بصورة غَير مَسبوقة)

item veto

سُلطة الرئيس الأمريكىّ فى الاعتراض على بَند بعينه من مَشروع قانون بدَلاً من رَفضه برمَّته

itinerant justice

قاضٍ جوَّال

ivory tower

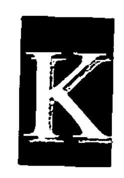
البُرج العاجىّ (تعبير مَجازىّ عن الانفصال عن عالَم الواقِع والتحليق فى عالَم المِثال)

J

Jacobinism	الراديكاليَّة السياسيَّة (بالمعنَى العام، وفى الأصل المَبادئ السياسيَّة لليعاقِبة وهم جَمعيَّة للديمقُراطيين الثوريين فى فَرنسا إبان الثَّورة الفَرنسيَّة ١٧٨٩-١٧٩٤)
Jacobins Club	نادى رُهبان الدُومِينيكان
jamming	تَشويش
jarring of broadcast	تَشويش إذاعىّ
jeopardize	عرَّضَ للخَطر
jet	طائرة نفَّاثة
Jew, Jews	يَهودىّ، اليَهُود
Jewry	الجاليَة اليَهوديَّة
Jihad	الجِهاد (لَفظ عرَبىّ دخل الإنجليزيَّة بمَفهومه الإسلامىّ)
jingoism	التطَرُّف فى الوَطنيَّة (الغُلوّ فى الوَطنيَّة والدَّعوَة إلى الحرب)

joint committee	لَجنة مُشتركة
joint sitting	جَلسة مُشتركة (بين غُرفتَى البرلمان)
joint venture	مَشروع مُشترَك
joint work	عمَل مُشترَك
judicial act	إجراءُ قَضائىّ
judicial activism	الفاعِليَّة القَضائيَّة (استعداد المَحكَمة لخَلق سَوابق جَديدة مراعاةً لروح العَصر واحتياجات الناس)
Judicial Committee of the Privy Council	اللجنة القَضائيَّة للمجلس الخاص (مَحكَمة بريطانيَّة ظلت تمثُل مَحكَمة الاستئناف العُليا فى كنَدا حتى عام ١٩٤٩)
judicial power	السُّلطة القَضائيَّة
judicial branch	السُّلطة القَضائيَّة
judicial review	مُراجعة قَضائيَّة (سُلطة المَحكمة العُليا فى تقرير ما إذا كانَ أحد القوانين دُستوريًا أم لا)
judiciary	القَضاء؛ السُّلطة القَضائيَّة؛ النُّظام القَضائىّ

junk science	أبحاث لا عِلميَّة (أبحاث زائفة أو مُضلِّلة تُقدَّم فى صُورة عِلم حقيقىّ فى حين أنها لم تستعِن بمناهج البحث العِلمىّ المعترَف بها، ومنها الدراسات المتعلِّقة بالبيئة والصِّحة)
junta	عُصبة؛ حُكومة عَسكريَّة (لَفظ إسبانىّ يُطلَق فى الولايات المتَّحدة على أيَّة جَماعة تشكِّل حُكومة عقب انقلاب أو ثَورة لا ترضَى عنها الحُكومة الأمريكيَّة)
jurisdiction	ولاية؛ اختصاص (حَق سُلطة سياسيَّة أو قانونيَّة فى مُمارَسة ولايتها على منطقة ما)
jurisdictional dispute	نِزاع حول الاختصاص (نِزاع بين جِهات حُكوميَّة حول مَن منها أحَق بالولاية على منطقة ما سَواءً فيما يتَّصِل بتوفير الخِدمات أو تحصيل الضرائب أو الفَصل فى الدَّعاوَى القَضائيَّة)
jurisprudence	التشريع؛ الفِقه (فَلسَفة القانون وتحليله)
jury (the ~)	هَيئة المحَلَّفين
justice of the peace	قاضِى الصُّلح
juvenile court	مَحكَمة الأحداث



key figures of the old dispensation	رموز الإدارة القَديمة
key issues	القَضايا الرَئيسة
Keynesianism	الكينزيَّة (التظَريات الاقتصاديَّة التى وَضع جون مينارد كينز [١٨٨٣-١٩٤٦] وتلاميذه، ففى ذروَة الكساد الكبير أصدر كينز كتابه "النظريَّة العامة للعِمالة والفائدو والمال" [١٩٣٦] الذى حَوَّل به أنظار الاقتصاد عن الاقتصاد الصَغير إلى الاقتصاد الكلّىّ وركّز فيه على أسباب البطالة وقال بمسؤوليَّة الحُكومة عن تشجيع الإنفاق من خلال تمويل العَجز لمُكافحة البطالة)
keystone	حجَر الزاويَة
kitchen cabinet	دائرة المُستشارين (~ المُحيطين بالرئيس أو رئيس الوزَراء، وقد يكونوا من غَير أعضاء الحُكومة وقد يكونوا من الأصدقاء المُقرَّبين أو الثُّقاة)

الكرملين (الحُكومة الروسيَّة)	Kremlin
خَبير فى شُؤون الكرملين	Kremlinologist
ذَوو القلانِس البَيضاء (جَماعة عُنصريَّة تؤمن بتفوُّق العِرق الأبيَض وتتعقَّب السُّود واليَهود فى الولايات المتَّحدة، ويتميَّز أفرادها بثيابهم البَيضاء وقلانسهم الطويلة المدبَّبة التى لا تُظهِر إلا أعينهم)	Ku Klux Klan (KKK)
اتِّفاقيَّة كيوتو (اتِّفاقيَّة تتعلَّق بالبيئة والحد من الانبعاثات الكَربونيَّة فى الدوَل الصِّناعيَّة)	Kyoto Protocol



labor	العمَل، العِمالة
labor force	القُوَى العامِلة
labor party	حِزب العمَل
labor turnover	نَوبة العمَل
labor union	نِقابة العُمّال، اتّحاد العُمّال (تنظيم عُمالىّ يتولّى التفاوض الجَماعىّ مع أصحاب الأعمال حول الأجور وظُروف العمَل وما إلى ذلك)
laffer curve	مُؤشّر لافِر (مُؤشّر يوضّح العلاقة بين مُعدّلات الضرائب والدخل الحُكومىّ؛ فالدخل يَزيد بارتفاع مُعدّلات الضرائب حتى يصِل إلى ذروَة يبدأ بعدها فى الانخفاض)
laissez passer	جَواز مر
laissez-faire	عدَم التدخل الحُكومىّ (المَبدأ الهادى لنظام الاقتِصاد الحُرّ وفَحواه أن الحُكومات لا يجب أن

تتدخَّل فى مسار الاقتصاد)

laissez-faire economy	الاقتِصاد الحُرّ (اقتصاد لا تتدخَّل الحُكومات فيه فى مسار التِّجارة والصِّناعة)
lame duck	البطَّة العَرجاء (وَصف يُطلَق على المَسؤول الحُكوميّ حين يوشك على إنهاء مُدَّته فى منصبه حيث تتآكل سُلطاته ولا يجد فى نفسه الحَماس الكافى لاتخاذ قَرارات جَريئة)
land reform	الإصلاح الزِّراعيّ
land warfare	حَرب بَرِّيَّة
landing	إنزال، هبوط
landlocked state	دَولة مُغلقة (ليس لها منفَذ على أى بَحر، كطاجيكستان وأفغانستان وتشاد ...)
landslide	فَوزٌ ساحِق، اكتساح (~ فى انتخابات)
large-scale confrontation	مُواجَهة واسِعة النِّطاق
late capitalism	الرأسماليَّة المُتأخِّرة
latent pressures	ضُغوط سريَّة، ضُغوط خَفيَّة

launcher	منّصّة إطلاق
law and order	القانون والنِّظام (حالة المُجتمَع حين تلتزم الأغلبيَّة فيه بقواعِد السلوك المتعارَف عليها)
law enforcement	تَنفيذ القانون
law of demand	قانون الطلَب (العلاقة العَكسيَّة بين الطلَب على السِّلعة وسِعرها؛ فكلَّما زاد سِعر السِّلعة قلَّ الطلَب عليها)
law of diminishing returns	قانون تناقُص العائد (قانون طَبيعيّ مَفاده أن الاستمرار بعد بلوغ مُستوًى ما من الأداء يؤدِّي إلى انخفاض في الكَفاءة)
layman	رَجُل الشارع
lay-off	تَسريح، استغناء (~ عن عِمالة مثلاً)
leader of the opposition	زَعيم المُعارَضة
leadership	قِيادة، زَعامة
League of Arab States (LAS)	جامِعة الدُّوَل العَربيَّة؛ الجامعة العرَبيَّة (كيان إقليميّ يجمع بين الدوَل ذات الثقافة العربيَّة ومقرها القاهرة)

League of Nations — عُصبة الأمَم

Leak of secret reports — تَسريب وثائق سِريَّة

lease — عَقد إيجار (عَقد يتَنازل بمُقتضاه المالكُ لغَيره عن استخدام ما يملك من أرض أو عَقار لفَترة مُحدَّدة نَظير مبلَغ مُحدَّد)

Least developed countries (LLDCs) — الدوَل الأكثَر تخلُّفًا

Leave (of the parliament) — عُطلة (~ مَجلس النوّاب)

Lebanonization — لَبنَنة (التَّقسيم إلى كِيانات صَغيرة مُتناحِرة)

leeway — مُهلة

left-wing — اليَسار (على يَسار الطَّيف السياسيّ، وقد يشمل الشيوعيَّة أو الاشتراكيَّة أو الليبراليَّة. ونشأ المُصطلَح عن ترتيب جُلوس الأنوّاب فى برلمانات أوروبا فى القَرن التاسع عشَر حيث كانوا يجلسون في نصف دائرة. يجلس المُحافِظون فيها على الجانب الأيمن (من منظور الملِك) والاشتراكيون على الجانب الأيسَر. ويؤيِّد أنصار اليَسار الإنفاق على الرعاية الاجتماعيَّة وحقوق الأقليات وسَيطرة الحُكومة على الاقتصاد)

leftist — يَساريّ (شَخص أو جماعة يقفون على اليَسار من القضايا

السياسيَّة)

leftist party	حِزب يَسارىّ
legal position	الوَضع القانونىّ
legal sanction	جَزاء قانونىّ
legalism	التقيُّد بِحَرفيَّة القانون
legality	قانونيَّة الشّىء (مدَى التوافُق مع القانون)
Legion of Honor	وِسام الشّرف
legislation	التشريع، سَن القوانين
legislative assembly	المَجلِس التّشريعىّ
legislative body	المَجلِس التّشريعىّ
legislative branch	السُّلطة التّشريعيَّة (مَجلسا الشّعب والشُّورَى)
legislative period	دورة تَشريعيَّة
legislative power	السُّلطة التّشريعيَّة
legislator	مُشرِّع (عُضو فى هَيئة تَشريعيَّة يُنتخَب ليمثِّل مصالِح دائرته)
legislature	الهيئة التشريعيَّة (الجِهة الحُكوميَّة الوَحيدة المَنوط

بها سَن القوانين فى الدَّولة وهى مَجلس النوّاب)

legitimacy	شَرعيَّة، مَشروعيَّة
legitimate	شَرعىّ، مَشروع
legitimation	شَرعَنة؛ إضفاء الصِّبغة الشَّرعيَّة
leninism	اللينينيَّة (الصورة الحديثة من الماركسيَّة أسسها الزعيم الثَّورىّ الروسىّ فلاديمير إيليتش لينن [١٨٧٠-١٩٢٤]. قاد لينن ثورة أطاحت بالقَيصريَّة الروسيَّة فى أكتوبر ١٩١٧ وطبَّق الماركسيَّة على الأشكال الجديدة من الرأسماليَّة التى نشأت منذ عَصر ماركس كزيادة تركيز رأس المال فى دوائر أكبر من المُنتِجين. وأنشأ لينن الحزب من مجموعة منظَّمة من الثُّوار يمثلون طَليعة الطبقة العمّاليَّة. وكان لينن يرَى أن الرأسماليَّة ستتهاوَى تحت ثُقل القوَى الاقتصاديَّة ولكن لابُد من وجود محفِّز وهو الحزب. ووضَع لينن أساس نِظام شُمولىّ ظلت السُّلطة فيه تتركز فى أيدى الحِزب الشيوعىّ حتى ١٩٩١)
Less developed countries (LDCs)	الدوَل الأقل نموًا
letter of credence	خِطاب ضَمان
letters patent	شهادة رَسميَّة ببراءة اختراع

leverage نُفوذ

levy قَرض الضرائب؛ جِباية الضرائب؛ المبلَغ المفروض؛ تَجنيد؛ تَجييش

liaison officer ضابِط اتِّصال

libel مَواد أو صُوَر تُنشَر بهدَف التشهير أو التجديف

liberal ليبرالىّ (شَخص يرَى أن من واجب الحُكومة أن تُصلِح الظروف الاجتماعيَّة وأن تجعل المُجتمَع أكثر عَدلاً وأن تَزيد الإنفاق على الرعاية الاجتماعيَّة. ويبدِى الليبرالىّ اهتمامًا بالأقلِّيات والفُقراء ويعتبِر الفَقر والجَريمة وانحراف الأحداث من نواتِج الظُّلم الاجتماعىّ لا الفشَل الفَردىّ، ويهتَم بالقَضايا البيئيَّة ويدافع عن الحُرِّيات المدَنيَّة ولا يؤيِّد زيادة الإنفاق العَسكرىّ)

liberalism الليبراليَّة (مُصطلَح كان يمثِّل فى أوروبا القَرن التاسع عشَر التحرُّر من سُلطة الكنيسة والدَّولة والحد من نُفوذ الأرستُقراطيَّة وحريَّة الاقتصاد والفَرد والصَّحافة والتسامُح الدينىّ وحَق الأمم فى تقرير مصيرها . والليبراليَّة هى التى أوجَدت الديمُقراطيَّة الليبراليَّة. ووقفَت الأحزاب الليبراليَّة فى القَرن العِشرين موقِفًا وسطًا بين المُحافِظين

والاشتراكيين وتراجعت مكانتها. وتدافع الليبراليَّة حاليًا عن العدالة الاجتماعيَّة والاهتمام بالأقليات والفقراء والقضايا البيئيَّة والحريات المدنيَّة والحد من الإنفاق العسكري)

liberalization — التحوُّل الليبرالي

liberation — تحرُّر، تحرير (~ من احتلال أو من حكم استبدادي قهري أو من ظلم اجتماعي)

libertarianism — التحرُّريَّة (اتجاه يناهض تدخُّل الحكومات في حياة المواطنين إلا بالشُّرطة والحماية العسكريَّة، وتؤيِّد الرأسماليَّة وحريَّة التجارة والمجتمع، وفلسفتها الأساسيَّة 'عِش ودع غيرك يعيش'. من ثم فهي على سبيل المثال تؤيِّد رفع الحظر عن الأنشطة التي تتم بالتراضي والتي تُعرف باسم 'جرائم بلا ضحايا' كاستعمال المخدِّرات والدعارة والتي لا تضر إلا بمرتكبيها)

liberty — الحريَّة (من أية قيود غير ضروريَّة تفرضها سلطة حكوميَّة)

liege — تابع، موالٍ

lien	رَهن؛ رَهنيَّة (حَق الحَجز على المُمتَلكات وَفاءً بدَين)
lieutenant general	القائد العام
Lieutenant Governor	نائب المُحافِظ، نائب حاكِم الولاية
lifting the embargo	رَفع الحَظْر
limitation of armament	الحَدّ من التسَلُّح
limited government	حُكومة مَحدودة (أيَّة حُكومة مَركزيَّة ذات سُلطات مَحدودة وتَوازَن فيها السُّلطات بين مختلِف أفرع الحُكومة لضمان عدَم تركُّز السُّلطة في منصِب أو شَخص واحد)
limited interests	مَصالح مَحدودة
limited liability corporation	شِركة ذات مَسؤوليَّة مَحدودة (أي أن أصحابها وحمَلة أسهُمها لا يتحمَّلون بأشخاصهم المسؤوليَّة عن ديونها أو عن سائر تبعاتها القانونيَّة)
limited war	حَرب مَحدودة (حَرب لا تستخدم فيها الدَّولة المُحاربة كل ما لدَيها من موارِد عَسكريَّة واقتصاديَّة، ومن أمثلتها حَرب الخليج والحرب العِراقيَّة الإيرانيَّة)

liquidation — تَصفيَة

liquidation of national debt — تَسييل الدَّين القَومىّ

list system — نظام القائمة (شَكل من التمثيل النسبىّ لا ينتخِب الناخب فيه أفرادًا بل أحزاب لها قَوائم مُرشَّحين)

literature — أدَبيَّات

literature review — استِعراض أدبيَّات المَوضوع

lobby — جماعة ضَغط (جَماعة تسعَى لمُمارَسة نُفوذ على الهيئة التشريعيَّة أو الحُكومة لتحقيق مصالِح خاصّة)

lobbying — استقطاب، مُمارَسة الضَّغط (مُمارَسة نُفوذ على الهيئة التشريعيَّة أو الحُكومة لتحقيق مصالِح خاصّة. ويرَى أنصارها أنها تمنَح المواطن العادىّ صوتًا فى الحُكومة، بينما يرَى مُعارِضوها أنها تُخِلّ بالديمقُراطيَّة لأن ما يصلُح لجَماعة ما قد يُضِر بغَيرها)

local council — مَجلِس مَحَلّىّ

local government — الحُكم المَحَلّىّ؛ الحُكومة المحليَّة (كحُكومة الولاية أو المَدينة أو البَلدة أو المُقاطَعة)

local reserve — الاحتِياطىّ المَحَلّىّ

Log Cabin Republicans	تنظيم سياسىّ يتألّف من شَواذ وسحاقيّات يؤيِّدون الحِزب الجُمهورىّ فى الولايات المتَّحدة
logistic	لُوجيستىّ، إمدادىّ
logistics	الإمدادات (فَرع من العُلوم العَسكريَّة يتعامَل مع نَقل القوّات وتموينها وإيوائها)
long range	بَعيد المَدَى
long-term loan	قَرض طويل الأجَل
loss ratio	نِسبة الفاقِد
loyal opposition	المُعارَضة المُوالِيَة
lunatic fringe	الجَّناح المُتطرِّف



المَكيافيليَّة (مجموعة مَبادئ قال بها المفكِّر السياسىّ الفلورنسىّ نيكولو مَكيافيلى [١٤٦٩-١٥٢٧] دافَع فيها عن اللجوء للخِداع والدهاء فى السياسة. ويرَى مَكيافيلى أن الإنسان شِرير بطبيعته ولا يردَعه إلا الخَوف والقوّة: «مَن يوَد أن يقيم دَولة ويستن لها القوانين عليه أن يبدأ بافتراض أن البشَر جميعًا أشرار ومستعدون دومًا لمُمارَسة طبيعتهم الشريرة» ويرَى أن اتباع نَهج غَير أخلاقىّ مخُادِع يعد مَقبولاً لأن الغاية تبرِّر الوَسيلة)	Machiavellianism
الاقتصاد الكُلّىّ (فَرع من الاقتصاد يهتَم بالصورة الكُليَّة للاقتصاد بعناصره الكُليَّة لا الجُزئيَّة. فيركِّز على بيانات من قبيل مستوَى العِمالة وإجمالىّ الناتِج القَومىّ والنموّ الاقتصادىّ وميزان المَدفوعات والتضخُّم وما إلى ذلك لا بالشَّركات والأسواق الجُزئيَّة فهى تدخُل فى نِطاق الاقتصاد	macroeconomics

المصغَّر)

الماجنا كارتا (لاتينيَّة بمعنَى 'الميثاق الأكبر'، وثيقة وقَّعها جون ملك إنجلترا فى عام ١٢١٥ تحت ضَغط من البارونات المتمرِّدين بضمان الحُرِّيَّات السياسيَّة الإنجليزيَّة وحُريَّة الكَنيسة وإصلاح القَضاء والسيطَرة على تصرُّفات مسؤولى البلاط، وأعيد إصدارها بتعديلات فى الأعوام ١٢١٦ و١٢١٧ و١٢٢٥. ومع أنها تعكِس النظام الإقطاعىّ لا الديمقُراطيَّة فإنها تُعتبَر أساس الدُّستوريَّة البريطانيَّة) — Magna Carta

الاتِّجاه السائد — mainstream

إعلام الاتِّجاه السائد (الشَّبَكات الإعلاميَّة الكُبرَى) — Mainstream Media (MSM)

حِفظ السِّلم — maintenance of peace

حُكم الأغلبيَّة — majoritarianism

أغلبيَّة (أكثَر من نِصف الأصوات ولو بصَوت واحد)؛ السِّن القانونيَّة؛ سِن الرُّشد — majority

حُكومة الأغلبيَّة (حُكومة بَرلمانيَّة يَحظَى الحِزب الحاكم فيها بأكثَر من نِصف مقاعِد — majority government

البرلمان)

majority leader
زَعيم الأغلبيَّة

makeup
تَركيبة، بِنيَة

Malthusian
المالتوسيَّة (نَظريَّة وَضعها المفكِّر الاقتصاديّ الإنجليزيّ توماس مالتوس في أواخِر القَرن الثامن عشَر، ويرَى أن سُكان العالَم يزيدون بشكل أسرَع من الموارد الغذائيَّة، وأن هذه الزيادة لو استمرَّت ستحدُث مَجاعة كُبرَى؛ ويرَى أن الجوع والفَقر والحروب كوابح طبيعيَّة للنموّ السكانيّ)

management
إدارة

mandate
انتِداب (وَضع بلَد تحت انتداب بلَد آخَر)؛ تَفويض (~ من الناخِبين لمُمثِّليهم النيابيّ)

maneuver
مُناوَرة، ناوَرَ، تَدريبٌ عَسكَريّ

manifesto
بَيان رَسميّ (لحُكومة أو تَنظيم ويحوى مَبادئ أو خُطوط أساسيَّة)

manufactured commodities
سِلَع مُصنَّعة

margin of safety
احتياطيّ الأمان

marginal area	مَنطِقة هامشيَّة
marginal constituency	دائرة انتِخابيَّة فرعيَّة
marginal cost	التكلِفة الهامِشيَّة (الزيادة أو النُّقص فى إجمالىّ التكلِفة نتيجة لتغيُّر عَديد الوحدات الإنتاجيَّة)
marginal meeting	اجتماعٌ هامشىّ
marginal tax rate	نِسبة الضَّريبة الهامشيَّة (نسبة الأرباح الهامشيَّة الإضافيَّة للفَرد والتى يجب سدادها مُباشَرةً كضرائب أو ضِمنًا فى شَكل خَفض فى مُستوَى دَخله. وبما أنها تمثِّل كُسورًا من مَبلغ إضافىّ يُسمح للفَرد بالاحتفاظ به فهى بمثابة حافز للعمل)
marines	مُشاة البَحْريَّة
maritime law	القانون البَحرىّ (مجموعة قوانين تكوَّنت عَبر قُرون وتتعلَّق بالنَقل البَحرىّ من تَسجيل السُّفُن والتراخيص وإجراءات التفتيش وعُقود التأمين ونَقل البضائع والرُّكاب والقَطر والتموين)
market economy	اقتصاد السُّوق (نِظام اقتصادىّ لا تتحكَّم فيه إلا قوتَى العَرض والطلَب)

market forces	قُوَى السُّوق (الآلِيَّة التى يُجاب بها على التساؤلات الأساسيَّة للبَيع والشُراء ككميَّة السِّلَع التى يجب إنتاجها والأسعار التى ينبغى أن تُباع بها وغَير ذلك دون تدخُّل حُكومىّ. فإذا شَحَّ المَعروض من سِلعة ما فجأةً (بسبب سوء الأحوال الجويَّة مثلا) فإن قانون العَرض والطلَب يقتضى أن يرتفِع سِعرها)
market letter	نَشرة سُوق المال
market system	نِظام السُّوق
martial law	الأحكام العُرفيَّة (حين يحكُم الجَيش الدَّولة كإجراء مُؤقَّت ناجم عن حالة طَوارئ. كما يشير المُصطلَح إلى فترة من البَطش فى ظِل نِظام سياسىّ لا يسانده تَصويت شَعبىّ أو دُستور البِلاد)
Marxism	الماركسيَّة (نظَريَّة صاغها كارل ماركس وفريدريش إنجلز وصارت العَقيدة الرسميَّة للشيوعيَّة. ترَى الماركسيَّة أن الاقتصاد مِفتاح تشغيل المُجتمَع؛ وأن كافَّة جوانب المُجتمَع الأخرَى من سياسة ودِين يحدِّدها النظام الاقتصادىّ. وفى ظل الرأسماليَّة ينقسِم المُجتمَع إلى طبَقتَين: رأسماليون يملكون أدَوات الإنتاج والتوزيع، والعُمّال أو البروليتاريا الخاضعة لاستغلال

الطبَقة الحاكمة. ويرَى ماركس فى التاريخ عمَليَّة جدَليَّة تعمل فيها قوَّتان متعارِضتان [الطريحة والنقيضة] فتولِّدا قوَّة ثالثة تجمَع بينهما. والرأسماليَّة حَسب هذه الرؤية ستنهار فى النهاية نتيجة لتناقُضاتها، ما يؤدى إلى ثورة عُماليَّة وقيام مُجتمَع بلا طبَقات)

Marxism-Leninism

الماركسيَّة اللينينيَّة (مُصطلَح قال به ستالين فى عام ١٩٢٤، ويشير إلى تفسير لينن للماركسية والذى صار العَقيدة السياسيَّة السوفيتيَّة الرسميَّة فى ظل حُكم ستالين وبعده. وهى ترَى أن سُلطة الحِزب الشيوعىّ المُطلقة ضَروريَّة فى الفترة الفاصلة من بناء الاشتراكيَّة. وخضعَت العقيدة الشيوعيَّة لتعديلات من قِبل ستالين جعلتها أبعَد ما تكون عن صورتها الأصليَّة عِند ماركس أو لينن. فعلَى سبيل المثال كان ستالين وليس ماركس ولا لينن هو الذى نادَى بـ «الاشتراكيَّة فى بلَد واحد» (أى إمكانيَّة تحقيق الاشتراكيَّة فى روسيا دون عَون من ثورة عالَميَّة)

masculism

الحركة الذُكوريَّة (الوَجه الآخَر الإيديولوجىّ للحركة النسائيَّة، وهى ترَى أن قوانين مُساواة المرأة بالرجُل تخدُم المرأة فى المقام الأوَّل وتمثِّل تمييزًا غَير دُستورىّ

هائلاً ضد الرجُل وأن هذه القوانين تستغَل فى تبرير الحَط من شأن الرجُل واجتزاء حقوقه)

سلوك جَماهِيرىّ — mass behavior

اتّصال جَماهِيرىّ — mass communication

ثقافة جَماهِيريَّة — mass culture

تَرحيلٌ جَماعىّ — mass deportation

تَدمير مُكثَّف — mass destruction

هِستيريا جَماعيَّة (سلوك جامِح خارج عن السَّيطَرة يسُود بسُرعة وَسط جَمع من الناس أو قطاع من المُجتمَع. ومن أمثِلتها حالة الذُّعر الجماعىّ الذى ساد عديدًا من مدُن الولايات المتَّحدة فى عام ١٩٣٨ عندما أُسيء فَهم أحد أحداث مُسلسل إذاعىّ قائم على رواية 'حَرب العوالِم' لـ هـ. ج. ولز يحكى عن غَزو للأرض من قِبل سُكان المرّيخ على أنه تقرير إخبارىّ لحدَث حَقيقىّ) — mass hysteria

الإعلام المُكثَّف، وَسائل الاتّصال الجَماهِيرىّ (وسيلتا الإعلام اللتان تَصلان إلى أعداد ضَخمة من الناس: التليفِزيون والصَّحافة) — mass media

mass movement — حركة جَماهِيريَّة

mass society — مُجتَمَع جَماهِيرىّ

masses — الجَّماهِير (أغلبيَّة الناس فى بلَد ما)

massive retaliation — الرَّد المُكثَّف (جُزء من فِكرة الرَّدع إبان الحَرب الباردة، وفَحواها أن أى هُجوم نَوَوىّ على الولايات المتَّحِدة سيُقابله رَد مُماثل كاسِح. وكان الغرَض أن العِلم بذلك من شأنه أن يردَع الاتُحاد السوفيتىّ عن تَوجيه ضَربة أولَى)

materialism — الماديَّة (إضفاء القيمة الأعلَى على تحقيق الثَّراء والسلَع الاستهلاكيَّة لا على قيمة روحيَّة أو حياة أخلاقيَّة. وهى فى الفَلسَفة نظَريَّة ترَى فى المادَّة الحقيقة الوَحيدة، فحتَّى الذِّهن والمشاعِر يمكن تفسيرهما ماديًا)

mathesis — نسَق، نِظام

McCarthyism — المَكارثيَّة (اتِّهام شَخص أو جَماعة من الناس بمُمارَسة أنشطة هَدّامة دون دَليل. والمُصطلَح نسبة إلى النائب جوزيف مكارثى [١٩٠٨-١٩٥٦] الذى زعَم فى عام ١٩٥٠ أن بحوزَته أسماء سبعة وخَمسين

شيوعيًا رَسميًا فى الخارجيَّة الأمريكيَّة دون أن يقدِّم على ذلك دَليلاً، بل إنه واصَلَ حَملته على الشيوعيين المَزعومين لسنَوات متَّخذًا من ذلك وَسيلة لمُهاجمة قادة الديمُقراطيين والمُثقَّفين. ووجَّه مجلِس النوّاب الأمريكىّ اللّوم لمكارثى فى عام ١٩٥٤ ولكن بعد أن أشاعت غَوغائيته مَوجة من الخَوف عُرفت بـ 'الخَوف الأحمَر' فى المُجتمَع الأمريكىّ)

mechanism — آليَّة

meddling — وَساطة

media — وَسائل الإعلام (كافَّة وسائل نَشر الخبَر فى المُجتمَع، من صُحُف ومجلات وإذاعة وتليفزيون)

median income — مُتوَسِّط الدَّخل

mediation — توَسُّط (الاستعانة بطرَف مُستقِل للمساعَدة فى إقرار عُرفىّ لخِلاف بين طرَفين أو دَولتين)

mediator — وَسيط

medical board — لَجنة طِبيَّة

member of parliament — عُضْو مَجلِس الشَّعب

memoirs — مُذكَّرات

mercantilism	المركنتيليَّة (مَدرَسة فى الاقتصاد نشأت عَقب انهيار النظام الإقطاعىّ فى القَرن الثامن عشَر. وكانت النقيض المُباشِر للمَدرَسة الكلاسيكيَّة فى الاقتصاد. فعلى خِلاف الكلاسيكيين من أنصار حُريَّة السوق كان المِركنتيليون يؤمنون بتشجيع الحُكومة تدفُّق الذهَب وغَيره من المعادِن النفيسة إلى داخِل البلاد، ما يؤدى إلى حماية الصِّناعات الصغيرة وزيادة الصادرات والحد من الوارِدات)
mercenary	مُرتزق (شَخص يقدِّم خِدماته لمَن يَدفَع، ولا يُكِنّ أى وَلاء للقضيَّة التى يمثِّلها. ويُطلَق المُصطلَح عادةً على المُقاتِل المُرتزق، إلا أنه ينطبق على سائر المجالات كذلك)
merger	الاندماج بين الشَّركات
merit	الاستحقاق، الأهليَّة، الكَفاءة
meritocracy	مُجتمَع تكافؤ الفُرَص (نظام اجتماعىّ يُحتكَم فيه إلى الكفاءة لا إلى النَّسَب أو الطبَقة أو الثَّراء ويقوم على تكافؤ الفُرَص)
methodology	المِنهَجيَّة (مَبادئ ومناهِج أحَد أفرُع العِلم أو

المَعرفة؛ دراسة مَناهِج البَحث العِلمىّ؛ دراسة مناهج التدريس وتطبيقها)

metropolis	عاصمة، مَدينة كُبرَى
metropolitan	خاصٌ بالعاصمة
metropolitan region	نِطاق العاصمة
microeconomics	الاقتصاد المصغَّر (فَرع من الاقتصاد يُعنَى بالعناصر الجُزئيَّة للاقتصاد كالشَّركات والأسواق والأسهُم وما إلى ذلك)
Middle East (the ~)	الشَّرق الأوسَط
middle-range	مُتوَسِّط المدَى
mid-term elections	انتخابات التَّجديد النِّصفىّ
migrant	مُهاجِر
migration	الهِجرة الخارجيَّة
militant	مُناضِل
militant suffragettes	المُناضِلات فى سبيل مَنح المرأة حق الاقتراع
militarism	الحُكم العَسكَرىّ

military	الجَيش (القُوّات المُسلَحة بكافّة أفرُعها)
military attaché	مُلحَق عَسكَرىّ
military balance	التَوازُن العَسكَرىّ
military base	قاعدة عَسكَريَّة
military installations	مُنشآت عَسكَريَّة
military institution	مُؤسَّسة عَسكَريَّة
military intervention	تدَخُّل عَسكَرىّ
Military Police (MP)	الشُّرطة العَسكَريَّة، البوليس الحَربىّ
military provisions	إمدادات عَسكَريَّة
military salute	التَّحيَّة العَسكَريَّة
military service	الخِدمة العَسكَريَّة
military-industrial complex	المُركَّب العَسكَرىّ الصِّناعىّ (الصِّلة السياسيَّة والاقتصاديَّة والبيروقراطيَّة الوَثيقة بين البنتاجون وشَبَكة المُتعاقِدين معها فى مجال الصِّناعات العَسكريَّة فى الولايات المتَّحِدة الأمريكيَّة. وهو مُصطلَح صاغه الرئيس

دويت أيزنهاوَر فى خِطابه الأخير فى
عام ١٩٦١ حيث حذَّرَ من أضرار نُفوذ
المُركَّب العَسكَرىّ-الصِّناعىّ على
السياسات الأمنيَّة فى البِلاد)

militia

ميليشيا (قُوّة مُسلَّحة من المواطنين المدَنيين. كان نظام الميليشيات فى الأصل قائمًا على فِكرة مَفادها أن كل مواطِن ملزَم بخِدمة بلاده. وكان جَيش جورج واشِنطن يضُم نسبة ٤١ بالمئة من الميليشيات. وكان الهدَف منها حماية البِلاد من أى استغلال جَسيم للسُّلطة من جانب الحكومة أو الجَيش النِّظامىّ. وتنُص المادّة الثانية من الدُّستور الأمريكىّ على أن «وُجود ميليشيا جيِّدة التنظيم أمر ضَرورىّ لأمن أية دَولة حُرة، وللشَّعب حَق لا يُنكَر فى حَمل السِّلاح» وهى مادّة تثير جَدلاً واسعًا اليَوم بين أنصار حُرِّيَّة حَمل السِّلاح ومُعارضيها. وفى عام ١٩١٦ استُبدلت بميليشيات الدَّولة قوّات "الحرَس الوطَنىّ". وشهِدت تسعينيات القَرن العِشرين اهتمامًا مُجدَّدًا بفِكرة ميليشيا المواطنين، وهناك وِلايات عِدة لدَيها تنظيمات كهذه يخضَع بعضها لوَطنيين يمينيين وبعض المؤمنين بنظريَّة المؤامَرة ممن يرَون أن الحُكومة الأمريكيَّة تتحوَّل شيئًا فشَيئًا إلى حُكومة استبداديَّة وأن عليهم أن يعملوا على تأمين أنفسهم

منها قَبل فوات الأوان)

millenarianism العَقيدة الألفيَّة (كان المُصطلَح يشير أصلاً إلى العَقيدة المَسيحيَّة التى تؤمن بعَودة المسيح، وفى هذا 'المَجىء الثانى' سيقيم حُكمه ذا الألف سَنة على الأرض، يعقُبه الحساب الأخير للبشَريَّة. ويُستخدَم المُصطلَح حاليًا بمَدلول أوسَع فى وَصف توَجه اتَّخذته هذه العَقيدة فى المذاهب والحركات المسيحيَّة. يصِف نورمان كون فى كتابه 'مواصَلة العَقيدة الألفيَّة' المُعتقَدات التالية لدَى الحركات الألفيَّة: «يُعتقَد أن الخلاص سيكون جَماعيًا، وأنه سيتحقَّق على الأرض لا فى عالَم أُخرَوىّ، وأنه وَشيك وسيَنحو بالحياة على الأرض بكافَّة صُوَرها نحو الكَمال المُعجِز بما سيصحَبه من آيات خارقة». وسبَق أن ازدهَرت الطوائف والحركات الألفيَّة فى أوروبا من القَرن الحادى عشَر إلى السابع عشَر)

mine لغَم؛ مَنجَم

mine field حَقل ألغام

mine sweeper كاسِحة ألغام

minimum wage الحدّ الأدنَى للأجور (المُعدَّل الأدنَى للأجر يدفَعه

صاحب العمَل للعامل فى الساعة أو الأسبوع أو
الشَّهر، ومن جوانبه السلبيَّة انخفاض فُرَص العمَل
ودَفع الصِّناعات الكَثيفة العِمالة نحو الانتقال إلى
بُلدان ذات عِمالة أرخَص)

وَزير مُفَوَّض	minister plenipotentiary
وَزير بلا وزارة	minister without portfolio
وزارىّ	ministerial
أزمة وَزاريَّة	ministerial crisis
على مُستوَى الوُزراء	ministerial level
المَسؤوليَّة الوَزاريَّة (مَبدأ يرَى أن وزَراء الحُكومة مسؤولون أمام البرلمان كلٌّ عما يجرى فى وزارته)	ministerial responsibility
وَزارة الزراعة	ministry of agriculture
وَزارة التِجارة	ministry of commerce
وَزارة الإسكان والتَّعمير	ministry of construction
وَزارة الثقافة	ministry of culture
وَزارة الدِّفاع	ministry of defense

ministry of education — وَزارة التَّعليم

ministry of finance — وَزارة الماليَّة

ministry of foreign affairs — وَزارة الخارجيَّة

ministry of health — وَزارة الصِّحة

ministry of information — وَزارة الإعلام

ministry of interior — وَزارة الداخليَّة

ministry of justice — وَزارة العَدْل

ministry of labor — وَزارة العمَل

ministry of national guidance — وَزارة الإرشاد القَوميّ

ministry of public works — وَزارة الأشغال العامَّة

ministry of religious endowments — وَزارة الأوقاف

ministry of social affairs — وَزارة الشُؤون الاجتماعيَّة

ministry of supply — وَزارة التموين

ministry of transportation — وَزارة النَّقل والمواصلات

ministry of treasury — وَزارة الخِزانة

minority — أقليَّة (أقل من نِصف السُكان أو الناخبين أو النوّاب. كما

يشير إلى الجَماعات العِرقيَّة أو الدينيَّة فى المُجتمَع)

minority government	حُكومة الأقليَّة (حُكومة بَرلمانيَّة يَحظَى الحِزب الحاكم فيها بأقل من نِصف مقاعِد البرلمان)
minority leader	زَعيم الأقليَّة
minute	مُذكِّرة
minutes book	سِجِلّ مَحاضِر الجَلسات
miscalculation	سُوء التَّقدير
misinterpretation	سُوء التَّفسير
missile	قَذيفة، صاروخ
missile-launcher	منصَّة إطلاق صَواريخ
mission	مَهمَّة، بَعثة
mitigation	تَخفيف حِدَّة، تَهدِئة
mixed courts	المَحاكِم المُختلَطة
mixed economy	الاقتصاد المُختلَط (نظام اقتصادىّ تُدمَج فيه عناصِر من نظام الاقتصاد الحُر مع عناصِر من النظام الاشتراكىّ. وأغلَب النظُم الاقتصاديَّة

الصّناعيَّة التى تشمَل الآن نظُم عالَم ما بعد الشيوعيَّة تعَد نظمًا اقتصاديَّة مُختلَطة. وحتى فى الولايات المتَّحِدة حِصن الرأسماليَّة الحَصين نجِد أن بعض الكيانات الاقتصاديَّة كمَصلَحة البَريد مِلكيَّة عامة، وأن الأعمال الخاصّة تخضَع لعديد من اللوائح التنظيميَّة الاتُحاديَّة)

mixed-manned — من مُختلِف الجنْسيات

mob — الغَوغاء، الدَّهماء، العامَّة

mobility — حِراك

mobilization — تَعبئة، حَشْد (عمَليَّة حَشد القوّات المُسلَّحة استعدادًا للحَرب؛ عمَليَّة تعبئة الجماهير لنُصرة حِزب أو قَضيَّة)

mobilizational — تعبَوىّ

moderate — مُعتَدِل (وسَط بين اليَمين واليَسار، أى غَير راديكالىّ)

moderation — اعتِدال

modernization — تحديث (انتقال تَدريجىّ من مَرحَلة التَقليديَّة إلى مَرحَلة الحَداثة فى كافَّة أوجُه الحياة)

modus operandi — أسلوب العمَل (كأسلوب عمَل النِظام السياسىّ أو

الجَيش أو هَيئة ما)

نمَط تَعايُش (تَرتيبات غَير رَسميَّة في الشؤون السياسيَّة كأن يتوَصَّل طرَفان إلى نمَط تعايُش في إقليم يتنازعان حوله مع استمرار الخلاف) — modus vivendi

زَخَم، قُوَّة دَفع — momentum

حاكم، عاهِل — monarch

الملَكيَّة، النِظام الملَكيّ (نظام حُكم وراثيّ ذو سُلطات مُطلَقة أو مَحدودة) — monarchy

التوجُّه النقديّ (توَجُّه اقتصاديّ يعتبر نمُو الإمدادات النَّقديَّة مِحوَر التخطيط الاقتصاديّ) — monetarism

نَقديّ — monetary

السياسة النَقديَّة — monetary policy

غَسيل الأموال — money laundry

حِوالة نَقديَّة — money order

كم المَعروض من النَقد؛ حَجم المُتداوَل من النقد — money stock

المَعروض النقديّ (إجماليّ الرصيد النقديّ في اقتصاد ما ويشمَل النقد المتداوَل في أيدي الناس والنقد — money supply

المودَع فى حِسابات مَصرفيَّة، ويمثِّل الأخير ثلاثة أرباع المَعروض النقدىّ. وينتُج إجمالىّ المَعروض النقدىّ عن التفاعُل بين المصارف والاحتياطىّ المركزىّ والتِّجارة والحُكومة والمستهلِكين)

monitor
مُراقِب

monopoly
احتِكار (السَّيطرة المُطلَقة على سِلعة ما فى السوق ما يؤدِّى إلى ارتفاع ثمَنها بالنسبة للمستهلِك)

monopsony
احتِكار الشِّراء (وُجود مُشتَرٍ واحد لسِلعة ما فى السوق ما يمكِّنه من تحديد ثمَنها)

Monroe Doctrine
مَبدأ مونرو (سياسة خارجيَّة أمريكيَّة تعارض التدخُّل الأوروبىّ فى شؤون نِصف الكُرة الغَربىّ، صاغها الرئيس الأمريكىّ جيمس مونرو فى عام ١٨٢٣؛ وفى المُقابل وافَقت الولايات المتَّحِدة على عدَم التدخُّل فى شؤون أوروبا. وكان مَبدأ مونرو مِحوَر الجدَل إبان التورُّط الأمريكىّ فى الحربَين العالَميَّتين؛ كما أثير إبان أزمة الصواريخ الكوبيَّة فى عام ١٩٦٢ حين نصَب الاتِّحاد السوفيتىّ صواريخ نَوَويَّة فى كوبا فى انتهاك لمَبدأ مونرو. ويرَى المحلِّلون حاليًا أن مَبدأ

مونرو بدأ يفقِد أهميَّته)

مُشاهَرة — monthly payment

اسم يُطلَق على النُشطاء ضد الحرب ودُعاة حِماية البيئة والساسة الراديكاليين اليَساريين فى الولايات المتَّحدة) — moonbat

تَطهير — mopping-up

الرُّوح المَعنَويَّة — morale

نِيران مَدافع الهاوُن — mortar fire

الدَّولة الأولَى بالرِّعايَة — Most Favored Nation

التصويت بعدَم الثِّقة (تصويت فى الغُرفة الأدنَى من المجلس التشريعىّ تُسقِط به الأغلبية الحُكومة ولكن بعد تصديق تلك الأغلَبية على حُكومة غَيرها) — motion of no confidence

ناطِقٌ بلِسان ... — mouthpiece

حَرَكة — movement

حِزب حركة (نَوع من الأحزاب ينشأ من حَرَكة سياسيَّة) — movement party

تَحرُّكات — movements

muckraking	تَشهير
mudslinging	تَشويه السُّمعة (مُحاوَلة الطعن فى نَزاهة الخَصم عن طريق نَشر الأكاذيب والتلميحات)
multicultural	مُتَعدِّد الثقافات
multiculturalism	التَّعددُيَّة الثقافيَّة، تعدُّد الثقافات
multi-faced	مُتعَدِّد الأوجُه
multi-faceted	مُتعَدِّد الأوجُه
multilateral	مُتعَدِّد الأطراف
multi-level	مُتعَدِّد المُستوَيات
multi-lingual	مُتعَدِّد اللغات
multinational corporation	شِركة مُتعَدِّدة الجنسيات (شِركة لها عمَليّات فى أكثر من بلَد)
multiparty system	نِظام التعدُديَّة الحِزبيَّة
multiple independently targetable reentry vehicles (MIRVs)	رُءوس نَوويَّة مُتعدِّدة (رُءوس نَوويَّة عِدَّة مركَّبة على صاروخ إستراتيجى واحد. ويمكن توجيه كل رأس منها وجهة مُختلِفة عن الأخرَى. «أدَّى

ظُهور هذه الرءوس فى ثمانينيات
القَرن العِشرين إلى مَزيد من زعزعة
استقرار التوازُن النَّووىّ بين القوَّتَين
الأعظَم لأنها جعلَت تَوجيه ضَربة أولى
أمرًا أكثر جاذبيَّة)

multiple warheads — رُءوس نَوويَّة مُتَعدِّدة (رُءوس نَوويَّة عِدَّة مركَّبة
على صاروخ إستراتيجىّ واحد، ويمكن تَوجيه
كل رأس منها وِجهة مُختلِفة عن الأخرَى. وأدَّى
ظُهور هذه الرءوس فى ثمانينيات القَرن العِشرين
إلى مَزيد من زعزعة استقرار التوازُن النَّووىّ بين
القوَّتَين الأعظَم لأنها جعلَت تَوجيه ضَربة أولى
أمرًا أكثر جاذبيَّة)

multipolar — مُتَعدِّد الأقطاب (يشار به عادةً إلى العالَم المُتَعدِّد
الأقطاب السائد حاليًا)

municipal elections — انتِخابات بلَديَّة

municipal law — التَّشريع المحلِّىّ (التَّشريع على مُستوَى المحلِّيات)

Muslim Brotherhood — الإخوان المُسلمون (جَماعة أصوليَّة إسلاميَّة
مِصريَّة تمثِّل قوَّة سياسيَّة فى كل من مِصر
والأردُن)

mutual	مُتبادَل
muzzling the opposition	تكميم المُعارضة



Napoleonic law

قانون نابليون (هو القانون الفَرَنسىّ ويعد الإرث الأكبر لنابليون بونابارت. بدأ تطبيقه فى فرَنسا فى عام ١٨٠٤، وهو مجموعة من المَبادئ التشريعيَّة فى خمسة أقسام: القانون المدَنىّ، القانون الجِنائىّ، قانون العُقوبات، القانون التُجارىّ. وتَقوم القوانين فيه على الفِطرة السَّليمة لا على نظَريَّة تَشريعيَّة، ويَصون رُوح الثَّورة الفرَنسيَّة التى قامت نظَريًا على المُساواة المدَنيَّة والتسامُح الدينىّ وتحرير مِلكيَّة الأرض وعلَنيَّة المُحاكَمة)

natal rate

مُعَدَّل المَواليد

nation

أمَّة (جَماعة كبيرة من الناس تجمَع بينهم وَحدة التُراث والثقافة وأحيانًا اللُّغة. ويُستخدَم المُصطلَح أحيانًا بمعنَى 'دَولة'. إلا أن هذا المَفهوم مُخِلّ. لأن الدَّولة الواحدة قد تضُم أممًا عِدة. فإيران على سبيل المثال دَولة. إلا أنها تشمَل الفُرس والبالوتش والأكراد والعرَب والأتراك الآذريين

وغَيرهم؛ فى حين أن الأمَّة الواحدة قد تتفرَّق بين دوَل عِدة؛ فأمَّة الفُرس موزَّعة بين إيران وطاجيكستان وأفغانستان)

nation state
الدَّولة القَوميَّة (دَولة ذات هُويَّة قَوميَّة واحدة. يرد المُصطلَح عادةً فى إشارة إلى الدَّولة الحديثة، إلا أنه لا ينطبِق إلا حين يعتبِر شَعب الدَّولة بأكمله أنه ينتمى إلى أمَّة واحدة. وهذا التعريف ينطبِق الآن أكثر منه فى القَرن التاسع عشَر وما قبله حين كانت الإمبراطوريّات الكُبرَى كالنمسا-المجَر تعد دوَلاً بينما كانت تضُم أممًا عِدة. ولاتزال هناك دوَل عديدة تضُم أممًا عِدّة نتيجة للترسيم التعسُّفىّ للحُدود عقب الحربَين العالَميتَين وعقب جَلاء القوَى الاستعماريَّة من آسيا وأفريقيا. وفى أعقاب انهيار الشيوعيَّة فى تسعينيات القَرن العِشرين بدأ ظُهور النزعة القَوميَّة مُجدداً فيما كان يُعرف بالاتِّحاد السوفيتىّ ويوغوسلافيا)

national anthem
النَّشيد الوَطنىّ

National Association for the Advancement of Colored People (NAACP)
الاتِّحاد القَومىّ للرُقىّ بالمُلوَّنين (التنظيم الأقدَم والأكبَر للحُقوق المدَنيَّة فى الولايات المتَّحدة. أنشئ فى عام ١٩٠٩

لتحقيق المُساواة السياسيَّة والتعليميَّة والاجتماعيَّة والاقتصاديَّة لزنوج أمريكا)

national bloc — الجَّبهة الوَطنيَّة

national character — طابَع قَومىّ

national consciousness — الوَعىّ القَومىّ

national debt — الدَّين القَومىّ (إجمالىّ الديون المستحقَّة على الحُكومة الوطَنيَّة)

National Guard — الحَرَس الوَطنىّ

national interest — المَصلَحة القَوميَّة

National liberation — التحرُّر الوطَنىّ (يشير عادةً إلى تحرُّر بلَد ما من حُكم الاستعمار أو من حُكم قَهرىّ من أى نَوع. والحروب المرتبطة بهذا التحرُّر تُعرَف بـ 'حروب التحرير الوطَنيَّة'؛ وتقدَّم الميليشيات التى تعمَل على الإطاحة بحكوماتها نفسها عادةً باسم 'جيوش التحرير الوطنيَّة')

National Organization for Women (NOW) — الاتُّحاد القَومىّ للمرأة (تنظيم أمريكىّ كان على رأس أولَوياته تحقيق مُساواة المرأة بالرجُل، ثم تطوَّر إلى تنظيم يدافع

عن قَضايا اليَسار والسُحاقيات)

national party

حِزب قَومىّ

National Security Council

مَجلِس الأمن القومىّ

National Socialism

الاشتراكيَّة القوميَّة (النازيَّة؛ نَوع من الاشتراكيَّة يتَّسِم بالوَطَنيَّة المتطرِّفة والتفوُّق العِرقىّ والتوَسُّعيَّة اعتنقه الحِزب النازىّ بزَعامة أدولف هِتلر فى ألمانيا فى الفَترة من ١٩٢٠ إلى ١٩٤٥)

national sovereignty

السيادة الوَطنيَّة

nationalism

القَوميَّة، التيَّار القَومىّ (الحِس الوطَنىّ الضيِّق المُفرط؛ الاعتقاد بأن نُهوض المرء بأمَّته ككيان مُستقِل ومُتميِّز ثقافيًا أهم من أية اعتبارات دَوليَّة. ازدَهرَت القَوميَّة فى القَرن التاسع عشَر الذى شهِد نشأة الدَّولة القوميَّة وانهيار الإمبراطوريتَين النمساويَّة- المجَريَّة والعُثمانيَّة اللتين كانتا تضُمّان عديدًا من الأُمَم. وعقب زَوال الشيوعيَّة بكبتها الهويّات القوميَّة عادت القوميَّة لتصبح أحد القُوَى الدافعة فى الشأن العالَمىّ وسبب عديد من الحروب)

nationality — جنسيّة

nationalization — تأميم (استيلاء الحُكومة على عمَل تِجارىّ أو خِدمىّ ذى مِلكيَّة خاصّة)

nation-wide — علىّ المُستوَى القَومىّ

native Americans — الأمريكيون الأصليون (الهُنود الحُمر)

nativistic movement — حركة قَوميَّة، حركة أهليَّة

natural law — القانون الطَبيعىّ (القانون الأزَلىّ الذى يحكُم الكَون كله ويمكن للإنسان أن يستنبطه بقوّة العَقل وبما لدَيه من حِس فِطرىّ بما هو حَق ويصيغه فى شَكل قانون وَضعىّ)

natural rights — الحُقوق الطَبيعيَّة (حُقوق وهَبها الله للإنسان ومنها الحق فى الحياة والحُريَّة والمعتقَد)

naturalization — تجنيس، مَنح الجِنسيَّة (لشَخص من بلَد آخَر)

naturalization of relations — تَطبيع العلاقات (بين بلَدَين كانت بينهما خُصومة)

nautical mile — الميل البَحرىّ (وحدة قياس طُولىّ تساوى ١،٨٥٣،١٨ متر أو ٦،٠٨٢ قدَم)

naval base	قاعدة بَحْرِيَّة
navy	البَحْرِيَّة
Nazi	نازىّ (عُضو فى 'حِزب العُمال الاشتراكىّ القَومىّ' الألمانىّ الذى تولَّى السُّلطة فى ألمانيا فى عام ١٩٣٣ بزَعامة أدولف هِتلر)
Nazi-Soviet Nonaggression Pact	مُعاهَدة عدَم الاعتداء النازيَّة السوفيتيَّة
Nazism	النازيَّة
Near East	الشُّرق الأدنَى (يشمَل كلاً من إيران والعِراق)
negative ad	إعلان (سياسىّ بصِفة خاصّة) لا يُركِّز على سَجايا صاحبه أو جَودة السِّلعة، بل على مُهاجَمة الخَصم أو عيوب سِلعة أخرَى)
negotiation	تَفاوُض (بين طرَفَين أو أكثر من أجل التوَصُّل لاتِّفاق)
negotiator	مُفاوِض
neoclassical economics	النظَريَّة الاقتصاديَّة الكلاسيكيَّة المُحدَثة (نظَريَّة اقتصاديَّة تقوم على الأسس التى وضَعتها مَدرسة آدم سميث وديفيد

ريكاردو الكلاسيكيَّة. ظهرَت فى القَرن
العِشرين وواصلَت الإيمان بالاقتصاد الحُر
إلا أنها أضافت نظَريَّة فى الأسعار
والسوق لا تركَن إلى النظَريَّة الكلاسيكيَّة
التى ترَى أن قيمة السلعة يحدِّدها مِقدار
العِمالة التى صنعتها. ويرَى أنصار النظَريَّة
الكلاسيكيَّة المُحدَثة أن قيمة السلعة
تحددها قُوَّتا العَرض والطلَب)

neocolonialism
الاستعمار الجَديد (سياسة استعماريَّة تَسعَى
للهَيمَنة السياسيَّة والاقتصاديَّة على دَولة مُستقِلة
دون احتلالها عَسكريًا)

neocons
المُحافِظون الجُدُد (اختصار *neoconservatives* وهم
الجُمهوريون الذين يدعَمون الكيان الصهيونيّ واليَهود
لأسباب تَوراتيَّة)

neoconservatism
عَقيدة المُحافِظين الجُدُد (مَوقِف من السياسة أو
اللاهوت يمثِّل عَودة إلى التَقليديَّة فى مُقابل
المَوقِف الليبراليّ. وكان المُحافِظون الجُدُد
الأصليون أمريكيين يَهود كانوا اشتراكيين أو
شيوعيين ثم انتقلوا إلى اليَمين السياسيّ. وبعد

الانقسام فى الحِزب الجُمهورىّ أصبح المُصطلَح يُستعمَل لذَم 'اليَمين الدينىّ')

neoconservatives — المُحافِظون الجُدُد (وهم الجُمهوريون الذين يدعَمون الكيان الصهيونىّ واليَهود لأسباب تَوراتيَّة)

neoliberalism — الليبراليَّة المُحدَثة (توَجُّه سياسىّ ظهرَ فى ستينيات القَرن العِشرين ويمزج التوَجُّهات الليبراليَّة بالتركيز على النمُو الاقتصادىّ وخَفض الحواجِز الجُمركيَّة والحد من القُيود على السوق الداخليَّة)

Neo-Wafd party — حِزب الوَفد الجَديد

nepotism — المَحسوبيَّة (تعيين الأقارب فى مناصب دون اعتبار للكفاءة أو الأحقيَّة)

net national income (NNI) — صافى الدَّخل القَومىّ

net national product (NNP) — صافى الناتج القَومىّ

net revenue — صافى العائد

neutralism — سياسة الحياد

neutrality — الحِياد (الحياد القانونىّ فى ظل القانون الدولىّ يُمنَح لدَولة تخلَّت عن كافَّة أشكال الحرب واعتنقَت الحياد

الدائم، وإن ظل من حقها الدِّفاع عن حُدودها إذا تعرَّضت لعُدوان. ومن أمثلتها سويسرا والسويد والنمسا وأيرلنده)

تَحييد | neutralization

النظام الاقتصادىّ الدَّولىّ الجَديد (مُراجعة للنظام الاقتصادىّ الدَّولىّ لصالِح دوَل العالَم الثالث) | New International Economic Order (NIEO)

الخِطَّة الاقتصاديَّة الجَديدة (الخِطَط الاجتماعيَّة والاقتصاديَّة البعيدة المدَى التى وُضعت فى فترتَى حُكم الرئيس الأمريكىّ فرانكلين روزفلت وبدأ تطبيقها فى عام ١٩٣٣ للتغلُّب على آثار 'الكساد الكبير') | New Deal

اليَسار الجديد (حركة راديكاليَّة فى السياسة الأمريكيَّة ظهرَت فى أواسط ستينيات القَرن العِشرين واستمرَّت حتى أوائل السبعينيات. نشأت الحركة نتيجة للسخَط على الليبراليَّة الديمُقراطيَّة لعدَم التزامها التام بحركة الحُقوق المدنيَّة أو بإنهاء الفقر من مَنظور أنصار اليَسار الجديد. وكانت تورُّط الولايات المتَّحِدة فى فيتنام من أسباب ظهور الحركة أيضًا. وسانَد اليَسار الجديد كلاً من | New Left

الفيتناميين وحركة 'الفهود السود' فى الداخل واعتبرهما حَليفَين فى الكِفاح العالَمىّ ضد الإمبرياليَّة العُنصريَّة)

New Partnership for Africa's Development (NEPAD) — الشراكة الجَديدة من أجل التنميَّة الاقتِصاديَّة الأفريقيَّة

New Right — اليَمين الجديد؛ اليَمين الراديكالىّ (مُصطلَح أمريكىّ أطلِق فى سبعينيات القَرن العِشرين على شكل جديد من النزعة المُحافِظة يركِّز على القَضايا الاجتماعيَّة ويسعَى لإجراء تعديلات دُستوريَّة تسمَح بأداء الصلاة فى المدارس وحَظر الإجهاض. وفقد 'اليَمين الجديد' بعضًا من زَخمه فى الثمانينيات ولكنه عاد الآن بقوَّة فى صُورة 'التحالُف المَسيحىّ'. ويتَّهمه خُصومه بعدَم التسامُح مع آراء غَيره، ويرَى أنصاره أنه يسعَى لهداية بلَد ضل طريق العَودة لأصوله الأخلاقيَّة والروحيَّة)

New York Stock Exchange — سوق نيويورك للأوراق الماليَّة

New World Order — النظام العالَمىّ الجَديد

Newly industrializing countries (NICs) — الدوَل الحديثة التصنيع

news conference — مؤتمَر صَحافىّ

nexus	هَمزة وَصل
nihilism	العدَميَّة (مُصطلَح مأخوذ من لَفظ *nihil* اللاتينىّ بمعنَى 'لا شَىء'. والعدَميَّة حركة فِكريَّة ظهرَت فى روسيا فى القَرن التاسع عشَر وترفُض كافّة مكوِّنات المُجتمَع القائم بسُلطاته وقيَمه السائدة وتقاليده ومؤسساته الاجتماعيَّة. وكان العدَميون يسعون لهدَم كل شَىء لبناء مُجتمَع جديد لا رفعة فيه إلا لحُريَّة الفَرد المُطلَقة)
no, noes (pl.)	التصويت بالرَّفض؛ الأصوات المُعارضة
no man's land	منطقة مَشاع؛ منطقة غَير آهلة؛ منطقة مُتنازَع عليها؛ أرض بلا صاحب
nobility	النبالة (طبَقة اجتماعيَّة عُليا الانتماء إليها وراثىّ أو بنَيل الألقاب)
nomenclature	تَسميَّة اصطلاحيَّة
nominal value	القِيمة الإسميَّة
nomination	تَرشيح (تحديد اسم مُرشَّح من قِبل حِزب ليمثِّله فى انتخابات)
non-aggression pact	اتِّفاقيَّة عدَم اعتداء

Non-Aligned Movement

حركة عدَم الانحياز (تنظيم يضُم فى عُضويته أكثر من مئة دَولة لا تنتَمى لأى تحالُف أو مُعسكَر [مثل 'حِلف شَمال الأطلنطى' أو حِلف وارسو']. أسَّس الحركة جَمال عبدالناصر رئيس مِصر ونِهرو رئيس وُزراء الهِند وتيتو رئيس يوغوسلافيا. ومقرّها البلَد المُضيف وتُعقد قمّة الحركة كل ثلاث سنَوات ويرأسها رئيس البلَد المُضيف، ويلتقِى مكتبها التنسيقىّ الذى يضُم وزَراء خارجيَّة أعضائها كل سنَة أو سنَتَين)

non-alignment

عدَم الانحياز (~ لأى تحالُف أو مُعسكَر مثل 'حِلف شَمال الأطلنطى' أو حِلف وارسو')

Non-associational (Latent) Group

جَماعة (كامِنة) غَير مُنتميَة (جَماعة تفتقِر إلى التنظيم الرَّسمىّ ولكن لدَيها فُرَص التعبئة سياسيًّا)

non-confidence

عدَم الثِّقة (مُحاولَة لإسقاط الحُكومة)

non-dissemination

مَنع انتشار

جَمعيَّة أهليَّة — non-government organization (NGO)

عدَم التدَخُّل (مَبدأ يقضِى بعدَم تدخُّل أيَّة دَولة فى الشؤون الداخليَّة لأيَّة دَولة أخرَى فى حالة السِّلم) — non-intervention

لا حِزبىّ، غَير حِزبىّ (لا ينتَمى لأى حِزب) — nonpartisan

مُنظَّمة تَطوُّعيَّة — non-profit organization

الحَد من الانتشار (يشير المُصطلَح إلى القُيود التى فُرضت على نَشر الأسلحة النَّوويَّة بمقتضَى 'مُعاهدة مَنع انتشار' الأسلحة النَّوويَّة التى وقَّعتها مئة وخمس عشَرة دَولة فى عام ١٩٦٨ وبلَغ عدَد الموقِّعين عليها حاليًا مئة وأربعين دَولة) — non-proliferation

مُعاهَدة الحَد من الانتشار — Non-Proliferation Treaty

غَير خاضع للضريبة — nontaxable

اللا عُنف (مَبدأ يُتَّبع فى الاحتجاج والعِصيان المدَنىّ قال به الأديب الروسىّ ليو تولستوى وطبَّقه المهاتما غاندى [١٨٦٩-١٩٤٨] وأنصاره فى الهِند فى كفاحِهم — nonviolence

في سبيل الاستقلال عن بريطانيا)

normalcy — استقرار؛ وَضع طَبيعىّ

normalization — تَطبيع (العَودة إلى حالة قياسيَّة. ويشير فى السياسة إلى عَودة العلاقات بين دَولتَين إلى الحالة العاديَّة بعد فترة انقطاع)

normative pattern — نمَط مِعيارىّ

normlessness — اللا مِعياريَّة

North American Free Trade Agreement (NAFTA) — اتُّفاقيَّة أمريكا الشماليَّة للتُّجارة الحُرة (اتُّفاقيَّة تِجاريَّة بين كنَدا والولايات المتَّحدة والمِكسيك عُقدت فى عام ١٩٩٢ لخَفض الحواجز الجُمركيَّة بين أعضائها)

North Atlantic Council (NAC) — مَجلِس شَمال الأطلنطىّ (هو التنظيم الأساسىّ لمنظَّمة حِلف شَمال الأطلنطىّ، ويضُم أعضاء دائمين للدوَل الأعضاء الستّ عشَرة، ومَقره بروكسيل)

North Atlantic Treaty Organization (NATO) — مُنظَّمة حِلف شَمال الأطلَنطىّ (حِلف عَسكرىّ وقَّعته ست عشَرة دَولة هى

الولايات المتَّحِدة وكندا وأيسلنده والنرويج والدنمارك وإسبانيا والبرتُغال واليونان وتُركيا وإيطاليا وبلجيكا وهولنده وفرنسا وبريطانيا وألمانيا ولوكسمبورج فى عام ١٩٤٩ بهدَف الدِّفاع المُشترَك بين الدوَل الأعضاء؛ فأى عُدوان على إحداها يعَد عُدوانًا على الأعضاء كافَّة. ومَقرها بروكسل. وفى عام ١٩٩٤ وافَقت المنظَّمة على ضَم أعضاء جُدُد وفى عام ١٩٩٧ وُجِّهت الدَّعوَة لكل من بولنده والمجَر وتشيكيا للانضمام للمنظَّمة. وتَوسيع العُضويَّة مَشروط بتصديق أغلبيَّة الثُلثَين بمجلس النوّاب الأمريكىّ وموافَقة الدوَل الخمس عشَرة الأخر)

الحِوار بين الشَّمال والجَنوب — North-South dialogue

مُذكِّرة احتجاج — notice of protest

النادى النوَوىّ (يضُم خَمس دوَل تُعلِن صراحةً امتلاك أسلحة نَوويَّة هى روسيا والولايات المتَّحِدة وفرَنسا وبريطانيا والصِّين) — nuclear club

nuclear family	النادى النوَوىّ (يضُم خَمس دوَل تُعلِن صراحةً امتلاك أسلحة نَوويَّة هى روسيا والولايات المتَّحِدة وفرَنسا وبريطانيا والصِّين)
nuclear fusion	الانشِطار النوَوىّ
nuclear holocaust	مَحرَقة نَوويَّة
nuclear test ban	حَظْر التَّجارب النوَويَّة
nuclear war heads	رءوس نوَويَّة
nuclear warhead	رأس نَوَويَّة (الجُزء الأمامىّ من قَذيفة كالصاروخ أو الطوربيد تحوى شُحنة نَوَويَّة متفجِّرة)
nuclear waste	نِفايات نوويَّة
nuclear-free zone	مَنطِقة خاليَّة من الأسلِحة النوَويَّة
nuclear-powered submarine	غوَّاصة نوَويَّة
Nuclear Utilization Theory (NUT)	نظَريَّة استعمال السِّلاح النَّوَوىّ
nukes	رءوس نوَويَّة
nullification	إبطال
nullity	بُطلان



oath of allegiance	يَمين الوَلاء
oath of office	اليَمين الدُّستوريَّة
objection	اعتراض (~ على ...)
obscurantism	الظَّلاميَّة (عَرقلة التَّقدُّم وانتشار المَعرفة)
observation post	نُقطة مُراقَبة
obsolescence	تَقادُم (فى الاقتصاد خَفض مُعدَّل حياة أرصدة رأس المال كالآلات والماكينات نتيجة لتطوُّر التقنية أو التغيُّرات الاقتصاديَّة وليس نتيجة للتهالُك الطَّبيعىّ أو التحطُّم)
obstruction of justice	إعاقة العَدالة
occupation	احتلال
occupational	مِهَنىّ

occupational categories	فِئات مِهْنِيَّة
occupational group	جَماعة مِهْنِيَّة
occupational hierarchy	تسلسُل مِهْنِىّ
occupational movement	حركة مِهنيَّة
off the record	لَيس للنَّشر
offensive	حَملة، هُجوم؛ هُجومىّ
Office of Management and Budget (OMB)	هَيئة التخطيط والموازَنة (هَيئة تَنفيذيَّة يُراجعها الرئيس فى شؤون الموازَنة الاتِّحاديَّة)
official oath	اليَمين الدُّستوريَّة
official summons	استدعاء رَسمىّ
oil reserves	احتياطىّ النِّفط
old guard	الحَرَس القَديم
oligarchy	الأوليجاركيَّة؛ حُكم القِلَّة (نِظام سياسىّ تُهَيمن عليه جَماعة مَحدودة من الأفراد تحكُم وفقًا لمصالحها الخاصّة)

oligopoly	احتِكار القِلَّة (تحكُّم قِلَّة من الشَّركات فى سلَع أو خِدمات فى السوق)
ombudsman	مُحَقِّقُ الشَّكَاوَى (موَظَّف عام يُعيَّن للتحقيق فى شَكاوَى المواطنين ضد الجهات الحُكوميَّة)
omnibus bill	لائحة قانونيَّة (تشمَل تَشريعات مُختلِفة عِدَّة)
omnicide	إبادة جَماعيَّة انتِحاريَّة (انتحار هدَفه القَضاء على جَماعة كَبيرة من البشَر بأسلِحة فتَّاكة)
One-Party Dominant-System	نظام الحِزب الواحد المُهيمِن (نظام حِزبىّ يشتمل على بدائل سياسيَّة لكن حِزبًا واحدًا يهيمِن على العمل السياسىّ نتيجة لتأييد كاسح له فى البلاد)
One World Order	نظام العالَم الواحد (مَفهوم تسعَى له الأمم المتَّحدة بهدَف زيادة الاعتماد المُتبادَل بين أسواق العالَم)
onslaughts	هَجْمات مُتكرِّرة
open primary	انتخابات أوّليَّة مُباشِرة (يختار الناخبون فيها

مرشّحى حِزبهم للمنصب)

open society	مُجتمَع مَفتوح (أى مُجتمَع يحظَى الأفراد فيه بحُريَّة التنقُّل فيه ومنه وإليه، والموظَّفون العموميون فيه يسهُل مقابلتهم والمُنشآت العامّة فيه مسموح دخولها ويتوفَّر فيه تدفُّق حُر للمعلومات والسِّريَّة فيه فى أدنَى درَجاتها)
open-door policy	سِياسة الانفتاح
opening round	جَولة افتتاحيَّة
opening speech	خِطاب افتتاحىّ (فى الدَّورة البرلمانيَّة الجديدة)
opinion poll	استطِلاع آراء
opinion trends	اتِّجاهات الرأى
opportunism	الانتهازيَّة (فى السياسة تكييف الفَرد تصرُّفاته لكَسب أية مَيزة شَخصيَّة قَصيرة المدَى تُتاح له دونما اعتبار لمَبدأ أو عواقِب بَعيدة المدَى)
opposition	المُعارَضة (حِزب أو أحزاب فى مجلس النوّاب ضد الحِزب أو الأحزاب المُسيطِرة)
order-in-council	قَرار مَجلس وزَراء له قوّة القانون

Order of Merit	نُوط الاستحقاق
order of the day	جَدوَل أعمال اليَوم
organ	صَحيفة ناطقة باسم جهة بعينها
organic solidarity	التَّضامُن الاجتماعىّ
organization	تَنظيم؛ مُنظَّمة؛ هيئة
Organization for European Economic Cooperation (OEEC)	هيئة التَّعاوُن الاقتِصادىّ الأوروبىّ
Organization of African Unity (OAU)	هيئة الوَحدة الأفريقيَّة (أنشئت فى عام ١٩٦٣ ومقرها أديس أبابا وتضُم فى عُضويتها دوَل أفريقيا المُستقلَّة، وتهدف إلى التضامُن بين أعضائها وتحسين نَوعيَّة الحياة فى القارة)
Organization of American States (OAS)	مُنظَّمة الدُّوَل الأمريكيَّة (أنشئت فى عام ١٩٤٨ بهدَف صَون سيادة دوَل الأمريكتَين وحل النِّزاعات وتطوير التعاوُن الاقتصادىّ والثقافىّ بين أعضائها، ومقرها

واشنطن العاصمة)

Organization of Economic Cooperation and Development (OECD)

هيئة التّعاون الاقتِصادىّ والتّنميَّة (تنظيم دَولىّ بين الحُكومات يضُم فى عُضويته أربعًا وعشرين بلَدًا، ويعمل على وَضع سياسات للإسراع بالنمُو الاقتصادىّ وتطوير العِمالة وتحسين مستوَى المَعيشة فى البُلدان الأعضاء، وتُعقد اجتماعاتها الوَزاريَّة السنَويَّة فى مايو من كل عام فى مقرها بباريس)

Organization of Petroleum Exporting Countries (OPEC)

مُنظَّمة الدُّوَل المُصدِّرة للنّفط (أعضاؤها الدوَل المنتِجة للنفط فى الشرق الأوسَط وآسيا وأمريكا الجنوبيَّة، ومقرها فيينا بالنمسا. وتنسّق أوبك بين سياسات أعضائها وتحدّد سبُل ضَمان مصالحها كإقرار أسعار النفط العالَميَّة)

Organization for Security and Cooperation in Europe (OSCE)	هيئة الأمن والتعاوُن في أوروبا
organizational effectiveness	فعاليَّة تنظيميَّة
organized crime	الجَريمة المنظَّمة (جَماعات تحقِّق أرباحًا من أعمال تعتبَر غَير مَشروعة ولها من السَّطوَة السياسيَّة ما يكفِي لأن تعمل بحريّة)
orthodoxies	ثَوابِت
oust	عَزْل (طَرد من السُّلطة)
outlays	نَفَقات
outposts	مَراكز أماميَّة، نِقاط متقدِّمة
outstretched hand	اليَد الطُولَى
over indebtedness	تَضخُّم المَديونيَّة
overpopulation	الزِّيادة السُّكانيَّة
overrunning	اكتساح
overthrow	أطاحَ، قَلَبَ (~ نِظامَ حُكمٍ مثلاً)



pacific resolution	الحَلّ السِّلمىّ
Pacific Rim Countries	دُوَل حَوض المُحيط الهادى
Pacific Standard Time (P.S.T.)	التوقِيت الموَحَّد للمُحيط الهادى
pacifism	سِياسة السِّلم (عَقيدة ترَى أن الحرب لا مُبرِّر لها وأن النزاعات بين الدوَل يجب حلها سلميًا)
pact	مُعاهدة، حِلف
pacta sunt servanda	التعهُّد مُلزم
Palestinian Liberation Organization (PLO)	مُنظَّمة التَّحرير الفلسطينيَّة
pan-Africanism	الوَحدة الأفريقيَّة (حركَة تطمَح إلى تَوحيد أفريقيا على أساس المواريث الأفريقيَّة. بدأت الحركة جِديًا فى أوائل القَرن العِشرين وانطلقت فى خمسينياته بعد أن بدأت بُلدان القارة فى نيل استقلالها، إلا أن كَثرة من دوَل أفريقيا الحديثة الاستقلال تُحجِم عن التنازُل عن سيادتها لاتِّحاد

أفريقىّ أكبر)

Pan-American Union (PAU)	مُنظَّمة اتِّحاد الدُّوَل الأمريكيَّة
pan-Arabism	الوَحدة العرَبيَّة (حركة ارتبط اسمها بجمال عبدالناصر، وبدأها بوَحدة بين مِصر وسوريا فى عام ١٩٥٨ على أمل تَوحيد الدوَل العربيَّة كافَّة تحت قيادته. إلا أن العِراق قاومَت الفِكرة وانسحبت سوريا من الاتِّحاد فى عام ١٩٦١)
pan-Islamism	الوَحدة الإسلاميَّة (حركة بدأت فى القَرن التاسع عشَر بهدَف تَوحيد المسلمين كافَّة)
pandemic	وَبائىّ، جائحة
papal	بابَوىّ
paper over the cracks (v.)	رأب الصَّدع
paramilitary	شِبه نِظامىّ (قوّات تعمل إلى جانب القوّات النظاميَّة أو بدلاً منها؛ وليست لها فى الغالب أية صِفة رَسميَّة)
paratroopers	قُوّات المظَلات، مظَلّيون
parliament	المَجلِس النيابىّ (أُطلِق المُسمَّى أوَّل مرّة على المَجلِس التَّشريعىّ الإنجليزىّ فى عام ١٢٧٥ ثم انتشَر إلى بُلدان أُخرَى. والدوَل التى بها مجالِس برلمانيَّة تعمل بالنظام

البرلمانىّ لا الرئاسىّ. ويشكل الحُكومة فيها الحِزب صاحب أغلبيَّة مقاعِد المجلِس. ثم تُسيطِر الحُكومة بعد ذلك على المجلِس إلى أن تفقِد الأغلبيَّة سَواء فى الانتخابات أو فى اقتراع على الثِّقة)

parliamentary	برلمانىّ، نيابىّ
parliamentary democracy	الديمُقراطيَّة البَرلمانيَّة (نمَط من الحُكم الديمُقراطىّ يشكِّل الحُكومة فيه الحِزب أو الائتلاف الحِزبىّ الأكثر تمثيلاً فى المجلس)
parliamentary discus	مُناقَشات برلمانيَّة
parliamentary elections	الانتخابات النيابيَّة؛ انتخابات مَجلس الشَّعب
parliamentary government	حُكومة بَرلمانيَّة
parliamentary immunity	الحَصانة البرلمانيَّة
parliamentary monarchy	الملَكيَّة البرلمانيَّة (نظام ملَكىّ يشتمل على مَجلس نيابىّ)
parliamentary session	الدَّورة البرلمانيَّة
parliamentary system	النظام البَرلمانىّ (نظام حُكم يعتمِد فيه رئيس

الحُكومة على التأييد المُباشر أو غَير المُباشر لمجلس النوّاب)

participatory democracy — ديمُقراطيَّة المُشاركة (نظام حُكم يُشارك في ظله الأفراد وجَماعات المصالِح بشكل مُباشِر في اتّخاذ القَرار)

partisan — حِزبيّ

partisanship — الحِزبيَّة

partition — التَّقسيم (تَقسيم البلاد كما حدَث في أيرلنده في عام ١٩٢٢ حيث قُسِّمت البلاد إلى جُمهوريَّة أيرلنده وأيرلنده الشّماليَّة؛ وفي ألمانيا في عام ١٩٤٥ حيث قُسِّمت إلى ألمانيا الغَربيَّة وألمانيا الشرقيّة)

partnership — شَراكة

party activity — نَشاط حِزبيّ

party cadres — كَوادر حِزبيَّة

party cell — خليَّة حِزبيَّة

party conference — مؤتمر حِزبيّ

party line — الخَط الحِزبيّ (العَقيدة السياسيَّة لحِزب أو

بَرنامجه)

party list — القائمة الحِزبيَّة (قائمة يتقدَّم بها الحزب لانتخابات بأسماء مُرشَّحيه فيَختار الناخب القائمة كلها أو يتركُها كلها)

party machinery — جِهاز حِزبىّ

party platform — البَرنامج الحِزبىّ (آراء حِزب وخِطَّة العمَل التى يُعلِن فى مُؤتمَره القَومىّ)

passage — تَمرير، إقرار

passive resistance — مُقاوَمة سَلبيَّة (عِصيان مدَنىّ سِلمىّ)

patent — بَراءة اختراع

patriarchy — مُجتمَع ذُكورىّ؛ مُجتمَع أبَوىّ (مُجتمَع الأب فيه رأس العائلة أو القَبيلة والقرابة فيه تتبَع الخَط الذكورىّ)

patrician — شَريف، نَبيل، أرستُقراطىّ

patriotism — الوَطنيَّة (حُب الوطَن والوَلاء له لا سيَّما فيما يتصل بالبُلدان الأخرَى)

patronage — رِعايَة، دَعم (فُرَص العمَل وسائر المُميِّزات التى يمنَح المسؤول المنتخَب أو المعيَّن لأنصاره)

مَدفوعات	payments
بِناء السِّلم (العمَل على تحقيق أهداف ترتبط بالتعايُش السِّلميّ بين أطراف متخاصمة)	peace-building
التعايُش السِّلميّ (من تُراث الحَرب البارِدة ويُراد به إمكانيَّة تفادى الحَرب بَين خَصمَين)	peaceful coexistence
مؤتمَر صُلح	peace conference
ثورة بَيضاء	peaceful revolution
حَلّ سِلميّ	peaceful solution
حِفظ السِّلم (تدخُّل قوّات عَسكريَّة خفيفة التسلُّح بين طرَفَين متحاربَين وافقا على وَقف القِتال)	peacekeeping
قانون العُقوبات	penal code
الأشغال الشاقَّة	penal servitude
بشَر من أجل مُعامَلة أخلاقيَّة للحيَوان (جَماعة تؤيِّد حُقوق الحيَوان بالاحتجاج على إجراء التجارب الطبيَّة عليها واستخدام أوصالها فى صُنع الثياب وأدوات	People for the Ethical Treatment of Animals (PETA)

التجميل وسائر أشكال الاستهلاك
بما فيها الغِذاء)

People's Assembly	مَجلِس الشَّعب
people's democracy	ديمُقراطيَّة الشَّعب (مُصطلَح تتداوله الحُكومات الشيوعيَّة لوَصف نظامها السياسىّ)
per capita	للفَرد
per capita income	دَخل الفَرد
perestroika	المُصارَحة
peripety	التحوُّل المُفاجئ للأحداث
perjury	الحَنث باليَمين؛ شهادة الزُّور
permanent committee	لَجنة دائمة
permanent secretary	نائب الوَزير (فى بريطانيا)
persona non gratis	شَخص غَير مَرغوب فيه (مُصطلَح لاتينىّ يُتداوَل فى العُرف الدبلوماسىّ لطَرد أحد مُمثِّلى دَولة أخرَى)
personal party	حِزب شَخصىّ (نَوع من الأحزاب قائم على شَخصيَّة زَعيم سياسىّ فَرد)

قانون الأحوال الشَّخصيَّة	personal statute
العامِلون، الموَظَّفون، طاقَم	personnel
بُرجوازىّ صَغير (أحد أفراد الطبَقة الوسطَى الدُّنيا)	petit bourgeois
التماس؛ عَريضة	petition
دراسة الظواهر	phenomenology
مُنحنَى فيليبس (خَط بَيانىّ اقتصادىّ يوضِّح مُستوَى التضخُّم وعلاقته بمعدَّل البطالة)	Phillips Curve
الملِك الفَيلَسوف (هو عند أفلاطون النموذَج الأمثَل للفَرد الذى يحكُم ليخدُم الصالح العام إذ توجِّهه الحِكمة والفَضيلة لا قُيود القانون)	philosopher-king
الفَلسَفة: ١. السَّعى إلى الحِكمة ٢. السَّعى إلى فَهم عام للقيَم والواقع من خلال التأمُّل لا المُشاهَدة ٣. تحليل الأسُس والمفاهيم التى تَقوم عليها المُعتقَدات الأساسيَّة	philosophy
الصَّحافة المصَوَّرة	photojournalism
القائل بأن الحُكومة ليس لها أن تَتدخَّل فى القَوانين الاقتِصاديَّة الطبيعيَّة	physiocrat
أنصار حُريَّة التِجارة	physiocrats

pigeonhole
حِفظ مَشروع القانون (رَفض لجنة بَرلمانيَّة طَرح مَشروع قانون للتصويت تمهيدًا لإحالته لمجلس النوّاب لمُناقَشته)

pilot study
دِراسة استِكشافيَّة

piracy
القَرصنة (١. الاستيلاء على السُّفُن بالقوّة فى عُرض البَحر بغرَض سِرقتها أو نَهب محتوياتها ٢. نَسخ المَعلومات والبَرمَجيّات والموسيقا والأفلام وما شابَه وتَوزيعها دون إذن من مؤلفيها)

plank
مَبدأ حِزبىّ (بَند أساسىّ فى برنامج حِزبىّ)

planned economy
اقتصاد مُوجَّه (اقتصاد تتحكَّم فيه الحُكومة المركزيَّة فى الدوَل الاشتراكيَّة فتحدِّد أهدافه وأولَوياته وجداوله الإنتاجيَّة والأسعار وما إلى ذلك. فهِي تعتبر نظام حُرِيَّة السوق فى الرأسماليَّة يؤدِّى إلى ظُلم اجتماعىّ، فتعمل على تحقيق الصالِح العام بالتحكُّم فى القوَى الاقتصاديَّة)

planning
تخطيط (مَسارات تحدِّدها سُلطة مَركزيَّة لإنتاج الموارد

وتَوزيعها)

بَرنامج سياسيّ — platform

استفتاء عام (اقتراع يشارك فيه الشّعب كله في بلَد ما حول مسألة قَوميَّة حيَويَّة بالاختيار بَين الموافَقة والرَّفض) — plebiscite

تَعهُّدات — pledges

مَبعوث حُكوميّ مُطلَق الصَّلاحيَة (شَخص مفوَّض بكامل الصلاحيات لتمثيل حُكومة بلاده) — plenipotentiary

مُجتَمَع تعدُّديّ — plural society

التعدُّديَّة (نظام حُكم قائم على التوازُن بين عديد من الفئات القياديَّة المُتنافِسة، وحُقوق الفَرد ومصالِحه فيه يحميها تَوازُن دُستوريّ بين السُّلطات، فلا تَنفَرد فئة بالسُّلطة دون فئة أُخرَى، والسُّلطة فيه مُتداوَلة، ويؤثِّر الأفراد فيه على اتِّخاذ القرار من خلال الانتماء لإحدَى هذه الفئات) — pluralism

حُكومة الأثرياء (نظام حُكم تقوده فئة من الأثرياء أو تؤثِّر فيه) — plutocracy

اعتراض رئاسيّ على مَشروع قانون (يجوز للرئيس في — pocket veto

النظام الأمريكيّ الاعتراض على مَشروع قانون بعدَم التصديق عليه. فمَشروع القانون عادةً يصبح قانونًا فى خلال عشَرة أيام من رَفعه للرئيس لتوقيعه لو كان مَجلس النوّاب فى حالة انعقاد. وإذا تعطَّل المجلس فى أثناء تلك المُدة دون توقيع الرئيس على المشروع فإن مشروع القانون يعَد ملغًى)

point of no return — نُقطة اللا عَودة

point of order — نُقطة نظام؛ مسألة تنظيميَّة

polarity — القُطبيَّة

polarization — استقطاب (وجود اتِّجاهَين أو توَجُّهَين متناقِضَين فى السياسة يتباعَد فيه طرَفا النقيض باطِّراد)

police power — القوّة الشُّرطيَّة (سُلطة الدَّولة فى تنظيم تصرُّفات الأفراد والمجتمَع ككل من أجل الصالِح العام كالصحّة العامة والأمن والأخلاق)

police state — دَولة بوليسيَّة (دَولة - شُموليَّة فى العادة - تكون للشُّرطة ولا سيَّما أمن الدَّولة سُلطة واسعة وتعسُّفيَّة لترهيب المواطنين الذين يُحرَمون حُقوقهم المدَنيَّة ولا يمكنهم التظلُّم من خلال قنَوات الحُكم الإداريَّة أو

القَضائيَّة العاديَّة)

جَماعات السياسات (شبَكة الأفراد والتنظيمات التى تركِّز على مجال بعينه من السياسات العامة) policy community

سياسة المواجَهة policy of confrontation

دَولة المَدينة عِند الإغريق polis

سِياسىّ (ما يتَّصِل بشؤون الدَّولة والحُكومة ومؤسَّساتها) political

الاغتراب السياسىّ (الشُّعور بالغُربة عن السُّلطة السياسيَّة) political alienation

لجُوء سِياسىّ (مَنح دَولة ما حَق اللجوء لفَرد فَر من بلَده بسبب الاضطهاد) political asylum

سلوك سياسىّ political behavior

الرصيد السياسىّ (مُجمَل ما يبنيه السياسىّ من نُفوذ من خلال خِدماته لغَيره وتأييده لغَيره من الساسة فى قضيَّة ما وما إلى ذلك من صَنائع تُرَد له وَقت الحاجة) political capital

الثقافة السياسيَّة (التوَجُّهات والمواقف والمُعتقَدات التى يكنُّها الأفراد فى مُجتمَع ما تِجاه political culture

النظام السياسىّ)

political economy — الاقتصاد السياسىّ (دراسة مدَى تدخُّل الدَّولة فى اقتصاد البلاد)

political institution — مؤسَّسة سياسيَّة

political leadership — القِيادة السياسيَّة

political liberties — الحُرِّيات السياسيَّة

political man — الإنسان السياسىّ

political party — حِزب (تنظيم سياسىّ يتقدَّم للانتخابات بمرشَّحين يَدعَمون سياساته ويسعَى للفَوز بالسُّلطة حتى يطبِّق رؤاه)

political patronage — المَحسوبيَّة السياسيَّة (تعيينات حُكوميَّة تتم مُكافأةً على النَّشاط الحِزبىّ الموالى)

political philosophy — الفَلسَفة السياسيَّة (فَرع من العلوم السياسيَّة يُعنَى بالمناهج التاريخيَّة والتأمليَّة والفِكريَّة)

political police — البوليس السياسىّ (جِهاز يرفَع تقاريره مُباشرةً إلى القيادات السياسيَّة فتستغلّها لأغراض سياسيَّة بَعيدًا عن القانون)

political power	قوة سياسيَّة، سُلطة سياسيَّة
political process	العَمليَّة السياسيَّة (تفاعُل البِنَى السياسيَّة المنظَّمة فى اتِّخاذ القَرارات العامة وإدارتها فى المُجتمَع)
political realism	الواقعيَّة السياسيَّة
political regime	نِظام حُكم
political science	عِلم السياسة؛ العلوم السياسيَّة
political socialization	التثاقُف السياسىّ (انتقال الثقافة السياسيَّة من جيل لآخَر)
political sociology	عِلم الاجتماع السياسىّ
political theory	النَظَريَّة السياسيَّة (دراسة فَلسَفة الدَّولة والحُكم أو لفِكرة ما تتصل بهما)
politically correct (PC)	المَقبول سياسيًا (عُرف فى الخطاب السياسىّ يقيِّد حُريّة الكلام بالحذَر فى استخدام كلِمات ذات حساسية سياسيَّة كالجِنس والدِّين)
politically incorrect	غَير المَقبول سياسيًا (استخدام كلِمات ذات حساسية سياسيَّة كالجِنس والدِّين)

politician	رجُل دَولة، سياسىّ (شَخص يُشارك بشكل مُباشِر فى السياسة كمُرشَّح لمنصب عام أو كمَسؤول)
politicization	تسييس (إضفاء الطابَع السياسىّ على أمر ما. فلو كان ثم جدَل حول أمر غَير سياسىّ انقسَم على خُطوط سياسيَّة حِزبيَّة فإن هذا يعَد تسييسًا للجدَل)
politics	السِّياسة (١. فَن الحُكم أو دِراسة فَن الحُكم؛ ٢. العلاقات السياسيَّة أو الاجتماعيَّة التى تنطوى على سُلطة)
polity	الحُكم، نظام الحُكم؛ إدارة تَنظيم اجتماعىّ
polling station	لَجنة انتِخابيَّة، مقَر اللَجنة
polyarchy	الحُكم التعدُّدىّ (مُصطلَح وضعه روبرت دال فى إشارة إلى الأنماط التعدُّديَّة للديمُقراطيَّة الليبراليَّة التى تتنافَس فيها مصالح عَديدة مُتباينة)
polygenesis	تعدد الأجناس البشريَّة
popular front	جَبهة شَعبيَّة
popular sovereignty	سيادة الشَّعب (الشَّعب هو السُّلطة العُليا)
population density	الكَثافة السُّكانيَّة
population planning	تخطيط سُكانىّ

population pyramid — هرَم سُكانىّ

population studies — دراسات سُكانيَّة

populism — النزعة الشعبَويَّة (حركة تدعَم حُقوق العَوام فى صراعهم مع النُّخبة. كان هذا المُصطلَح فى أوروبا أواخر القَرن التاسع عشَر يصِف الحركات السياسيَّة التى تجذب فُقراء الريف. وفى الولايات المتَّحِدة نشِط 'الحِزب الشعبىّ' من ١٨٩٠ إلى ١٩٠٨ كحركة احتجاج للفلاحين والعُمّال. وحاليًا يصِف الحركات السياسيَّة الجماهيريَّة أو برنامجًا سياسيًا يركِّز على الاهتمامات الشعبيَّة ورجُل الشارِع)

populist — شعبَوىّ (سياسىّ يركِّز على الاهتمامات الشعبيَّة ورجُل الشارِع)

pork — مُخصَّصات حُكوميَّة تُمنَح لا على أساس الحاجة أو الكَفاءة أو الأحقيَّة؛ بل نتيجة للدعم السياسىّ ورغبة النائب فى رعاية مصالِح دائرته وبذلك يرسِّخ مكانته فيها

pork-barrel project — مَشروع تموِّله الحُكومة يتقدَّم به النائب للحُصول على مُخصَّصات أو فُرَص عمَل لأهل دائرته

Porte (the~) — الباب العالى (الدَّولة العُثمانيَّة)

portfolio	حَقيبة سياسيَّة (المَسؤوليَّة الإداريَّة المُلقاة على عاتق وَزير أو هَيئة)
positioning	توفيق الأوضاع
positive correlation	ارتباط إيجابىّ
positive law	قانون وَضعىّ
possession	حيازة
post-materialism	ما بَعد الماديَّة (التحوُّل القيَمىّ فى أواخر أربعينيات القَرن العِشرين عن النظام العام والرَّخاء المادّىّ إلى تحقيق الذات)
POTUS (President Of The United (States	اسم شِفرىّ لرئيس الولايات المتَّحدة فى البَيت الأبيَض يَظهَر على أجهزة الحاسوب لدَى تحرُّكه
pound sterling	الجُنَيه الإسترلينىّ
poverty line	خَطّ الفَقر
power	السُّلطة (قُدرة المَرء على حَمل غَيره على فِعل ما يُريد)
power relationship	علاقة قُوَّة
power structure	بناء القُوَّة

pragmatism — البراجماتيَّة (التعامُل مع الأمور بطريقة عمَليَّة لا على ضَوء اعتبارات إيديولوجيَّة أو نظَريَّة)

praxis — التطبيق العمَليّ

preamble — ديباجة الدُّستور (مُقدِّمة تصف الغرَض من الدُّستور)

precautionary measure — إجراء وقائىّ

precautions — احتياطات، تدابير

precedent — سابِقة (إجراء إدارىّ أو حُكم قَضائىّ يمثِّل دليلاً يُتَّبَع فى إجراءات أو أحكام تالية فى حالات أو دَعاوَى مُماثِلة)

preemptive — وقائىّ

preferential ballot — اقتراع تَفضيلىّ (نظام انتخابىّ يرتِّب فيه الناخبون المُرشَّحين)

prejudice — تَحامُل (فِكرة ذِهنيَّة أو حُكم مُسبق - عَدائىّ أو سَلبىّ عادةً - عن شَىء أو عن أحَد سَواءً عن جَهل بالحقيقة أو لإرث ثَقافىّ)

preparatory — تمهيدىّ، تحضيرىّ

prerequisite — شَرط أساسىّ

prerogative	امتياز؛ سُلطات حَصريَّة خاصّة (كالسُّلطات المخوَّلة للرئيس دون المجلس النيابىّ)
preserve	مَحميَّة (~ بيئيَّة)؛ أرض حِكر
presidency	الرِّئاسة (السُّلطة التنفيذيَّة الأولى أو رئاسة الدَّولة فى النظام الجُمهورىّ)
president-elect	الرَئيس المُنتخَب
presidential elections	انتِخابات الرئاسة
presidential palace	قَصر الرِّئاسة
press attaché	مُلحَق صحافىّ
press conference	مؤتمر صَحافىّ
pressure group	جَماعة ضَغط؛ جَماعة مَصلَحة (جَماعة منظَّمة لا تنتَمى بشكل مُباشر لأى حِزب تمارس ضَغطًا على مسؤولين مُنتخَبين لدَعم مصالح أعضائها)
prestige	المكانة (تقوم على إنجازات أو تفانٍ فى سبيل قضيَّة ما)
presuppositions	مُسلَّمات
price control	التحكُّم فى الأسعار (تحكُّم حُكومىّ فى أسعار السلَع بغرَض الحفاظ على انخفاض تكاليف الحياة أو

مكافَحة التضخُّم)

price freeze	تَجميد الأسعار
primaries	انتخابات أوَّليَّة (انتخابات تُجرَى داخل الحِزب الواحد لاختيار مُرشَّح للحِزب فى انتخابات عامة)
primary elections	انتخابات أوَّليَّة (انتخابات تُجرَى داخل الحِزب الواحد لاختيار مُرشَّح يمثِّل الحِزب فى انتخابات عامة)
prime minister	رَئيس الوُزراء (رئيس الحُكومة ومجلِس الوزَراء فى النظُم البرلمانيَّة، وهو أيضًا رئيس حِزبه)
prime rate	سِعر الفائدة الأساسىّ (نسبة يحدِّدها المَصرف لأسعار الفائدة فى الإقراض على ضَوء نِسَب أخرَى)
priming	التكييف الإعلامىّ (التوصيف الانتقائىّ للأحداث والشخصيات السياسيَّة فى وسائل الأعلام بما يؤثِّر على الرأى العام)
principled	مَبدَئىّ (قائمٌ على مَبادئ)
prior restraint	سُلطة حَظر النشر أو اشتراط الحُصول على إذن قبل النشر
prisoners of war (POWs)	أسرَى حَرب

privacy	الخُصوصيَّة (حق الفَرد فى حماية نفسه من سوء استغلال بياناته الشخصيَّة)
private enterprise	عمَل تِجارىّ خاص (عمَل يملكه فَرد أو أفراد؛ وهو من أركان حُريَّة السوق فى الرأسماليَّة)
private hearing	جَلسة سِريَّة
private member's bill	مَشروع قانون خاص (مَشروع قانون يتقدَّم به عُضو من خارج الحُكومة للمجلس التشريعىّ)
private property rights	حُقوق المِلكيَّة الخاصّة
private sector	القِطاع الخاص (قِطاع من الاقتصاد قوامه أعمال تِجاريَّة يملِكها فَرد أو أفراد؛ كما يشمَل نفَقات المُستهلِك على السلَع والخِدمات)
privatization	خَصخَصة (بَيع الأرصدة والخِدمات التى تملِكها الدَّولة للقطاع الخاص؛ وهو نقيض التأميم)
privy council	المجلِس الخاص (إدارة حُكوميَّة تدعَم رئيس الوزَراء ومجلِس الوزَراء ولِجان الحُكومة فى وَضع السياسات العامّة)
pro choice	أنصار حق الإجهاض (الأفراد والجماعات المؤيدة حق المرأة فى الاحتفاظ بالجَنين أو الإجهاض)

pro life	أنصار الحياة (الأفراد والجماعات المعارضة حق الإجهاض)
probate	إثبات صحّة الوَصيَّة
probate court	المَجلِس الحَسبىّ
probation	مُراقَبة (تَعليق حُكم قَضائىّ صادر ضد شَخص - لا سيَّما الحدَث - بشَرط عدَم ارتكابه جُرمًا آخَر والمثول أمام ضابط المُراقَبة على فترات منتظِمة)
probe	تحقيق فى دَعوَى فَساد (تحقيق تُجريه لجنة معيَّنة لتقصِّى وُجود شُبهة فساد أو أنشطة غَير مَشروعة)
problematic	مُثيرٌ للجدَل
problematique	إشكاليَّة
procedures	إجراءات
proceedings	أعمال (مؤتمَر مثلاً)، مَحضَر أعمال
process	عَمليَّة
processing	تَجهيز، إعداد، مُعالَجة
proclamation	إعلان، إشهار؛ تحديد تاريخ بَدء سرَيان قانون جَديد

productivity	الإنتاجيَّة (مُحصِّلة السلَع والخِدمات، وتُقاس بإنتاجيَّة العامل أو بإنتاجيَّة رأس المال)
professional	مِهْنىّ
professional authority	سُلطة مِهنيَّة
professionalism	الاحتراف
progressive	تقَدُّمىّ
progressive tax	ضَريبة تَصاعُديَّة (نسبة ضَريبيَّة تَزيد باطراد مع ازدياد الدَّخل)
prohibition	تَحريم، مَنع، حَظْر
proletariat	الطَّبقة العامِلة، البروليتاريا (المُصطلَح الماركسىّ لطبَقة العمّال التى تَبيع جَهدها للبُرجوازيَّة، لا سيَّما من لا يملِك منهم شَيئًا من أدَوات الإنتاج سوَى عِمالته)
proliferation	انتشار
pro-natalist policy	سِياسة تَشجيع زيادة النَّسل
propaganda	دعايَة؛ نَشر دَعوَة (لَفظ لاتينىّ كان أول من تداوَله البابا جريجورى الخامس عشَر فى عام ١٦٢٢ حين أنشأ 'المَجمَع المُقدَّس للدعايَة' وهى لَجنة تعمل على نَشر

العَقيدة الكاثوليكيَّة فى العالَم، ثم اتَّخذ المُصطلَح مَدلولاً أعمّ فصار يُشير إلى أية تِقنية فى الكتابة أو الحَديث أو السينما أو غَيرها من وسائط تسعَى للتأثير على الرأى العام، وإن كان لها مَدلول سَلبىّ بعض الشَّىء حيث لا تُطلَق إلا على التشهير بالآخَر أو تزييف الحقائق أو تقديم صورة غَير متوازنة بغرَض تغيير رأى الناس فى مَوضوع ما عن طريق الخِداع والتضليل لا الحقيقة والإقناع)

مِلكيَّة — property

شَرط المِلكيَّة (اشتراط أن يمتلك المواطن حدًا معينًا من الأملاك حتى يجُوز له التصويت) — property franchise

حُقوق المِلكيَّة (حُقوق استغلال سِلعة أو خِدمة أو التصرُّف فيها أو الاستفادة منها) — property rights

شَرط المِلكيَّة (اشتراط أن يمتلك المواطن حدًا معينًا من الأملاك حتى يجُوز له التصويت) — property suffrage

القائمة النِّسبيَّة — proportional list

التمثيل النِّسبىّ (نظام انتخابىّ يمنَح مقاعِد فى المجلِس النيابىّ على — proportional representation (PR)

أساس نِسَب التصويت المحرَزة لا
على أساس حُصول الفائز على كل
شَيء. فإذا حقَّق حِزب ما نسبة ما
من الأصوات يحصُل على نسبة
مُماثلة من مقاعِد البرلمان. وبناءً
عليه تُشكَّل الحُكومة من ائتلاف
من الأحزاب)

proportional tax	ضَريبة نِسبيَّة
prosecution	ادِّعاء؛ إقامة دَعوَى قَضائيَّة؛ النيابة العامّة
prospects	احتِمالات
prosperity	رَخاء
protectionism	فَرض الحِماية (~ على المُنتَجات المحليَّة من المنافَسة الأجنبيَّة عن طريق فَرض جَمارك الواردات وتحديد حِصَص لها)
protective tax	ضَريبة حِمائيَّة
protectorate	مَحميَّة (دَولة خاضعة لوصاية دَولة أكبر تتولَّى عنها شؤون الدفاع والسياسة الخارجيَّة)
protest	احتجاج

protestant Work Ethic — أخلاقيات العمَل البروتستانتىّ (مَفهوم قال به عالِم الاجتماع ماكس فيبر يربِط تنامى البروتستانتيَّة بنشأة الرأسماليَّة.
فالبروتستانتيَّة ولا سيَّما الكالفينيَّة وما إليها من مذاهب متزمتة تزعُم أن الفلاح فى الدنيا دليل على الخلاص. فإن أفلح المَرء فى حياته الدنيا فهذا دليل على رضا الرب عنه؛ ومن هنا نشأ 'ميثاق عمل' يؤكِّد على الواجب والتفانى فى العمل والاقتصاد.
وصاحبت هذا الميثاق الفَردىّ ظاهِرة اقتصاديَّة فَرديَّة أيضًا، وهى نموّ رأس المال الخاص ونشأة الرأسماليَّة. وربَط فيبر بينهما كسَبَب ونتيجة)

protester — مُحتَجّ

protocol — وَثيقة تسجِّل الاتفاقات الأساسيَّة التى تم التوصُّل إليها فى المُفاوَضات وقبل الصيغة النهائيَّة التى تخرُج بها الاتفاقيَّة؛ العُرف السِّياسىّ (الذَّوق السياسىّ المتَّبَع فى المناسَبات الاحتفاليَّة بين الدوَل)

prototype — النموذج الأوَّلىّ، النموذج الأصلىّ

providence	حُسن الإدارة
provincial	إقليميّ
provincial courts	محاكم إقليميَّة (مَحاكم تقوم على قانون إقليميّ وقُضاة تعينهم إدارات الأقاليم للبت فى الجُنَح والدَّعاوَى الجنائيَّة البسيطة)
provision	بَند، مادَّة
provisional government	حُكومة مؤقَّتة
provocative action	تصرُّف استفزازيّ
proxy (by ~)	توكيل (بالوكالة، بالنِّيابة)
psephology	عِلم السلوك الانتخابيّ
psychological war	حَرب نَفسيَّة
public	جُمهُور؛ عام، عُموميّ
public administration	الإدارة العامَّة
public debt	الدَّين العام (إجماليّ الديون المُستحقَّة على الحُكومة لدائنيها)
public domain	مِلكيَّة عامة

public goods	سلَع عامّة (سلَع أو مرافق أو خِدمات عامّة تُستَخدَم على المشاع ولا يجوز توزيعها على الأفراد)
public interest	الصالِح العام
public law	القانون العام (القوانين التى تحكُم العلاقات بين الدَّولة والأفراد فى المُجتمَع)
public morals	الأخلاق العامّة (المعايير المُتعارَف عليها للصواب والخطأ فى المُجتمَع)
public opinion	الرأى العام (مَوقِف عام يتَّخِذه المُجتمَع من قَضيَّة ما)
public opinion poll	استطلاع الرأى العام (تقَصٍّ للآراء يُجرَى على شريحة من الجُمهور لتحديد مَوقِفه من قَضيَّة ما)
public ownership	المِلكيَّة العامّة (مِلكيَّة الحُكومة لعمَل تِجارىّ فى مُقابِل المِلكيَّة الخاصّة)
public relations	علاقات عامة
public sector	القِطاع العام (جُزء من الاقتصاد تتحكَّم فيه الدَّولة فى مُقابِل القِطاع الخاص. وليست هناك دَولة فى

العالَم تخلو من القِطاع العام)

public security الأمن العام

public works الأشغال العامّة (مَشروعات إنشائيَّة للاستعمال العام كالطرُق والجُسور والمرافِق)

punitive تأديبىّ

puppet regime نِظام تابِع (نظام توجِّهه حُكومة دَولة أُخرَى)

purge تطهير (التخلُّص من أعضاء حِزب أو مواطنين لا يتبَعون الخط الحِزبىّ الرسمىّ أو يَعتبرهم النظام الشُّمولىّ مصدَر تهديد فِعلىّ)



Quakers	الصاحِبيون (فرقة من البروتستانت)
qualified majority	الأغلبيَّة المؤهَّلة (رَفع شَرط الأغلبيَّة البَسيطة 'أى ٥٠ بالمئة + واحد' إلى مُستوَى أعلَى لحماية حُقوق الأقليَّة)
qualitative data	بَيانات كَيفيَّة
qualitative variable	متغَير كَيفىّ
quantitative variable	متغَير كَمىّ
quatrain	رُباعىّ
question time	الوَقت المُخصَّص للاستجوابات (فَترة من جلسة البرلمان تُخصَّص لأسئلة الأعضاء للوزَراء)
quid pro quo	شَىء فى مُقابل شَىء (عبارة لاتينيَّة تعنى 'واحدة بواحدة'. ففى أزمة الصواريخ الكوبيَّة فى عام ١٩٦٢ مثلاً اقترح الرئيس جون كيندى نَزع فتيل الأزمة باتفاق معاوَضة؛ فإذا أزال الروس صواريخهم من كوبا

أزالت الولايات المتَّحدة صواريخها من تُركيا)

quietism
مُهادَنة

quisling
خائن، عَميل

quorum
النِّصاب القانونيّ (عَديد الأعضاء الذين يُشترَط حُضورهم للبَتّ في أمر ما)

quota
النِّصاب القانونيّ؛ نِصاب؛ حِصَّة



race awareness	الوَعْى العُنصُرىّ
race relations	العلاقات العِرقيَّة
racial discrimination	التَّمييز العُنصُرىّ؛ التَّفرقة العُنصُريَّة
racial parity	المُساواة العِرقيَّة (عندما يكون الوَضع الاقتصادىّ للجماعات العِرقيَّة مُتماثلاً)
racial purity	النَّقاء العِرقىّ
racial segregation	الفَصل العُنصُرىّ
racism	العُنصُريَّة (مُمارَسة التمييز ضد فَرد أو جَماعة لا لسبب إلا هُويته العِرقيَّة؛ وهى أيضًا أيَّة عَقيدة سياسيَّة تدَّعى تفوُّق عِرق ما على غَيره)
radiation	إشعاع
radical	راديكالىّ (مَن يؤثِر التغيير الجِذرىّ فى المُجتمَع، سَواءً من اليَسار أو من اليَمين، فى مُقابل المعتدل)

radical feminism	الحركة النِّسائيَّة الراديكاليَّة (الاعتقاد بأن الرجُل والمرأة 'طبَقتان جنسيَّتان' وأن وَضع التابع للمرأة ناجم عن نظام يهيمن عليه الرجُل)
radicalism	الراديكاليَّة
radioactive pollution	تلوُّث إشعاعيّ
radioactive substances	مواد نشِطة إشعاعيًا
radioactivity	النَّشاط الإشعاعيّ
radiograph	صُورة بالراديو
raid	غارة
raison d'état	ضَرورة قَوميَّة (تعبير فرَنسيّ معناه 'سَبَب يخُصّ الدَولة'، والمقصود به سبب حَيَويّ بالنسبة للدَّولة يبرِّر ما تتخِذ من إجراءات حياله ولا يمكن إعلانه في حينه)
raison d'être	مُبرِّر، سبَب وُجود الشَّيء (تعبير فرَنسيّ معناه 'سبَب الوُجود'، فمُبرِّر التقشُّف الحد من التضخُّم؛ وسبَب وُجود الجَيش الدِّفاع عن البلاد)
rally	تجَمُّع؛ سِباق

random sample — عَيِّنة عَشوائيَّة

rank and file — القاعِدة الجَماهِيريَّة (الأفراد العاديون الذين يشكِّلون الكُتلة الأكبر من أيَّة جَماعة أو حِزب)

ransom — فِديَة

rapporteur — مُقرِّر (~ الجَلسة مثلاً)

rapprochement — تقارُب

rate of ch~ ge — مُعَدَّل التغيُّر

ratification — تصديق (~ رَسميّ من جانب الدَّولة على مُعاهَدة أو اتِّفاقيَّة عن طريق التصويت فى مجلِسها التَّشريعيّ)

ratio scale — مِقياس النِّسبة

rational — رَشيد، عَقلانيّ

rationale — التعليل المَنطقيّ، الأساس المَنطِقيّ، مَنطِق الأمور، مُبَرِّرات

rationality — العَقلانيَّة

rationalization — تَرشيد؛ تَبرير

rationing — تَوزيع الحِصَص التموينيَّة (تحكُّم حُكوميّ فى تَوزيع سِلَع أساسيَّة شَحيحة لضمان حُصول كل فَرد على الحد الأدنَى

منها بسعر ثابت مَدعوم فى العادة)

raw materials — المَواد الخام (المواد فى حالتها الطبيعيَّة وقبل تصنيعها لإنتاج منتَج آخَر. وللمواد الخام أهميَّة بالغة حين يصبح تأمين الحُصول عليها مهدَّدًا كما حدَث فى أثناء حَرب أكتوبر المجيدة حين فَرضت الدوَل العربيَّة المنتِجة للنفط حَظرًا على تصدير النفط للغَرب لمساندته البؤرة الأمريكيَّة فى الشَّرق والمسمَّاة 'إسرائيل')

reach a compromise — التوَصُّل إلى تَسوِيَة

reactionary — رَجعىّ (مَن يقاوِم التقدُّم ويريد العَودة لسُبُل الحياة القديمة. وهى صِفة تُطلَق على الخَصم عادةً دون الذات)

reactor (nuclear ~) — مُفاعِل (~ نَوَوِىّ)

Reagan Doctrine — مَبدأ ريجان (سياسة اتَّبعها الرئيس الأمريكىّ رونالد ريجان تقضى بدَعم الثَّورات على الشيوعيَّة. وطُبِّقت هذه السياسة على حركات التمرُّد فى أنجولا وكمبوديا ونيكاراجوا وأفغانستان)

Reaganomics — الاقتصاد الريجانىّ (نسبة للرئيس الأمريكىّ رونالد

ريجان، وهو توَجُّه اقتصاديّ يركّز على خلاف
الاقتصاد الكينزيّ على العَرض ويرَى أن خَفض
الضرائب كمحفِّز اقتصاديّ يؤدِّي إلى زيادة الإنتاج
والعَرض)

realism — الواقعيَّة (نظَريَّة في العلاقات الدَّوليَّة ترَى أن الصِّراعات تُحَل على أساس قوّة الأطراف المتنازعة)

Realpolitik — السِّياسة العمَليَّة (مُصطلَح ألمانيّ مُتداوَل في الإنجليزيَّة يشير إلى السياسة القائمة على المصالِح والمفاهيم العمَليَّة لا النظَريَّة والمِثاليَّة أو المشاعِر)

rearmament — إعادة التسَلُّح

rebellion — تمَرُّد (مُقاوَمة مُسلَّحة للسُّلطة أو الحُكومة)

rebels — المُتمرِّدون

rebus sic stantibus — شَريطة بَقاء الأوضاع على ما هي علَيه

recall — إقالة مَسؤول حُكوميّ بتصويت شَعبيّ (قبل مَوعِد الانتخابات حيث يتقَدَّم عَدد كافٍ من المواطنين بطلَب بإقالته فيُجرَى تَصويت على ذلك)

recalling — استدعاء

recession	رُكود (انكماش فى إجمالىّ الناتج القَومىّ يستمر يستمر لربُعَى سَنة أو أكثر، ويتميَّز بارتفاع معدَّلات البطالة وانخفاض مبيعات التجزئة وتباطؤ الأسواق؛ وهو أقل حِدَّة من الكَساد)
reciprocal obligation	التزام مُتبادَل
recognized	معترَفٌ به
recommendation	تَوصيَة
recommit a bill	إحالة مَشروع قانون إلى لَجنة
reconciliation	مُصالحة، تَوفيق
reconfirmation	إعادة التَّصديق
reconnaissance plane	طائرة استطلاع
reconsideration	إعادة النَّظر
recount	إعادة فَرز الأصوات الانتخابيَّة
recovery program	برنامج إصلاحىّ
recruiting centre	مَركَز تجنيد
recruitment	تَجنيد، ضم إلى عُضْويَّة

Red Army (the ~)	الجَيش الأحمَر (جَيش الاتِّحاد السوفيتيّ السابق، أنشئ فى أعقاب ثورة ١٩١٧ من العُمال والفلاحين، وكان أوَّل قوّاده المدَنيين ليون تروتسكى)
redeployment	إعادة الانتشار
redintegration	تجديد (اتفاقيَّة مثلاً)
redistribution	إعادة التَّوزيع (إعادة تَخصيص ثروة البلاد من جانب الحُكومة من خلال الضرائب ومَشروعات الرعاية الاجتماعيَّة)
redistricting	إعادة تَقسيم منطقة (انتخابيًا أو إداريًا)
red-tape	الروتين
Red Tory	توريّ أحمَر (عُضو فى الحِزب المُحافظ البريطانيّ ذو ميول اشتراكيَّة)
reduction of armament	خَفض التسَلُّح
reductionism	الرَّد المَنطقيّ، الاختزاليَّة
redundancy	العِمالة الزائدة
reelection	تجديد انتِخاب، إعادة انتِخاب

reestablishing	تجديد، استئناف، إحياء
referendum	استفتاء (اقتراع قَومىّ أو محلّىّ على مسألة بعينها، والتصويت فيه إما بنَعم أو لا)
reform	إصلاح (تعديل شَىء مَوجود بالفِعل)
reform liberalism	الليبراليَّة الإصلاحيَّة (ليبراليَّة تَدعو لدَور أكبر للدَّولة فى حِماية تكافؤ الفُرص)
refugee	لاجئ (شَخص يرحَل عن بِلاده بسبب الحرب أو الاضطهاد أو كارثة قَوميَّة ويطلُب الأمان فى بلَد آخَر)
refugee camps	مُخيَّمات اللاجئين
regency	الوصاية على العَرش
regency council	مَجلِس الوصايَة (على العَرش)
regent	وَصِىّ على العَرش
regime	نِظام حُكم (يُشار به عادةً إلى الحُكم العَسكرىّ أو إلى حُكومة تفتقِر إلى الشرعيَّة)
regimentation	الإخضاع لنظام صارِم (إجبار الشَّعب على التفكير والتصرُّف بصريقة واحدة، وهو من سِمات النظُم الشُّموليَّة)

إقليمىّ	regional
الاتحاد الإقليمىّ للجَمعيات الأهليَّة	Regional Union of NGOs
الإقليميَّة (سياسة تعترف بتميُّز بعض أقاليم البلاد لُغويًا أو ثقافيًا أو عِرقيًا، وتسمَح لها بقَدر من الحُكم الذاتىّ)	regionalism
أمين السِّجلات	registrar
ضَريبة تنازُليَّة	regressive tax
قوَّات نِظاميَّة	regular forces
قَوانين تنظيميَّة	regulative laws
جَلسة عاديَّة	regular session
قانون مُنظِّم، قانون تنظيمىّ	regulatory law
هَيئة تَنظيميَّة (هَيئة حُكوميَّة تتَولّى إدارة القَوانين التنظيميَّة فى بعض المجالات ومن أمثلتها 'لجنة حُقوق الإنسان الكنَديَّة')	regulatory agency
إعادة التأهيل	rehabilitation
تَدعيم، دَعم، تَعزيز	reinforcement
جَماعات المُعارضة	rejectionist groups

release	السَّماح بالنَّشر؛ إطلاق سَراح
relief	غَوث، إغاثة، إعانة
religiosity	تَديُّن
religious fundamentalism	السلفيَّة الدينيَّة
religious institution	مؤسَّسة دينيَّة
religious leader	زَعيم دينىّ
religious revivalism	الصَّحوة الدينيَّة
Religious Right	الحق فى التديُّن (حركة سياسيَّة مُحافِظة لمَسيحيين أصوليين تَدعو لتعميم الصَّلاة فى المدارس وتجريم الإجهاض وتعارض تدريس الجِنس فى المدارس)
remote control	التحَكُّم عن بُعد
renewable energy	الطاقة المُتجَدِّدة
rentier state	الدَّولة المُؤجِرة (ذات الريع)
renunciation	تَعهُّد
reorganization	إعادة التنظيم

تَعويضات (يُطالب بها المنتصرُ المهزومَ فى الحرب تعويضًا عما تكبَّد من خسائر فى الأرواح والممتلَكات) reparations

إعادة لاجئ أو أسير حَرب إلى بلَده repatriation

رُدود فِعلٍ، أصداء repercussions

مَرحَلة التقرير (مَرحلة فى العمَليَّة التشريعيَّة تعقُب القِراءة الثانية ويُناقش المَجلس فيها تَقرير اللجنة عن مَشروع قانون مُقترَح) report stage

الديمُقراطيَّة النيابيَّة (نظام حُكم يقوم على انتخاب الشَّعب صُنّاع القَرار) representative democracy

الحُكم النيابىّ (نَهج فى الحُكم يختار فيه الشعب نوّابًا عن طريق الانتخاب ليمثِّلوه فى مَجلِس نيابىّ) representative government

قَمع (هو البَطش بالمُعارَضة بكافَة صوَرها) repression

تدابير قَمعيَّة repressive measures

تأجيل تنفيذ حُكم بالإعدام reprieve

أعمال انتِقاميَّة reprisals

جُمهُوريَّة (نظام حُكم السُّلطة فيه للشعب من خلال republic

	نوّاب ينتخبهم للمُشاركة فى اتخاذ القَرار نيابةً عنهم، ورأس الدّولة رئيس يُنتخَب لفترة يحدّدها الدُّستور)
republican	جُمهُوريّ (مؤيّد لنظام الحُكم الجُمهوريّ)
republican party	حِزب جُمهُوريّ
res republica	جُمهوريّة؛ دَولة
rescue operation	عَمليّة إنقاذ
reserve	احتِياطىّ، احتِياطيات
reserve fund	احتِياطىّ رأس المال
reserve officer	ضابط احتياط
reserve requirement	شَرط الاحتياطىّ النقدىّ (مِقدار الوَديعة النقديّة التى يُشترَط فى كل مَصرف تِجارىّ أن يودِع فى المَصرف المركزىّ)
reserves	قُوّات الاحتياط
reshuffle (cabinet ~)	تعديل (~ وزارىّ)
residential suburb	ضاحيَة سَكنيّة
residual powers	السُّلطات المُتبَقيّة (سُلطات فى نظام الحُكم الاتّحادىّ لم يَرد بها نَص صَريح فى الدُّستور)

resolution	قَرار؛ حَل
resource management	إدارة المَوارد
responsible government	الحُكومة المسؤولة (نمَط حُكم لابد أن تحظَى السُّلطة التنفيذيَّة فيه بثِقة الأغلبيَّة في المجلس التشريعيّ المنتخَب ولابد أن تستقيل أو تَدعو لانتخابات إذا هُزمت في اقتراع على الثِّقة)
restoration	إعادة إقرار، إعادة
restraint	ضَبط النَّفس
restructuring	إعادة الهَيكلة
retail sale	البَيع بالتجزئة؛ تِجارة التجزئة
retaliatory measures	إجراءات انتقاميَّة
reticence	تحَفُّظ
retreatism	انسِحابيَّة، عُزلة
retroactive law	قانون بأثَر رَجعيّ (تَشريع يَسري على فترة زَمنيَّة تسبق سَنه ثم على الحاضِر والمستقبَل)
returns	نتائج، تقارير عن نتائج

revenue
عائد، دَخل، حَصيلة، ريع

revenue enhancement
تحسين العائد (مُصطلَح يُستخدَم بَديلاً عن 'زيادة الضرائب')

reverse discrimination
التمييز العَكسىّ (مُصطلَح يتداوَله مُعارضو تمكين المرأة والأقليّات على أساس أنه تمييز ضد الرجُل والأغلبيَّة)

review board
لَجنة التحقيق

revisionary
تصحيحىّ

revisionism
المُراجَعة؛ التعديليَّة (١. إعادة النظَر فى 'الحقائق' وفى تأويلات التاريخ؛ ٢. الدَّعوة لتعديل نَظَريَّة أو مُعاهدة؛ ٣. تقديم رؤية مُغايرة - سَلبيَّة أو إيجابيَّة - عن شَخصيَّة تاريخيَّة ما؛ ٤. حركة فى الاشتراكيَّة الماركسيَّة الثَوريَّة تؤيِّد الأخذ برُوح التطوُّر)

revitalization
إحياء

revivalism
صَحوة

revolution
ثَورة (تمرُّد شَعبىّ يُطيح بالحُكومة ويوَلى حُكومة جديدة؛ وقد يُطلَق على تغيير جِذرىّ فى المُجتمَع فى مجال ما من قبيل 'الثَّورة الخضراء' أو 'الثَّورة

الصّناعيّة)

ثوريّ (شَخص يسعَى لإحداث تغيير جذريّ في المُجتمَع)	revolutionary
قانون حَق العمَل (في الولايات المتّحدة هو أي قانون ولاية يَحظُر مختلف الإجراءات النّقابيّة ولا سيَّما شَرط العُضويّة النّقابيّة)	right-to-work law
يَمينيّ (أقصَى الجناح المُحافِظ من الطَّيف السياسيّ، وهو عادةً يؤيِّد حريّة السوق وقوّة الجَيش والقَسوة في مواجَهة الجريمة ولا يؤيِّد الإنفاق على الرعاية الاجتماعيَّة)	right-wing
يَمينيّ (أقصَى الجناح المُحافِظ من الطَّيف السياسيّ، وهو عادةً يؤيِّد حريّة السوق وقوّة الجَيش والقَسوة في مواجَهة الجريمة ولا يؤيِّد الإنفاق على الرعاية الاجتماعيَّة)	rightist
شَغْب (قانونيًا هو إخلال عَنيف بالأمن يقوم به ثلاثة أفراد أو أكثر)	riot
متاريس	road-blocks
خارطة الطريق	road map
غارات متواصلة	rolling attacks

round	جَولة (~ مُباحثات مثلاً)
round of negotiations	جَولة مُفاوَضات
round-table conference	مؤتمر مائدة مُستديرة
route	مَسار
royal assent	التَّصديق الملَكىّ (~ على مَشروع قانون)
royal guard	الحَرَس الملَكىّ
royal prerogative	امتياز ملَكىّ؛ سُلطات ملَكيَّة (سُلطات مخوَّلة للملِك وَحده)
rubber stamp	تَصديق روتينىّ (إذن روتينىّ بالقيام بأمر ما دون سؤال)
rule of law	سيادة القانون (خُضوع تصرُّفات الجميع من مَحكومين وحكّام لمجموعة ثابتة من القوانين والأحكام وتَساوى الجميع أمام القانون وإمكانيَّة مساءلة مَسؤولى الدَّولة عن تصرُّفاتهم فى المحاكِم العامة)
ruling class	الطبَقة الحاكِمة
runoff system	نظام الجَولة الحاسِمة (نظام انتخابىّ تُجرَى فيه جَولات اقتراع إضافيَّة يُستبعَد فيها المرَشَّحون إلى

أن يفوز أحدهم بأغلبيَّة من الأصوات)

runs | دَورات (~ الطائرات)

rural development | التنميَّة الريفيَّة، تنميَّة الريف

rurbanization | امتزاج ريفى حضَرىّ



sabotage — تَخريب (العَرقَلة أو التدمير العَمد)

saboteur — مُخرِّب

sacred cow — لا يُمَس؛ فَوق النَّقد؛ مَمنوع الاقتراب منه (مَبدأ أو شَخص ممنوع المساس به كدَعم المواد التموينيَّة فى مِصر مثلاً)

safeguards — ضَمانات؛ إجراءات وِقائيَّة

sales tax — ضَريبة المَبيعات (ضَريبة غَير مُباشرة لا يَدفعها إلا مَن يَشتَرى السلَع الخاضعة للضريبة)

sample — عَيِّنَة

sanctions — عُقوبات (إجراءات عِقابيَّة تتخِذها دوَل عِدَّة مُجتمِعة أو هيئة دَوليَّة كمجلِس الأمن ضد دَولة بغرَض حَملها على تغيير سياستها. وقد تكون العُقوبات دِبلوماسيَّة [خَفض العلاقات] أو اقتصاديَّة [حَظر تِجارىّ])

satellite state — دَولة تابعة (دَولة خاضِعة فعلاً لا اسمًا لدَولة أُخرَى

أكبر عادةً)

saturation — إغراق

Savings and Loan (S & L) — مؤسَّسة ماليَّة تَقبَل الودائع وتقدِّم القُروض فى مُقابل حِصّة من الأرباح

saving and loan association — مؤسَّسة ماليَّة تَقبَل الودائع وتقدِّم القُروض فى مُقابل حِصّة من الأرباح

scarcity — النُدرة (الكم المتاح من سِلعة ما أقل من الطلَب عليها؛ وحتى إن توفَّرَت السلعة فهُناك دائمًا مَن يعتبرونها أغلَى ثمنًا من قُدرتهم)

Scarcity Theory of Power — نَظَريَّة النُّدرة فى القوَّة

scientific method — منهَج عِلمىّ

scientific socialism — الاشتراكيَّة العِلميَّة (مُصطلَح تداوَله ماركس وإنجلز للتوكيد على أن فِكرهما قائم على تحليل الصِّراع الطبَقىّ)

scientism — التوَجُّه العِلمىّ

scope — نِطاق، مَجال

sea-borne — مَحمولٌ بَحرًا

sealing off the borders	إغلاق الحُدود
seaplane	طائرة مائيَّة
seasonal employment	عِمالة موسِميَّة
seasonal index	المؤشِّر الفَصلىّ
seasonal worker	عامل موسِمىّ
seat	مِقعَد (بالبرلمان)
sea level	مُستوَى سَطح البَحر، مَنسوب مياه البَحر
sea-to-ground	بَحر - أرض
secession	انسِلاخ؛ انسِحاب من كيان منظَّم كاتِّحاد دوَل أو تحالُف
second chamber	الغُرفة الثانية (~ من مجلِس النوّاب الثُّنائىّ، وهى الغُرفة ذات العديد الأقل من الأعضاء)
Second International	الشيوعيَّة الدَّوليَّة الثانية (اجتماع الأحزاب الاشتراكيَّة والعُماليَّة فى أوروبا فى غياب الفَوضَويين فى عام ١٨٨٩)
Second World	العالَم الثانى (الدوَل الاشتراكيَّة المتقدِّمة اقتصاديًا قبل انهيار الشيوعيَّة)

Second World War	الحرب العالَميَّة الثانية (نشبت فى عام ١٩٣٩ بين دوَل المحوَر والحُلفاء عندما غزَت ألمانيا بولَنده، وانتهَت باستسلام ألمانيا واليابان على أثَر إلقاء الولايات المتَّحدة قُنبُلتَين ذريتَين على اليابان فى عام ١٩٤٥)
secondment	انتداب؛ إعارة
secret ballot	اقتراع سِرىّ (حين لا يكون على الناخب أن يُفصح عمن أدلى بصَوته لصالحه)
secret communications	اتصالات سِريَّة
secretariat (UN ~)	أمانة (~ الأمم المتَّحدة)
secretary of a committee	أمين لَجنة
secretary of State	وَزير الخارجية الأمريكىّ
sect	طائفة؛ طائفة دينيَّة (طائفة مُنشقَّة عن التيّار العام لديانة ما)
sectarian	طائفىّ
sectarianism	الطائفيَّة (نِزاع قائم على الانتماءات الدينيَّة أو المَذهبيَّة)
secular	عَلْمانىّ (نسبةً إلى العالَم لا 'العِلم'؛ وهو الدُنيَوىّ أى ما لا

يقوم على أساس دينىّ ولكنه لا يَنفى الدِّين)

secular society	مُجتَمَع عَلْمانىّ (مُجتمَع لا يَنفى الدِّين لكن مؤسَّساته تقوم على مَبادئ دُنيَويَّة)
secularism	العَلْمانيَّة (انفصال المدَنىّ عن الدينىّ)
secularization	عَلمَنة (فَصل المدَنىّ عن الدينىّ)
Security Council	مَجلِس الأمن
sedition	التحريض على العِصيان؛ إثارة الفِتنة
segregation	تفرقة (الفَصل بين الناس فى المدارس وأماكن العمَل والأماكن العامة على أساس العِرق)
select committee	لَجنة خاصّة (لَجنة برلمانيَّة تُشكَّل لغرَض بعينه)
self-defense	دِفاعٌ عن النَّفس
self-determination	حَق تقرير المَصير (مَبدأ عدَم تدخُّل دَولة ما فى الشؤون الداخليَّة لدَولة أخرَى)
self-government	الحُكم الذَّاتىّ
self-orientation	التَّوجيه الذَّاتىّ
self-sufficiency	الاكتفاء الذَّاتىّ

sell-by date	فَترة الصَّلاحيَّة
selling short	البَيع بالخُسارة
semi-official	شِبه رَسمىّ
senate	مَجلِس الشُيوخ
senator	عُضْو مَجلِس الشيوخ
senior officers	كِبار الضُّباط
senior officials	كِبار المَسؤولين
seniority	أقدَميَّة
sentence	حُكم قَضائىّ
separation of church and state	الفَصل بَين الدِّين والدَّولة (فى الدَّولة المَدَنيَّة)
separation of powers	الفَصل بَين السُّلطات (مَبدأ استقلال السُلطات التَّشريعيَّة والقَضائيَّة والتَّنفيذيَّة كلٌ عن الأخرَى، وصاغه الفيلَسوف الفرَنسىّ مونتيسكيو فى القَرن الثامن عشَر)
separatism	الانفصاليَّة (حركة يقوم بها إقليم أو طائفة عِرقيَّة أو دينيَّة سَعيًا للانفصال عن الدَّولة التى هو جُزء منها)

separatist	انفِصالىّ (ناشِط يسعَى لانفصال إقليمه أو طائفته عن الدَّولة الأم)
sequestrator	حارِس قَضائىّ
sequestration	وَضع المُمتلَكات تحت الحراسة القَضائيَّة
setback	نَكسة، انتكاسة
settled policy	سياسة ثابتة
settlement	مُستَوطَنة؛ تَسوِيَة
severance of relations	قَطع العَلاقات
sexism	التفرقة الجِنسيَّة (التمييز بين الرجُل والمرأة فى فُرص العمَل والتعليم والخِدمة العَسكريَّة وغَيرها)
sexual harassment	التحرُّش الجِنسىّ (تعليقات أو أفعال جِنسيَّة غَير مرغوبة تتعرَّض لها موظَّفة من رئيسها فى العمل أو من زميلها أو موظَّف من رئيسته فى العمل أو زميلته بما يعطِّل سَير العمل أو فُرص الترقِّى أو الأمن الوَظيفىّ)
shadow cabinet	حُكومة الظِّل (مجموعة مترابطة من المنتقدين المتخصِّصين فى الحِزب المعارض يتولون حقائب

وَزاريَّة تقابل حقائب الحُكومة العاملة)

shadow minister — وَزير ظِل (عُضو فى الحزب المُعارض يتولَّى حَقيبة تقابل مثيلتها فى الحُكومة العاملة)

short-range missile — صاروخ قَصير المدَى (صاروخ له القُدرة على حَمل رأس نَوويَّة لمسافة تتراوَح بين خمسمئة ميل وألف)

show of hands (by ~) — التَّصويت برَفع الأيدى

show trial — مُحاكَمة صُوريَّة (مُحاكَمة سياسيَّة تحاكى المُحاكمات العادلة من حيث الإجراءات تُقام فى المُجتمعات الشموليَّة للمُعارضين عادةً، والمتَّهَمون فيها مُدانون مسبقًا ولكن الغرَض كَشفهم ليكونوا عِبرة لغَيرهم)

shuttle diplomacy — الدبلوماسيَّة المكوكيَّة (مُصطلَح مُتداوَل بكثرة لوَصف تردُّد أحد الدبلوماسيين أو المبعوثين أو المفاوضين بين بلَدين مُتنازعَين للتوصُّل إلى تَسوية للنزاع بينهما. ورد أول مرة فى وَصف دور وزير الخارجيَّة الأمريكىّ هِنرى كيسينجر إبان حَرب ١٩٧٣ فى المساعدة فى التفاوُض على فَصل القوّات بين مِصر وسوريا وجَيش الصهاينة المَهزوم)

siege	حِصار
silk stocking district	حَىّ راقٍ
silver-tongued	فَصيح (السياسىّ البَليغ المُقنِع البارع فى الخطابة)
simulated sale	بَيعٌ صُورىّ
sine die	إلى أجَل غَير مُسمَّى
sine qua non	لازم
single-member-plurality system (SMP)	نظام تعدُّديَّة الأعضاء الفُرادَى (نظام انتخابىّ يَفوز فيه المرشَّح الذى يحصُل على النسبة الأكبر من الأصوات وإن لم تمثِّل ٥١ بالمئة من إجمالىّ الأصوات)
single-party system	نِظام الحِزب الواحد (نظام حزبىّ لا وُجود فيه إلا لحزب واحد ولا يجوز فيه قانونيًا وُجود بَديل سياسىّ)
single transferable vote (STV)	الانتخاب بالقائمة الفَرديَّة (نوع من التمثيل النسبىّ يدلِى الناخبون فيه بأصواتهم لأفراد لا لقوائم حِزبيَّة، ويرتِّبون المرشَّحين حسب اختيارهم)

sit-down strike	إضراب بالجلوس (إضراب سِلمىّ يرفُض فيه العمّال مُغادَرة مقر العمل قبل التوصُّل إلى تَسوية)
sitting on the fence	مَن يرفُض أخذ مَوقِف حاسم من أحَد طرفَى مسألة ما
situs	مَجمُوعة أفقيَّة
skeleton exercise	مُناوَرة هَيكليَّة
skid row	مَنطِقة السقوط
skinheads	حَليقو الرءوس (جَماعة من الشباب نشأت فى إنجلترا ويعتنقون شكلاً أوليًا من القَوميَّة وتيّارات سياسيَّة يمينيَّة ويقومون بأعمال شَغب وحَرق وتفجيرات فى أوروبا وأمريكا الشماليَّة)
slogan	شِعار
slums	عَشوائيات، أحياء عَشوائيَّة
small business	مَشروعاتٌ صَغيرة
smart card	بِطاقة ذكيَّة
smoothing over	تَهدِئة
social category	فئة اجتماعيَّة

social change	تغيُّر اجتماعىّ
social class	طبَقة اجتِماعيَّة
social cohesion	التَّماسُك الاجتماعىّ
social conditions	ظروف اجتماعيَّة
social contract	العَقد الاجتماعىّ (نظَريَّة سياسيَّة ترَى بين الدَّولة ومواطنيها عَقدًا غَير مكتوب، وهو ضَرورىّ فى نظَريَّة توماس هوبز [١٥٨٨-١٦٧٩] تخرُج به البشَريَّة من 'حالة طبيعيَّة بِدائيَّة' ومن 'حالة طبيعيَّة متأصِّلة' فى نظَريَّة جان جاك روسو [١٧١٢-١٧٧٨] إلى تنظيم المُجتمَع على أساس ديمُقراطىّ الإرادة العامة فيه أساس القانون)
social control	ضَبط اجتماعىّ
social democrat	ديمُقراطىّ اجتماعىّ (مَن يَدعو من خلال العمَليَّة الديمُقراطيَّة إلى تحوُّل بَطىء إلى الاشتراكيَّة)
social Darwinism	الداروينيَّة الاجتماعيَّة (تطبيق نظَريَّة تشارلز داروين [١٨٠٩-١٨٨٠] عن النشوء والارتقاء ومنها فِكرة 'البَقاء للأصلَح' و 'الانتقاء الطبيعىّ' على المُجتمع البشَرىّ)

social differentiation	تبايُن اجتماعىّ
social dimension	بُعد اجتماعىّ
social disorganization	تفَكُّك اجتماعىّ
social equilibrium	تَوازُن اجتماعىّ
social institution	نِظام اجتماعىّ
social integration	التَّكامُل الاجتماعىّ
social interaction	تفاعُل اجتماعىّ
social justice	العَدل الاجتماعىّ (مناخ يُعامَل فيه أفراد المُجتمع وفئاته على أساس مُتساوٍ دون اعتبار للعِرق أو الجِنس أو الدِّين)
social milieu	وَسَط اجتماعىّ
social mobility	حِراك اجتماعىّ
social movement	حركة اجتماعيَّة
social organization	تَنظيم اجتماعىّ
social participation	مُشاركة اجتماعيَّة
social phenomenon	ظاهرة اجتماعيَّة

social planning — تخطيط اجتماعىّ

social reform — إصلاح اجتماعىّ

social security — الضمان الاجتماعىّ (خطة تشمَل مَزايا صحيَّة وتأمينيَّة لأصحاب المعاشات والمُسنين والعاطلين والأرامل والمَعوقين، وتنفِّذها الحُكومة وتموِّل بمَدفوعات إجباريَّة من العاملين وأرباب العمَل)

social services — الخِدمات الاجتماعيَّة (خِدمات توفِّرها الحُكومة للمُسنين والعاطلين والفُقَراء والمَعوقين وتشمَل الغِذاء المدعَّم والإسكان المدعَّم والرعاية الصحيَّة ...)

social welfare — الدعم الاجتماعىّ (الخِدمات الاجتماعيَّة التى توفِّرها الحُكومة للفُقَراء)

social work — الخِدمة الاجتماعيَّة

socialism — الاشتراكيَّة (نظام سياسىّ واقتصادىّ يولى الدَّولة دَورًا كبيرًا فتتحكَّم فى أدوات الإنتاج وثَروة المُجتمَع وتُعيد تَوزيع الموارد بصورة أكثر مُساواة)

socialite — عُضْو بارزٌ فى المُجتَمَع، سَيِّدةُ مُجتَمَع

socialization — التحوُّل الاشتراكىّ؛ الاندماج فى المُجتمَع

societal	مُجتَمَعىّ
sociometry	القياس الاجتماعىّ
socio-political	اجتماعىّ سياسىّ
soft money	مُساهَمات (تبرُّعات غَير محدودة للأحزاب من الشَّركات والنقابات والأثرياء)
solidarity	تَضامُن
sound barrier	حاجز الصَّوت
sound bite	بَيان مُقتَضَب (فى الإذاعة أو التلفزيون)
Southeast Asia Treaty Organization (SATO)	مُنظَّمة حِلف جَنوب شَرق آسيا
sovereign state	دَولة ذات سِيادة
sovereignty	سِيادة (استقلاليَّة السُّلطة السياسيَّة)
speaker of the parliament	رَئيس مَجلِس الشَّعب
special committee	لَجنة خاصّة (لَجنة برلمانيَّة مؤقَّتة تُشكَّل لغرَض بعينه)
special prosecutor	النائب الخاص (مَجلِس مُستَقِلّ يُعرَف أيضًا باسم

'المَجلِس المُستقِل' يُشكَّل بتَوصية من النائب العام للتحقيق فى تجاوُزات كبار مسؤولى السُّلطة التنفيذيَّة بما فيهم الرئيس. وتعيِّن أعضاءه لجنة من ثلاثة قُضاة استئناف اتِّحاديين. وهو كيان ضَرورىّ لتفادى تضارُب المصالِح الناجِم عما لو تولَّى التحقيق مدَّعون من وزارة العَدل)

specialized commission — لَجنة مُتخصِّصة

specific tax — ضَريبة نَوعيَّة

speculation — مُضارَبة (المُجازَفة بشِراء أوراق ماليَّة أو سِلَع أو نَقد أجنبىّ بغرَض بيعها فيما بعد بثمَن أعلى بالاستفادة من تذبذُب السوق)

speech (to deliver a -) — خِطاب (يُلقِى ~)

sphere of influence — مَنطِقة نفوذ (منطقة تتحكَّم فيها دَولة من خارجها بهدَف مَنع حُكومة أو عَقيدة سياسيَّة مُعادية من العمَل فيها)

spin — أجندة خاصّة سياسيَّة (لىّ الحقائق لإثبات وِجهة نظَر خاصّة ولخِدمة مصالح خاصّة)

split	شِقاق، انقِسام
spoils system	نظام تقسيم الغنائم (اقتسام المناصب الحُكوميَّة بين أعضاء الحزب الحاكم واتباع مَبدأ الثُّقة لا الكفاءة في ترقية الموَظَّفين الموالين)
spokesman	مُتحدِّثٌ رَسميّ، ناطقٌ بلِسان
spokesperson	مُتحدِّثٌ رَسميّ، ناطقٌ بلِسان
sponsored by ...	تَحت رعايَة ...
spy	جاسوس
squadron	سِرب
stagflation	تَضخُّم مَصحُوب برُكود اقتِصاديّ وبطالة
stamping out	إخماد، قَمع
standard of living	مُستوَى المَعيشة
standardization	تَوحيد المَقاييس
standing committee	لَجنة دائمة
standing down	تَنازُل
standing orders	قواعد ثابتة (أحكام تحكُم الإجراءات البرلمانيَّة

وتطبَّق على كافَّة الجلْسات إلى حين تغييرها أو إلغائها)

standing ovation — الوقوف تَرحيبًا

Star Wars — حَرب النجوم (هى 'مُبادرة الدفاع الإستراتيجى' التى أعلنها الرئيس الأمريكىّ رونالد ريجان فى عام ١٩٨٣ وتهدف إلى إيجاد درع دفاعىّ حول الولايات المتَّحِدة لتدمير الصواريخ النوّويَّة فى الجَو قبل وصولها لهدفها)

stare decisis — قُوّة السابقة (مَبدأ قانونىّ يؤكِّد على الالتزام بقوّة السابقة؛ فالسابقة يجب أن تطبَّق على كافَّة الحالات المماثلة)

state control — الرِّقابة الحُكوميَّة

state of emergency — حالة الطَّوارئ

State of the Union — حالة الاتِّحاد

State-Capitalism — رأسماليَّة الدَّولة (نظام رأسمالىّ شَديد التأثر بالدَّولة، ويختلف عن 'رأسماليَّة السُّوق الحُرة' التقليديَّة فى أن الدَّولة فيه مباح لها أن تقيم حواجز تِجاريَّة وتقدِّم إعفاءات ضَريبيَّة لبَعض الشَّركات وتنظِّم الصِّناعات وتُعين المُستثمرين

المتعثِّرين)

اشتراكيَّة الدَّولة (الإيمان بأن أفراد المُجتمَع جميعًا لهم نصيب من مَوارد بلادهم وأن توزيع هذه الثَّروة يخضَع للسَّيطرة المُباشرة للدولة، وأن الأفراد جميعًا يجب أن يحصُلوا على أجور متساوية بغَض النظَر عما يَعملون. وأفضَل سُبُل ضَمان إعادة تَوزيع الثَّروة فى اشتراكيَّة الدَّولة هو السَّيطرة المركزيَّة على الاقتصاد من جانب الدَّولة القَوميَّة)	State-Socialism
مركزيَّة الدَّولة (توَجُّه فى العلاقات الدَّوليَّة يجعل من الدَّولة ذات السيادة محوَرًا لفَهم طبيعة النظام الدَّولىّ وطريقة عمَله)	state-centric
فَنّ الحُكم، إدارة شُؤون الدَّولة	statecraft
سياسىّ، رَجُل دَولة	statesman
فَنّ الحُكم، إدارة شُؤون الدَّولة	statesmanship
دراسة البِنيَة، إستاتيكا	statics
قَطع البَثّ	station break
مَركزيَّة الدَّولة (التدخُّل الشديد من جانب الدَّولة فى	statism

شؤون المُجتمَع لا سيَّما النظام الاقتصاديّ)

status — الحالة؛ المكانة

status quo — الأمر الواقع

status quo ante bellum — أوضاع ما قَبل الحَرب

statute — تشريع

statutory — تَشريعىّ

stay-in strike — إضراب فى محَلّ العمَل

steering committee — لجنة استشاريَّة (لجنة فى مَجلس تشريعىّ مكلَّفة بوَضع برنامج عمَل ما)

stereotype — نمَطىّ، صُورة نَمَطيَّة

stimulus — مُحفِّز (جانب من السياسة الماليَّة توجِد الحُكومة به قوّة إنفاق أكبر فى الاقتصاد عن طريق خَفض الضرائب أو زيادة نفَقاتها)

stock exchange — تَبادُل الأوراق الماليَّة

stocks — احتِياطىّ

straddle the fence — اتَّخذ موقفًا وسَطًا من قَضيَّة على أمل الفَوز بدَعم كلا الجانبَين

مُحادَثات الحَدّ من الأسلحة الإستراتيجيَّة	Strategic Arms Limitation Talks (SALT)
ستارت ('مُعاهَدة خَفض التسلُّح النوَوىّ' الأولى وُقعت فى عام ١٩٩١ بين الاتّحاد السوفيتىّ والولايات المتَّحِدة وتنُص على خَفض الصواريخ النوَويَّة بمقدار الثلُث على مدَى سبع سنَوات، ووُقِّعت 'ستارت ٢' بين الولايات المتَّحدة وروسيا فى عام ١٩٩٣ وتقضى بخَفض الأسلحة النوَويَّة الطويلة المدَى بمقدار الثلُث أيضًا على مدَى عشر سنَوات ثم إزالة الصواريخ المتعدِّدة الرءوس النوَويَّة الثابتة)	Strategic Arms Treaty (START)
مُبادرة الدفاع الإستراتيجىّ (أو 'حَرب النجوم' التى أعلنها الرئيس الأمريكىّ رونالد ريجان فى عام ١٩٨٣ وتهدف إلى إيجاد درع دفاعىّ حول الولايات المتَّحِدة لتدمير الصواريخ النوَويَّة فى الجَو قبل وصولها لهدفها)	Strategic Defense Initiative (SDI)
إستراتيجيَّة (الهدَف البَعيد المدَى)	strategy

straw vote
استفتاء استطلاعىّ (اقتراع غَير رَسمىّ بغرَض قياس قوّة المرشّحين النسبيَّة فى انتخابات مُقبلة)

strike
إضراب (توقُّف جَماعة من العمّال عن العمَل بصورة جَماعيَّة بغرَض الضغط لزيادة أجورهم أو تحسين ظروف عملهم أو الاعتراض على قرارات أعلَى)

stronghold
مَعقِل

structural
هَيكلىّ

structural unemployment
بطالة هَيكليَّة (فُقدان فُرص عَمل ناجم عن تحوُّلات اقتصاديَّة كالمَيكَنة مثلاً أو نفاد مَورد طِبيعىّ فى منطقة ما)

structuralism
النظَريَّة البِنيَويَّة (نظَريَّة فى العلاقات الدَّوليَّة تؤكِّد على تأثير البِنَى الاقتصاديَّة العالَميَّة على الحياة السياسيَّة والاجتماعيَّة والاقتصاديَّة فى كل بلَد)

structure
بِنيَة، تَركيبة، هَيكَل

structure adjustment
التكييف الهَيكَلىّ

struggle for power
الصِّراع على السُّلطة

subcharge
ضَريبة إضافيَّة

subcommittee	لَجنة فَرعيَّة، لَجنة مُنبَثِقة
subjects	رَعايا (أفراد مُجتمَع لا كلمة لهم فى قَضايا بلادهم ولا دَور لهم فى العمليَّة السياسيَّة فيها)
submarine	غَوَّاصة
sub-minister	نائب الوَزير
subpoena	مُذكَّرة جَلب وإحضار (استدعاء كتابىّ مُلزم لشَخص للمثول أمام مَحكمة)
subscription	اكتِتاب
subsidy	الدَّعم (تَوجيه جُزء من الموازَنة العامة للتحكُّم فى أسعار السلَع الأساسيَّة أو لدَعم الفنون أو زراعة مَحصول إستراتيجىّ)
subsistence	الكَفاف، القُوت الضَّرورىّ
subsistence economy	اقتِصاد الكَفاف
substitute goods	سِلَع بَديلة (منتَجات يؤدِّى ازدياد الطلَب عليها إلى انخفاض الطلَب على غَيرها)
substitution	إحلال
suburbanization	النَّقل إلى الضَّواحِى

subversive — هَدَّام، تَخريبىّ

succession — خِلافة (تولّى مَنصب عقب انتهاء مُدة شاغِله السابق أو نتيجة لأى سَبَب كالإقالة أو الاستقالة أو الوَفاة)

succession to the throne — ولايَة العَهد

successor — خَليفة

Suez-Mediterranean Pipeline — خطّ أنابيب النِّفط بَين السويس والمُتوَسِّط

suffrage — حَقّ الانتِخاب، حَقّ الاقتراع (حق مَكفول للمواطنين كافّة بَدءًا من سِن محدَّدة)

suffragism — حَق المرأة فى الانتخاب (حركة سياسيَّة نسائية كانت تطالب بحَقّ المرأة فى الإدلاء بصَوتها فى الانتخابات)

suicide bomber — انتحارىّ (مَن يفجِّر نفسَه ليقتُل عَديدًا ممن يعتبرهم أعداءه)

summary court — مَحكَمة جُزئيَّة

summary report — تَقرير موجَز

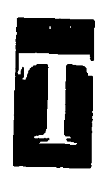
summary trial — مُحاكَمة عاجِلة، مُحاكَمة صُوريَّة

summit — مؤتمَر قِمَّة

الصُّحافة الصُّفراء (المأجورة، المُغرضة)	super-market tabloid
قُوّة عُظمَى (دَولة عاديَّة تتمدَّد نتيجة لزيادة فى القوّة الاقتصاديَّة والقوّة العَسكريَّة فتمارس نُفوذًا عالَميًا نتيجة لهذا التمدُّد، ثم تنكمِش بعد فترة حتمًا نتيجة لفُقدان الزيادة فى هاتين القوَّتين لتعود دَولة عاديَّة من جَديد فى حتميَّة تاريخيَّة ثابتة)	superpower
أسرَع من الصَّوت	supersonic
البِنيَة الفَوقيَّة	superstructure
ضَريبة إضافيَّة	super tax
لائحة	supplementary rule
العَرْض والطلَب (الآليَّة الاقتصاديَّة التى يقوم عليها الاقتصاد الحُر؛ فإذا زاد العَرض وقَلَّ الطلَب انخفضَت الأسعار؛ وإذا قَلَّ العَرض وزاد الطَلب ارتفعَت الأسعار؛ ويحدُث استقرار الأسعار عندما يتساوَى العَرض والطلَب)	supply and demand
مُنحنَى العَرض (خَط يصوِّر المَعروض من منتَج ما للدلالة على سِعره)	supply curve

supply-side economics	اقتصاد أولَويَّة العَرْض (نظَريَّة اقتصاديَّة تركُز على تكلِفة الإنتاج كَوسيلة لتحفيز الاقتصاد وتؤيِّد السياسات التى تزيد من عائد رأس المال والعمالة عن طريق زيادة الحافز على الإنتاج)
supreme command	القِيادة العُليا
supreme council	مَجلس أعلَى
Supreme Court	المَحكَمة العُليا
Supreme Court of the United States (SCOTUS)	مَحكَمة الولايات المتَّحِدة الأمريكيَّة العُليا
surgical strike	ضَربة خاطفة (ضَربة جَويَّة عادةً بدون سابق إنذار تهدِف للتعامُل مع هدَف محدَّد)
surplus	فائض
surplus value	فائض القيمة (الفارق بين أجور العمّال وقيمة السلَع التى يُنتِجون)
surveillance	رَصْد، مُراقَبة، استِطلاع
survey	مَسح

survivals	مُخلَّفات
suspended	مَوقوف
suspension	وَقْف، إيقاف
symbolic laws	قوانين رَمزِيَّة (قوانين تُسَن لجوانب مَعنَويَّة خاصّة في المُجتمَع كاتِّخاذ علَم أو نَشيد وَطنيّ)
symptom	عَرَضٌ، أعراض
synchronic	مُتزامِن
syndicalism	النِّقابيَّة (مَبدأ اشتراكيّ يهدف إلى رَبط المِلكيَّة العامة لأدَوات الإنتاج باستبعاد الحُكومة المركزيَّة والدَّولة وتحوُّل النقابات العماليَّة إلى العُنصُر الرئيس في المُجتمَع الجديد والبَديل عن نظام الدَّولة، ويتحقَّق ذلك من خلال الحركة العمّاليَّة)
syndicate	نِقابة (اتِّحاد لأهل حِرفة بعينها للدِّفاع عن مصالح حِرفتهم)
synod	مَجلِس كنَسيّ
system	نَسَق، نِظام، مَنظومة



tabular classification	تَصنيف جدَولىّ
tacit agreement	اتِّفاق ضِمنىّ
tactic	تَكتيك
take into service (v.)	توَظيف، تَشغيل
take legal action (v.)	اتَّخذَ إجراءً قانونيًا
take note of ... (v.)	أحيطَ عِلمًا، إحاطة
take precautions (v.)	اتَّخذَ الاحتِياطات
talks	مُحادَثات
tank corps	قوَّة مُدرَّعة
tanker	ناقلة نَفط
tariff	تَعريفة جُمركيَّة (ضَريبة إضافيَّة تُجبَى عن السلَع أو الخِدمات المُستورَدة بغرَض حِماية المنتَجات المحليَّة من المُنافَسة الأجنبيَّة)

الحَواجِز الجُمركيَّة	tariff walls
قاعدة ضَريبيَّة	tax base
خفْض الضَّرائب	tax reduction
خاضع للضريبة	taxable
فَرض الضرائب؛ تَحصيل الضرائب (نِسَب ماليَّة تَفرضها الحُكومة على الأفراد والأنشطة الاقتصاديَّة لتمويل نفَقاتها)	taxation
مُعفَى من الضَّرائب	tax-free
غاز مُسيل للدُّموع	tear gas
طرُق فنيَّة	technicways
وَسيلة فَنيَّة	technique
حُكومة الفَنيين	technocracy
نَقل التَّقنيَة	technological transfer
تَلّ عَفيف: مدينة بفِلَسطين	Tel Aviv
تَجريبيّ، مُؤقَّت، غَير نهائيّ	tentative
مُدَّة الولايَة	tenure

term — دَورة، مُدَّة، شَرْط، بَند

term in office — فَترة في مَنصِب

term of reference — دائرة الاختصاص؛ نطاق السُّلطة

terminology — مُصطلَحات

territorial integrity — وَحدة الأراضي

territorial sea — المِياه الإقليميَّة

territorial waters — المِياه الإقليميَّة

territory — إقليم، أراضٍ

terrorism — الإرهاب (لُجوء غَير مَشروع للقوّة أو العُنف ضد أفراد أو مُمتلَكات بغرَض ترهيب أو قَهر حُكومة أو سكّان مدَنيين أو قطاع منهم دَعمًا لأهداف سياسيَّة أو اجتماعيَّة)

terrorist — إرهابيّ

tertiary occupation — مِهنة ثالثة (مَجال الخِدْمات)

testimony — شهادة الشُّهود

theocracy — حُكومة دينيَّة، ثيوقراطيَّة (حُكومة أو دَولة يُدير

شؤونها كهَنة أو رجال دين)

theory of wage	نَظَريَّة الأجور
think tank	مَركَز أبحاث، مُنتدَى
Third International (the ~)	الشيوعيَّة الدَّوليَّة الثالثة (أعلِنَت فى روسيا فى عام ١٩١٩ بغرَض دَفع الماركسيَّة الثَّوريَّة، وشجَّعت الثَّورات فى الدوَل الرأسماليَّة؛ وحُلَت فى عام ١٩٤٣ لتهدئة مخاوف حُلَفاء روسيا فى الغَرب)
Third World	العالَم الثالث (دوَل العالَم النامية أو المتخلِّفة أو الفَقيرة)
ticket	بَرنامج حِزبىّ
tied aid	مَعونة مقيَّدة (مَعونات اقتصاديَّة تقدِّمها دَولة لأُخرَى بشَرط إنفاقها على منتَجات من البلَد المانح، وبالتالى فهى مَعونة بغرَض دَعم سوق الصادرات فى البلَد المانح)
tight money	قُروض مُرتفِعة الفائدة
tightening control over ...	إحكام السَّيطرةَ على ...
Tigris	شَطّ العرَب

time-bomb	قُنبُلة زمَنيَّة
title deed	سنَد مِلكيَّة، عَقد مُوَثق
titular attaché	مُلحَق فَخرىّ
top secret	سِرىّ للغايَة
topple (v.)	الإطاحة بنظام حُكم
Tory	عُضو حِزب المُحافِظين فى بريطانيا أو كنَدا
total war	حَرب شاملة (حَرب تُهدِّد وُجود الدَّولة نفسه ويُستخدَم فيها أى سلاح متاح. وهى أيضًا حَرب تعبَّأ فيها الموارد الاقتصاديَّة للدولة للمَجهود الحربىّ)
totalitarianism	الحُكم الشُّمولىّ (نظام حُكم استبدادىّ تنفرد السُّلطة الحاكمة فيه بكافَّة السُّلطات وتتحكَّم فى كافَّة جوانب الحياة فى المُجتمَع من خلال قَمع المُعارَضة والشُّرطة السريَّة والسيطَرة على وسائل الإعلام، وتسعَى لإعادة صَب المُجتمَع فى قالب إيديولوجىّ ما)
touchstone	مَحَكّ
tough discussions	مُناقشات حامِيَة

town council	المَجلس البلَدىّ
Town Hall	مَجلس المَدينة
town planning	تخطيط المُدُن
toxic waste	النُفايات السامَّة (نِفايات ناتجة عن الصِّناعة تُضِر بالبشَر والبيئة)
trade association	اتِّحاد مِهنىّ (تنظيم يضُم عمالاً يمتهنون مِهنة واحدة وهدَفها توفير خِدمات لأعضائها والتحدُّث باسمهم فى التفاوُض مع أصحاب الأعمال حول الأجور وظروف العمَل)
trade cycle	الدَّورة التِّجاريَّة (النَّمط العام من التمَدُّد والانكِماش الذى تمُر به التِّجارة. ووجود الدَّورة التجاريَّة فى الاقتِصاد معناه أن هناك فَترة من النمُو تليها عادةً فَترة من الكَساد تعقُبها فَترة من التَّعافِى، وهَكَذا دوالَيك)
trade deficit	العَجز التِّجارىّ
trade gap	عَجز الميزان التِّجارىّ للدَّولة
trade mark	عَلامة تِجاريَّة؛ عَلامة مُسجَّلة

trade name — اسم تِجارىّ

trade policy — سياسة تُجاريَّة

trade show — مَعرض تِجارىّ (~ لمُنتَجات من نَوع واحد)

trade union — اتِّحاد عُمَّالىّ، نِقابة عُمَّاليَّة (تنظيم يضُم عمالاً يمتهنون مِهنة واحدة وهدَفها توفير خِدمات لأعضائها والتحدُّث باسمهم فى التفاوُض مع أصحاب الأعمال حول الأجور وظروف العمَل)

trade war — حَربٌ تِجاريَّة

tradeoff — مُقايَضة؛ مُبادَلة

trading systems — نظُم التَّبادُل التُجارىّ

tradition-directed society — مُجتَمَع تَقليدىّ التوجُّهات

traffic — تهريب

transactions — صَفْقات، تعامُلات تِجاريَّة

Trans-Caucasia — ما وَراء النَّهر

transfer — تَرحيل

transfer of authority — نَقل السُّلطات

transfer payments	نفَقات انتقاليَّة (أموال تُنفقها الحُكومة دون مُقابل سلَعىّ أو خِدمىّ كتعويضات البطالة أو رعاية المُسنين)
transition	تحَوُّل، انتِقال
transitional	انتقالىّ
Trans-Jordan	ما وَراء نهر الأردُن
transnational corporations (TNCs)	شِركات مُتعدِّدة الجنسيّات
Transoxania	بلاد ما وَراء النَّهر
transparency	الشَّفافيَة
transport airplane	طائرة نَقل
transvaluation	تحَوُّل القِيمة
trapped car	عرَبة مُفخَّخة
Treasury bonds	سنَدات الخِزانة
treaty	مُعاهَدة (اتِّفاقيَّة رَسميَّة مُلزمة لأطرافها فى مجال ما كالتبادُل التِّجارىّ أو إقرار السِّلم أو عَقد تحالُف عَسكرىّ)
treaty of friendship	مُعاهَدة صَداقة

trend — اتّجاهٌ ثابت

tribalism — القبَليَّة، العَصبيَّة القبَليَّة

tribunal — مَحكَمة

trilateral — ثُلاثىّ

tripartite attack — العُدوان الثُّلاثىّ

troofer — العارف بالحقيقة (عاميَّة من *truther* : من أنصار نظَريَّة المؤامرة الذين يؤمنون بأن جورج بوش والولايات المتَّحدة هما المَلومان على تفجيرات ١١ سبتمبر، ويرَى أنه وَحده الذى يعرف 'الحقيقة' وأن هناك جَماعة سريَّة قَويَّة تتآمر لكى تحكُم العالَم)

troops — قُوَّات، جُنود

truce — هُدنة (وَقف مؤقَّت للأعمال العدائيَّة)

trust — اتِّحاد احتِكارىّ

trust company — شِركة ائتمان؛ مَصرف اعتماد (شِركة تتولَّى إدارة أعمال عُملائها)

trust territory — إقليم خاضع للوصاية (إقليم من دَولة ما يخضَع لإدارة دَولة أُخرَى تحت إشراف الأمم المتَّحدة)

trustee	قَيِّم، وَصِىّ، مُؤتمَن، حارس قَضائىّ
trusteeship	وِصاية (لجنة أمميَّة تشكَّل لإدارة إقليم من دَولة ما)
truther	العارف بالحقيقة (من أنصار نظَريَّة المؤامرة الذين يؤمنون بأن جورج بوش والولايات المتَّحدة هما المَلومان على تفجيرات ١١ سبتمبر، ويرَى أنه وَحده الذى يعرف 'الحقيقة' وأن هناك جَماعة سريَّة قَويَّة تتآمر لكى تحكُم العالَم)
turnkey technology	التِّقنيَة الجاهِزة
turnout	إقبال (~ جَماهيرىّ)
two-party system	نظام الحِزبَين (نظام سياسىّ يتسابَق فيه حِزبان على السُّلطة)
two-party-plus system	نظام الحِزبَين وزيادة (نظام سياسىّ يتسابَق فيه حِزبان كبيران وحِزب أو أحزاب صَغيرة تَفوز بمقاعد ولكنها لا تتمكَّن من الوصول إلى السُّلطة)
tyranny	طُغيان، استِبداد (تركيز كافَّة سُلطات الدَّولة فى يَد فَرد واحد يحكُم بالبَطش)
tyrant	طاغيَة



ultimate value	قِيمة مُطلَقة
ultimatum	إنذار نهائىّ
ultra vires	خارج نطاق الصَّلاحيات (لاتينىّ بمعنَى 'وَراء السُّلطة'، ويُطلَق على فِعل يَتجاوَز الصَّلاحيات الدُّستوريَّة لفاعله)
umbrella	مظلَّة واقيَة
UN Charter	ميثاق الأمَم المتَّحِدة
UN General Assembly (UNGA)	الجَمعيَّة العامّة للأمم المتَّحِدة
UN Security Council	مَجلس الأمن التابع للأمَم المتَّحِدة
UN troops	قوّات الأمم المتَّحِدة
unanimity voting	تَصويت بالإجماع
unanimously	بإجماع الآراء
unconditional	غَير مَشروط
under the auspices of ...	تَحت رعايَة ...

underage	قاصر
underdeveloped area	مَنطِقة متَخلِّفة
underdevelopment	التَّخلُّف
underemployment	انخفاض نسبة العِمالة
underground	مُقاوَمة سِريَّة (حركة سريَّة ينشَط أعضاؤها ضد المحتل)
underground organization	تَنظيم سِرىّ
underpopulation	قِلّة عَديد السُكّان
under-secretary of State	نائب وَزير الخارجية الأمريكىّ
unemployment rate	نسبة البِطالة (نسبة العاطلين عن العمَل من بين إجمالىّ قوّة العمل)
unenforceable	غَير قابل للتّنفيذ
unfounded	مُختلَق، لا أساس له من الصّحة
Uniat Church	كنائس بشَرق أوروبا والشَّرق الأوسَط تعترف بسُلطة البابا ولكنها تحتفظ بطقوسها الخاصّة
unicameral	نظام بَرلمانىّ ذو مجلس تشريعىّ أحادىّ؛ مَجلس

تشريعىّ ذو غُرفة واحدة

unidentified
مَجهول الهُويَّة

Unified Electrical Power System
نظام طاقة كَهربائيَّة موَحَّد

uniform legislation
تشريع موَحَّد

unilateral
أحادىّ، من جانب واحد (إجراء يُتَّخَذ من طرَف واحد)

unilateralism
استقلاليَّة السياسة الخارجيَّة (إدارة الشؤون الخارجيَّة الخاصّة بالدَّولة بَعيدًا عن تدخُّل سائر الدوَل)

union
اتِّحاد

Union shop
شِركة نقابيَّة (شِركة تفرض على عُمالها العُضويَّة فى نقابة للعمّال فى خلال فَترة محدَّدة من بَدء التحاقهم بها)

Union of Soviet Socialist Republics (USSR)
اتِّحاد الجُمهُوريات الاشتراكيَّة السوفيتيَّة

unionism
الاتِّحاديَّة، الوَحدويَّة

unipolar system
النظام العالَمىّ ذو القُطب الواحد

نظامٌ مَركزىّ — unitary system

جَبهة متَّحِدة (جَماعات عِدة بينها اختلاف فى الآراء تتحِد فى مواجَهة طرَف أو أطراف أخرَى) — united front

المَملَكة المتَّحِدة (تشمَل إنجلترا وإسكُتلنده وويلز وأيرلَنده الشماليَّة) — United Kingdom (UK)

الأمم المتَّحِدة (هيئة دَوليَّة أنشئت بعد الحرب العالَميَّة الثانية لحل النزاعات الدَّوليَّة التى تُهدِّد السِّلم والأمن الدَّوليَّين وحماية حُقوق الإنسان والبيئة وإغاثة ضَحايا الكوارث الطبيعيَّة وغَوث اللاجئين) — United Nations (UN)

لجنة الأمم المتَّحِدة لحُقوق الإنسان (لجنة شكَّلها مَجلس الأمم المتَّحدة الاقتصادىّ والاجتماعىّ للنُهوض بحُقوق الإنسان فى العالَم وحل مُشكلات كعُقوبة الإعدام والتمييز العُنصُرىّ وحُريَّة العَقيدة) — United Nations Commission on Human Rights (UNCHR)

مؤتمَر الأمَم المتَّحِدة للسكَّان — UN Conference on Population and Development (UNCPD)

	والتنمية
United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD)	مؤتمر الأمم المتَّحِدة للتِجارة والتَّنميَّة
United Nations Development Program (UNDP)	برنامج الأمم المتَّحِدة للتنميَّة
United Nations Economic and Social Council (ECOSOC)	مَجلس الأمم المتَّحدة الاقتصاديّ والاجتماعيّ (مَجلس أمَميّ يسعَى للنُهوض بمستوَى المعيشة والتقدُّم الاقتصاديّ والاجتماعيّ فى الدوَل الأعضاء)
United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO)	هيئة الأمم المتَّحِدة للتربيَّة والعلوم والثقافة (هَيئة أمَميَّة مقرها باريس وتعمل على التنسيق بين الدوَل فى مجالات التعليم والعلوم والثقافة)
United Nations Emergency Forces (UNEF)	قوات الأمم المتَّحِدة للطوارئ
United Nations Environment Program (UNEP)	برنامج الأمم المتَّحِدة للبيئة

United Nations High Commission for Refugees (UNHCR)	لَجنة الأمم المتَّحِدة العُليا لغَوث اللاجئين
United Nations Industrial Development Organization (UNIDO)	هيئة الأمم المتَّحِدة للتنميَّة الصِّناعيَّة
United Nations International Children's Emergency Fund (UNICEF)	صُندوق الأمم المتَّحِدة الدَولىّ لدَعم الطُّفولة (مقره نيويورك ويقدِّم العَون للأطفال والأمهات فى الدوَل النامية)
United Nations Relief and Works Agency (UNRWA)	هيئة الأمم المتَّحِدة للإغاثة
United Nations Secretariat	أمانة الأمم المتَّحِدة (مكتَب أمين عام الأمَم المتَّحِدة، ومن سُلطاته لَفت مَجلس الأمن إلى ما يراه تهديدًا للسِّلم العالَمىّ)
United Press International	وكالة الأنباء المتَّحِدة
United States of America (the ~)	الولايات المتَّحِدة الأمريكيَّة
Universal Declaration of Human Rights	الإعلان العالَمىّ لحُقوق الإنسان (تبنَّته الأمم المتَّحِدة فى عام

١٩٤٨ فى رَد فِعل إزاء ما شهِدت
الحرب العالَميَّة الثانية من فظائع.
وينُص البَند الأول منه على أن
«البشَر كافَة يولَدون أحرارًا
ومُتَساوين فى الكرامة والحُقوق،
ووُهِبوا العَقل والضَّمير ويجب أن
يتعاملوا فيما بينهم بروح الأخوَّة».
وينُص البَند الثانى على أن
«الحُقوق والحُريّات التى نصَّ عليها
الإعلان مَكفولة لكل فَرد دون
تَمييز من أى نَوع كالعِرق واللَّون
والجِنس واللُّغة والدِّين والرأى
والأصل القَومىّ والاجتماعىّ
وغَيره»)

الاتِّحاد العالَمىّ للبَريد	Universal Postal Union
هيئة السِّياحة العالَميَّة	Universal Tourism Organization (UTO)
عُموميَّة، شُمول	universalism
عُموميَّات	universals
غَير مَشروع	unlawful

unlimited liability corporation	شِركة تضامُنيَّة (أى ذات مَسؤوليَّة غَير مَحدودة)
unmanned plane	طائرة بدون طيَّار
unofficial	غَير رَسمىّ
unprecedented	غَير مَسبوق
unrest	اضطِرابات، قلاقل
unshakeable conviction	إيمانٌ لا يتَزعزَع
unwritten constitution	دُستور غَير مَكتوب
uprising	انتفاضة
urbanization	التحوُّل الحضَرىّ
usurpation	اغتصاب السُّلطة (استيلاء جَماعة على السُّلطة بصورة غَير مَشروعة)
usury	الرِّبا (إقراض المال بفوائد باهِظة)
utilitarianism	النَّفعيَّة (فَلسَفة سياسيَّة نشأت فى إنجلترا فى القَرن الثامن عشَر على يَد مُفكِّرين من أمثال جيريمى بنتهام وجون ستيوارت ميل. ومَفادها أن النَفع أساس الفَضيلة، فكل نافِع خيِّر، وبالتالى يجب العمل على

تحقيق النفع لأكبر عديد ممكن من الناس)

utopia — المدينة الفاضلة (مُجتمَع مثالىّ خيالىّ يصل النظام الاجتماعىّ والسياسىّ فيه درجة الكمال؛ وهى فِكرة أطلقها أفلاطون عن المجتمع الأمثَل وتبعه فيها الكتّاب كلٌّ من منظوره عَبر العُصور)

utopian socialism — الاشتراكيَّة المثاليَّة



valid votes	أصوات صَحيحة
validity	صِحَّة
validity	صَلاحيَة؛ سرَيان
value	قِيمة
Value- Added Tax (VAT)	ضَريبة القِيمة الإضافيَّة
value system	نَسَق قِيَمىّ
vandalism	التَّخريبيَّة
vandalization	تَخريب
vanguard (in the - of ...)	الطليعة (فى طَليعة ...)
variable	مُتغيِّر
Vegan	نَباتىّ متطرِّف (النباتىّ المُغالى الذى يُحجِم عن استهلاك أى من أوصال الحيَوان سواءً فى الغذاء أو فى المَلبَس)
vendue	مَزاد علَنىّ

vertical authority structure — بِنيَة سُلطَويَّة رأسيَّة

veto — فيتُو، حَق الاعتِراض (على تشريع أو قَرار)

vice-minister — نائب الوَزير

Vice Roy — وَلىّ العَهد

vice-president — نائب الرَّئيس

vicious circle (trapped in ~) — دائرة مُفرَغة (يَدور في ~)

vigilance committee — لَجنة الدفاع المَدَنىّ

vigilante — عُضو فى لجنة أمن أهليَّة (فَرد أو جَماعة تتطوَّع بتولى مسؤوليَّة إقرار الأمن فى المُجتمَع عندما تتعطَّل الجهات الرسميَّة لسبب ما كما حدَث فى أيرلنده الشماليَّة)

vigilante corps — فِرَق الدِّفاع المَدَنىّ

village council — مَجلِس قرَوىّ

voire dire — اليَمين القانونيَّة

virulent campaign — حَملة شَعواء

visa — تأشيرة (تصديق على جَواز السفَر يثبت أن لصاحبه الحق فى دُخول بلَد ما غير بلَده)

vital statistics	إحصاءات حيَويَّة
voluntarism	التطَوُّعيَّة، الطَوعيَّة
voluntary control	التحكُّم الذاتىّ (معيار تَفرضه الحُكومة للأجور وتربطه بزيادة ضَريبيَّة على الشُركات التى تتجاوَزه)
voluntary service	خِدمة تَطوُّعيَّة
vote (to ~), voting	صَوَّتَ، تصويت، إدلاء بالصَّوت
vote of censure	التصويت بعدَم الثِّقة (تصويت فى الغُرفة الأدنَى من المجلس التشريعىّ تطالب الأغلبية به الحُكومة بالاستقالة)
vote of confidence	التصويت بالثِّقة (تصويت فى الغُرفة الأدنَى من المجلس التشريعىّ تؤيِّد به الأغلبية الحُكومة)
vote of no confidence	التصويت بعدَم الثِّقة (تصويت فى الغُرفة الأدنَى من المجلس التشريعىّ تُسقِط به الأغلبية الحُكومة ولكن بعد تصديق تلك الأغلَبية على حُكومة غَيرها)
voter	ناخِب

vote-splitting	اقتسام الأصوات
voting age	سِن الانتخاب
voting booth	مَقصورة الانتخاب
voting compartment	مَقصورة الانتخاب
voting precinct	دائرة انتخابيَّة
voting screen	مَقصورة الانتخاب
voting system	النظام الانتخابىّ
voucher	إبراء ذِمَّة (كِتابىّ)؛ مُخالَصة
vox populi	إرادة الشعب (مُصطلَح لاتينىّ معناه 'صَوت الشعب' ومَفاده أن صَوت الشعب صَوت الله. وهو شِعار يستخدمه كل فَرد ونظام حَسب هَواه، فما أُريده أنا هو ما يُريده الشعب هو ما يُريده الله)
VPOTUS (Vice President Of The United States)	اسم شِفرىّ لنائب رئيس الولايات المتَّحدة فى البَيت الأبيَض يَظهَر على أجهزة الحاسوب لدَى تحرُّكه



wage freeze	تَجميد الأجور
wage parity	المُساواة فى الأجور (تلقّى العمّال فى مِهنة ما أجرًا مساويًا لأجر نُظرائهم فى مِهنة أخرَى)
wage tax	ضَريبة كَسْب العَمَل
wage-fund theory	نَظَريَّة رَصيد الأجور
waiver, relinquishment	إسقاط الحَقّ فى ... ؛ تنازُل
wanton attack	هُجوم غاشِم
war communism	شيوعيَّة الحَرب (سياسة اقتصاديَّة طبَّقها البلاشفة إبان الحرب الأهليَّة الروسيَّة فى الأعوام ١٩١٨-١٩٢١، وكانت سماتها الرئيسة مُصادرة الأعمال التجاريَّة الخاصّة وتأميم الصِّناعة والاستيلاء بالقوّة على فائض الحُبوب وسائر المنتَجات الغذائيَّة من الفلاحين، ما أدَّى إلى تدَهور سَريع فى الإنتاج الزراعىّ والصِّناعىّ

وانخفاض الأجور بمقدار الثُلثَين وبلوغ التضخُّم درجة صارت معها الأوراق النقديَّة بلا قيمة. وفى عام ١٩٢١ بلغَ السخَط الشعبىّ ذِروَته ما اضطُر البلاشفة لاتِّباع سياسة أقل راديكاليَّة عُرفت بالسياسة الاقتصاديَّة الجديدة)

war correspondent	مُراسِل حَربىّ
war crime	جَرائم ضد الإنسانيَّة (جرائم تُرتكَب فى وَقت الحرب منها إساءة مُعامَلة الأسرَى أو قَتل المدَنيين عمدًا، وهى جرائم يرتكبها قادة الصهاينة وعصاباتهم ضد الفلسطينيين كل يَوم بحرب وبدون حرب على مرأى ومسمَع من العالَم كله دون مُغيث)
war machine	آلة الحَرب
war materials	مَهمَّات حَربيَّة
war of annihilation	حَرب إبادة
war of attrition	حَرب استنزاف
war of nerves	حَرب أعصاب
war of words	حَربٌ كَلاميَّة
warfare	حَرب

warhead	رأس حَربيَّة (الجُزء الأماميّ من قَذيفة كالصاروخ أو الطوربيد تحوى شُحنة متفجِّرة)
warning siren	صافِرة الإنذار
war-path (on the ~)	مُتحفِّزٌ لشَنّ حَربٍ
warrant	إذن (~ نيابة مثلاً)
Warsaw Pact	حِلف وارسو (التنظيم العَسكريّ لدوَل المُعسكر الشَرقىّ بقيادة الاتّحاد السُّوفيتىّ وكان يضُم كلاً من بولنده وألبانيا وبُلغاريا وألمانيا الشرقيَّة وتشيكوسلوفاكيا والمجَر ورومانيا، تم تشكيله فى وارسو فى عام ١٩٥٥ فى مواجَهة حِلف شَمال الأطلنطىّ (ناتو). وكانت المرة الوَحيدة التى اتَّخذ فيها هذا الحِلف إجراء حَربيًا مُشتركًا غَزو تشيكوسلوفاكيا فى عام ١٩٦٨. وزال الحِلف فى عام ١٩٩١ بسُقوط الشيوعيَّة وانتهاء الحَرب الباردة)
Warsaw Treaty Organization (WTO)	مُنظَّمة حِلف وارسو
warship	سَفينة حَربيَّة
wash sale	بَيعٌ وَهمىّ
waste	نِفايات

Watergate	واترجيت (اقتحام غَير قانونيّ قام به موَظفو حَملة الجُمهوريين الانتخابيَّة لمقار الحِزب الديمُقراطيّ فى واشنطُن العاصمة إبان حَملة انتخابات الرئاسة فى عام ١٩٧٢)
watershed	نُقطة تَحَوُّل
ways and means	الموارد الماليَّة للحُكومة
wealth sharing	اقتسام الثَّرْوات
weaponry	صِناعة الأسلِحة
weapon of mass destruction (WMD)	أسلِحة الدَّمار الشامِل (تشمَل الأسلِحة الكيماويَّة والبيولوجيَّة والنَّوَويَّة)
wear out all the possibilities (v.)	استنفَدَ كافة الاحتِمالات
welfare	إعانة اجتماعيَّة (مَعونة تُصرَف للمتعطِّلين عن العمل لحين التحاقهم بعمَل)
welfare state	دَولة الرفاهية (دَولة توفِّر الكثير من الخِدمات الاجتماعيَّة لمواطنيها من صحّة وإسكان وتَعليم ومَعاشات وتَعويضات بطالة وغَيرها)

welfare system	نِظام التَّكافُل الاجتماعىّ
West Indies (the~)	جزُر الهِند الغَربيَّة
Western hemisphere	العالَم الغَربىّ
Westernization	التغريب (تطبيق المعايير الغربيَّة فى الحُكم والتنظيمات الاجتماعيَّة والاقتصاد والتعليم والتصنيع وغَير ذلك فى دَولة غَير غَربيَّة)
Westoxication	التغريب (بالمعنَى السَّلبىّ أى الابتلاء بالغرب)
whistle-stop tour	جَولة انتخابيَّة بالقِطار
white collar class	الموَظَّفون (ذوو الياقة البَيضاء)
white collar workers	ذوو الياقة البَيضاء (الموَظَّفون)
white collars	ذوو الياقة البَيضاء (الموَظَّفون)
white elephant	استثمار مكلِّف وبلا عائد
White House Staff	هَيئة موَظَّفى البَيت الأبيَض (مُستشارو الرئيس، وهم جُزء من السُّلطة التنفيذيَّة)
White Paper	تقرير حُكومىّ رَسمىّ
whole sale	البَيع بالجُملة؛ تِجارة الجُملة

wholism
الاتّجاه الشّمولىّ

wide-range
موسَّع

wild-cat strike
إضراب بدون تَصريح من نِقابة العُمَّال

wind of change
رياح التّغيير

wing commander
قائد جَناح

wingnut
صاحب آراء سياسيَّة راديكاليَّة

word association test
اختبار التّداعى الحُرّ

work relief
مَعونة بِطالة

working class
الطّبقة العامِلة

working meeting
جَلسة عَمَل

world
العالَم؛ عالَمىّ

World Bank
البنك الدَّولىّ للتعمير والتنمية (يُعرَف أيضًا باسم 'البَنك الدَّولىّ' ومقره واشنطن العاصمة، وهدَفه تحقيق التقدُّم الاقتصادىّ والاجتماعىّ فى الدوَل النامية من خلال رَفع القُدرة الإنتاجيَّة وإقراض الأموال وتقديم النُّصح وتَوجيه الاستثمارات)

world blockade — حِصار دَولىّ

world body — كيان عالَمىّ

World Commission on Culture and Development (WCCD) — الهيئة العالَميَّة للثقافة والتَّنميَّة

World Federation of Trade Unions (WFTU) — الاتِّحاد العالَمىّ لنقابات العُمال

World Food Program (WFP) — برنامَج الغِذاء العالَمىّ

world harmony — الوفاق العالَمىّ

World Health Organization (WHO) — هيئة الصِّحة العالَميَّة (إحدَى هيئات الأمم المتَّحدة ومقرها جنيف، وتُعنَى بتوفير الرعاية الصِّحيَّة للشعوب كافَة لا سيَّما النامية منها)

world record — رَقم قِياسىّ عالَمىّ

world reserve — الاحتِياطىّ العالَمىّ

World Trade Organization (WTO) — مُنظَّمة التِجارة العالَميَّة

World War I — الحَرب العالَميَّة الأولَى (نشبت بين عامى ١٩١٤ و١٩١٨ بين الحُلَفاء [روسيا وفرَنسا وبريطانيا وإيطاليا

والولايات المتَّحدة واليابان ورومانيا وصربيا وبلجيكا والبرتُغال واليونان والجبَل الأسوَد] ودوَل المحوَر [ألمانيا والنمسا-المجَر وتُركيا وبُلغاريا])

World War II — الحرب العالَميَّة الثانية (نشبت فى عام ١٩٣٩ بين دوَل المحوَر والحُلفاء عندما غزَت ألمانيا بولَنده، وانتهَت باستسلام ألمانيا واليابان على أثَر إلقاء الولايات المتَّحدة قُنبُلتَين ذريتَين على اليابان فى عام ١٩٤٥)

worldwide — علَى الصَّعيد العالَميّ، فى كافة أرجاء العالَم



كُرْه الأجانب (شُعور غَير عَقلانىّ بكراهية كل ما هو أجنبىّ)	xenophobia



yardstick	مِعيار؛ مِقياس مُعتمَد (كاتِّخاذ التعليم اليابانيّ مثلاً مقياسًا مُعتمَدًا للتعليم فى دَولة أخرَى)
Yalta Conference	مؤتمَر يالطا (مؤتمر عقَده قادة الحُلَفاء فرانكلين روزفلت وونستون تشرشل وجوزيف ستالين فى عام ١٩٤٥ لوَضع إستراتيجيات وخِطط للأشهُر الأخيرة من الحَرب العالَميَّة الثانية وسياسات ما بَعد الحَرب)
yellow press	الصَّحافة الصَّفراء (المأجورة، المُغرضة)
Young Men's Christian Association (YMCA)	جمعيَّة الشُّبان المَسيحيين
Young Men's Hebrew Association	جمعيَّة الشُّبان اليَهود
Young Women's Christian Association (YWCA)	جمعيَّة الشابَّات المسيحيات
Young Women's Hebrew Association	جمعيَّة الشابَّات اليَهوديات



zealot مُتَزَمِّت، مُتَعَصِّب

Zeitgeist رُوح العَصر (مُصطلَح ألمانيّ مُتداوَل في الإنجليزيَّة، ويشير إلى السائد من تيارات الفِكر في المُجتمَع، كالقَول مثَلاً إن التديُّن الشَّكليّ هو روح العَصر في مِصر في مَطلع القَرن)

zero-tolerance policing رقابة مُشدَّدة

Zionism الصُّهيونيَّة (حركة بدأها اليَهوديّ المجَريّ تيودور هرتزل (١٨٦٠-١٩٠٤) في القَرن التاسع عشَر بهدَف 'عَودة' اليَهود إلى فلسطين، وتقوم على فِكرة زائفة مَفادها أن يَهود العالَم جميعًا من نَسل العِبرانيين القُدامَى وبالتالي فهم يَشتركون في قَوميَّة واحدة على أُساس صلَتهم بما يسمونه 'مملَكة إسرائيل التاريخيَّة'. وفي أثناء الحرب العالَميَّة الأولَى أيَّد الإنجليز المنتدَبون على فلسطين الفِكرة وصدَر 'وَعد بالفور' في عام ١٩١٧ الذي وعد اليَهود بوطَن قَوميّ في فلسطين. وبقيام الكيان المسمى

إسرائيل' في عام ١٩٤٨ اتَّخذت الصُّهيونيَّة منحًى جديدًا لتعني دَعم يَهود العالَم للكيان الصهيونيّ والترويج لترَّهات زائفة كمَحرَقة هتلَر وما إليها من وسائل ابتزاز)

Zionist — صُهيونيّ

Zionist movement — الحَركة الصُّهيونيَّة (حركة عُنصريَّة متطرِّفة تسعَى لفَصل اليَهود عن غَيرهم من الأمم واغتصاب أرض فلسطين وإقامة دَولة يَهوديَّة عليها)

zone — مَنطِقة

zone of influence — مَنطِقة نُفوذ

مُعجَم الاختِصارات الإنجليزيَّة

ABM	Anti-Ballistic Missile Treaty	مُعاهَدة الحدّ من الصّواريخ البالستيَّة
AFL	American Federation of Labor	اتّحاد العُمَّال الأمريكىّ
ALO	Arab Labor Organization	هيئة العمَل العرَبيَّة
AOPEC	Arab Organization of Petroleum Exporting Countries	مُنظَّمة الأقطار العرَبيَّة المُصدِّرة للنِّفط
AP	Associated Press	الأسوشيتِد برس (وكالة أنباء)
APEC	Asia-Pacific Economic Cooperation	مُنظَّمة التعاوُن الاقتصادىّ بين آسيا ودوَل المحيط الهادى
ASEAN	Association of Southeast Asian Nations	اتّحاد دوَل جَنوب شَرق آسيا (آسيان)
BBC	British Broadcasting Corporation	هَيئة الإذاعة البريطانيَّة
Cento	Central Treaty Organization	مُنظَّمة الحِلف المَركَزىّ
CERD	Committee on the Elimination of Racial Discrimination	لَجنة مُكافَحة التمييز العُنصُرىّ
CIA	Central Intelligence Agency	إدارة المُخابَرات المَركَزيَّة الأمريكيَّة

Comecon	Council for Mutual Economic Aid	مَجلِس التعاوُن الاقتصادىّ المتُبادَل
CPI	country party	حِزب ريفىّ
CPI	Consumer Price Index	مُؤشِّر مُستوَى المَعيشة
CPSU	Communist Party of the Soviet Union	الحِزب الشيوعىّ بالاتّحاد السوفيتىّ
CWC	Chemical Weapons Convention	اتّفاقيّة الحد من الأسلحة الكيماويّة
DJIA	Dow Jones Industrial Average	مُؤشِّر داو جونز الصِّناعىّ
DPC	Defense Planning Committee	لَجنة التخطيط الدِّفاعىّ
EC	European Community	المَجمُوعة الأوروبيّة
ECOSOC	United Nations Economic and Social Council	مَجلس الأمم المتّحدة الاقتصادىّ والاجتماعىّ
EDC	Economically developed country	الدوَل المتقدِّمة اقتصاديًا
EEC	European Economic Community	المَجمُوعة الاقتصاديّة الأوروبيّة
EEOC	Equal Employment Opportunity Commission	لجنة التكافؤ فى فُرَص العمَل
EFTA	European Free Trade Association	الجَمعيّة الأوروبيّة للتِجارة الحُرّة

EIB	European Investment Bank	البَنك الأوروبىّ للاستثمار
EPA	Environmental Protection Agency	هَيئة حِماية البيئة (فى الولايات المتّحدة)
EU	European Union	الاتّحاد الأوروبىّ
Euratom	European Atomic Energy Commission	مُفوَّضيَّة الطاقة الذريَّة الأوروبيَّة
FAO	Food and Agricultural Organization	هيئة الأغذيَّة والزّراعة
FBI	Federal Bureau of Investigation	إدارة التُّحقيقات الفِدراليَّة
FDI	Foreign Direct Investments	الاستثمارات الخارجيَّة المُباشرة
FLOTUS	First Lady Of The United States	اسم شِفرىّ للسيِّدة الأولى حرَم رئيس الولايات المتَّحدة فى البَيت الأبيَض
G-7	Group of 7	مَجموعة السَّبعة
G-77	Group of 77	مَجموعة السَّبعة والسَّبعين
G-8	Group of 8	مَجموعة الثُّمانى
GATT	General Agreement on Tariffs and Trade	الاتِّفاقيَّة العامَّة للتَّعريفات الجُمرُكيَّة والتِّجارة
GDP	Gross Domestic Product	إجمالى الناتِج المحَلّىّ
GNP	Gross National Product	إجمالى الناتِج القَومىّ

GOP	Grand Old Party	الحِزب الجُمهُورىّ الأمريكىّ
HDI	Human Development Index	مؤشّر التنميّة البشَريَّة
HPI	Human Poverty Index	مؤشّر الفَقر البشَرىّ
IAEA	International Atomic Energy Agency	الهَيئة الدَّوليَّة للطَّاقة الذُريَّة
IATA	International Air Transport Association	الجمعيَّة الدَّوليَّة للنُّقل الجَوىّ
IBRD	International Bank of Reconstruction and Development	البنك الدَّولىّ للتعمير والتنمية
ICAO	International Civil Aviation Organization	الهَيئة الدَّوليَّة للطَّيران المَدَنىّ
ICC	International Chamber of Commerce	الغرفة التِجاريَّة الدَّوليَّة
ICJ	International Court of Justice of the United Nations	مَحكَمة العَدل الدَّوليَّة
ICRC	International Committee of the Red Cross	هيئة الصليب الأحمَر الدَّوليَّة
IDA	International Development Association	هَيئة التنميَّة الدَّوليَّة
IGO	Intergovernmental organization	هَيئة حُكوميَّة دَوليَّة
ILO	International Labor organization	هيئة العمَل الدَّوليَّة
IMF	International Monetary Fund	صندوق النَّقد الدَولىّ
INF Treaty	Intermediate Range	مُعاهدة الحد من الأسلحة

	Nuclear Forces Treaty	النوَويّة مُتوَسّطة المدَى
IPO	Initial Public Offering	العَرض الأوّل من شركة لبَيع أسهُمها للجُمهور
IRA	Irish Republican Army	الجَيش الجُمهُوريّ الأيرلنديّ
IRBM	Intermediate Range Ballistic Missiles	صواريخ بالستيّة مُتوَسّطة المدَى
ISO	International Standardization Organization	الهَيئة الدّوليّة لتَوحيد المَقاييس
ITA	International Touring Alliance	اتّحاد السّياحة الدّوليّ
ITU	International Telecommunications Union	الاتّحاد الدَوليّ للاتصالات السّلكيّة واللاسلكيّة
IUCN	International Union for the Conservation of Nature	الاتّحاد الدّوليّ للحِفاظ على الطبيعة
KKK	Ku Klux Klan	ذَوو القلانِس البَيضاء
LAS	League of Arab States	جامِعة الدُّوَل العَربيّة؛ الجامعة العرَبيّة
LDCs	Less developed countries	الدوَل الأقل نموّا
LLDCs	Least developed countries	الدوَل الأكثَر تخلّفًا
MIRVs	Multiple Independently Targetable Reentry Vehicles	رُءوس نَوويّة مُتَعدّدة

MP	Military Police	الشُرطة العَسكَريّة، البوليس الحَربىّ
MSM	Mainstream Media (MSM)	إعلام الاتّجاه السائد
NAACP	National Association for the Advancement of Colored People	الاتّحاد القَومىّ للرُقىّ بالمُلوّنين
NAC	North Atlantic Council	مَجلِس شَمال الأطلنطىّ
NAFTA	North American Free Trade Agreement	اتّفاقيَّة أمريكا الشماليَّة للتّجارة الحُرة
NATO	North Atlantic Treaty Organization	مُنظَمة حِلف شَمال الأطلَنطىّ
NEPAD	New Partnership for Africa's Development	الشراكة الجَديدة من أجل التنميَّة الاقتصاديَّة الأفريقيَّة
NGO	non-government organization	جَمعيَّة أهليَّة
NICs	Newly industrializing countries	الدوَل الحديثة التصنيع
NIEO	New International Economic Order	النظام الاقتصادىّ الدَّولىّ الجَديد
NNI	net national income	صافى الدَّخل القَومىّ
NNP	net national product	صافى الناتج القَومىّ
NOW	National Organization for Women	الاتّحاد القَومىّ للمرأة

NUT	Nuclear Utilization Theory (NUT)	نظريّة استعمال السّلاح النّوَوىّ
OAS	Organization of American States	مُنظَمة الدُّوَل الأمريكيَّة
OAU	Organization of African Unity	هيئة الوَحدة الأفريقيَّة
OECD	Organization of Economic Cooperation and Development	هيئة التّعاون الاقتِصادىّ والتّنميَّة
OEEC	Organization for European Economic Cooperation	هيئة التّعاوُن الاقتِصادىّ الأوروبىّ
OMB	Office of Management and Budget	هَيئة التخطيط والموازَنة
OPEC	Organization of Petroleum Exporting Countries	مُنظَمة الدُّوَل المُصدِّرة للنّفط
OSCE	Organization for Security and Cooperation in Europe	هيئة الأمن والتعاوُن فى أوروبا
P.S.T.	Pacific Standard Time	التوقيت الموَحَّد للمُحيط الهادى
PAU	Pan-American Union	مُنظَمة اتّحاد الدُّوَل الأمريكيَّة
PC	politically correct	المَقبول سياسيًا
PETA	People for the Ethical Treatment of Animals	بشَر من أجل مُعامَلة أخلاقيَّة للحيَوان
PLO	Palestinian Liberation Organization	مُنظَمة التّحرير الفلسطينيَّة

POTUS	President Of The United States	اسم شِفرىّ لرئيس الولايات المتَّحدة فى البَيت الأبيَض
POWs	prisoners of war	أسرَى حَرب
PR	proportional representation	التمثيل النِّسبىّ
S & L	Savings and Loan	مؤسَّسة ماليَّة تَقبَل الودائع وتقدِّم القُروض فى مُقابل حِصَّة من الأرباح
SALT	Strategic Arms Limitation Talks	مُحادَثات الحَدّ من الأسلِحة الإستراتيجيَّة
SATO	Southeast Asia Treaty Organization	مُنظَّمة حِلف جَنوب شَرق آسيا
SCOTUS	Supreme Court of the United States	مَحكَمة الولايات المتَّحِدة الأمريكيَّة العُليا
SDI	Strategic Defense Initiative	مُبادرة الدفاع الإستراتيجىّ
SMP	single-member-plurality system	نظام تعدُّديَّة الأعضاء الفُرادَى
START	Strategic Arms Treaty	ستارت (مُعاهَدة خَفض التسلُّح النوَوِىّ)
STV	single transferable vote	تصويت بالقائمة الفَرديَّة
TNCs	transnational corporations	شركات مُتعدِّدة الجِنسيّات
UN	United Nations	الأمم المتَّحِدة

UNCHR	United Nations Commission on Human Rights	لجنة الأمم المتّحدة لحقوق الإنسان
UNCPD	UN Conference on Population and Development	مؤتمر الأمم المتّحدة للسكّان والتنمية
UNCTAD	United Nations Conference on Trade and Development	مؤتمر الأمم المتّحدة للتجارة والتنمية
UNDP	United Nations Development Program	برنامج الأمم المتّحدة للتنمية
UNEF	United Nations Emergency Forces	قوات الأمم المتّحدة للطوارئ
UNEP	United Nations Environment Program	برنامج الأمم المتّحدة للبيئة
UNESCO	United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization	هيئة الأمم المتّحدة للتربيّة والعلوم والثقافة
UNGA	United Nations General Assembly	الجمعيّة العامّة للأمم المتّحدة
UNHCR	United Nations High Commission for Refugees	لجنة الأمم المتّحدة العُليا لغَوث اللاجئين
UNICEF	United Nations International Children's Emergency Fund	صُندوق الأمم المتّحدة الدّوليّ لدَعم الطُّفولة
UNIDO	United Nations Industrial	هيئة الأمم المتّحدة للتنميّة

	Development Organization	الصِّناعيَّة
UNRWA	United Nations Relief and Works Agency	هيئة الأمم المتَّحِدة للإغاثة
USSR	Union of Soviet Socialist Republics	اتِّحاد الجُمهُوريات الاشتراكيَّة السوفيتيَّة
UTO	Universal Tourism Organization	هيئة السِّياحة العالَميَّة
VAT	Value-added Tax	ضَريبة القيمة المُضافة
VPOTUS	Vice President Of The United States	اسم شِفرىّ لنائب رئيس الولايات المتَّحدة فى البَيت الأبيَض
WCCD	World Commission on Culture and Development	الهَيئة العالَميَّة للثقافة والتَّنميَّة
WFP	World Food Program	برنامَج الغِذاء العالَمىّ
WFTU	World Federation of Trade Unions	الاتِّحاد العالَمىّ لنقابات العُمال
WHO	World Health Organization	هيئة الصِّحة العالَميَّة
WMD	Weapons of mass destruction	أسلِحة الدَّمار الشامِل
WTO	Warsaw Treaty Organization	مُنظَّمة حِلف وارسو
WTO	World Trade Organization	مُنظَّمة التِجارة العالَميَّة
YMCA	Young Men's Christian Association	جمعيَّة الشُّبان المَسيحيين

المعد في سطور

د. عبدالوهاب علوب أستاذ مساعد بكلية الآداب بجامعة القاهرة، حاصل على درجة الدكتوراه من جامعة ميشيجن (آن آربر) وله العديد من المؤلفات فى تخصصه وعدد وافر من الترجمات عن الإنجليزية والفارسية والطاجيكية. ومن أبرز مؤلفاته 'الأدب الفارسى الحديث والمعاصر'، 'المسرح الإيرانى' وقاموس 'الواعد' (فارسى عربى) و 'الفارس' (عربى فارسى). ومن ترجماته عن الإنجليزية 'نهاية العالم'، 'إنجيل أمريكا'،'ديانة الساميين'، 'العمارة الإسلامية فى مصر'، 'الحداثة وما بعد الحداثة'، 'الإسلام فى البلقان'، 'ثقافة العولمة'، 'فعل القراءة'، 'السياسة الخارجية الأمريكية ومصادرها الداخلية'، 'قصة الثورة الإيرانية'، 'أسفار العهد القديم فى التاريخ'، 'الموجة الثالثة: التحول الديمقراطى فى أواخر القرن العشرين'، 'القوى العظمى'؛ وعن الفارسية 'نون والقلم'، 'تاريخ المغول'، 'أسمار الببغاء'، 'تاريخ الجزيرة العربية والإسلام'، 'حكايات إيرانية'؛ وعن الطاجيكية 'الطاجيك فى مرآة التاريخ' وغير ذلك.